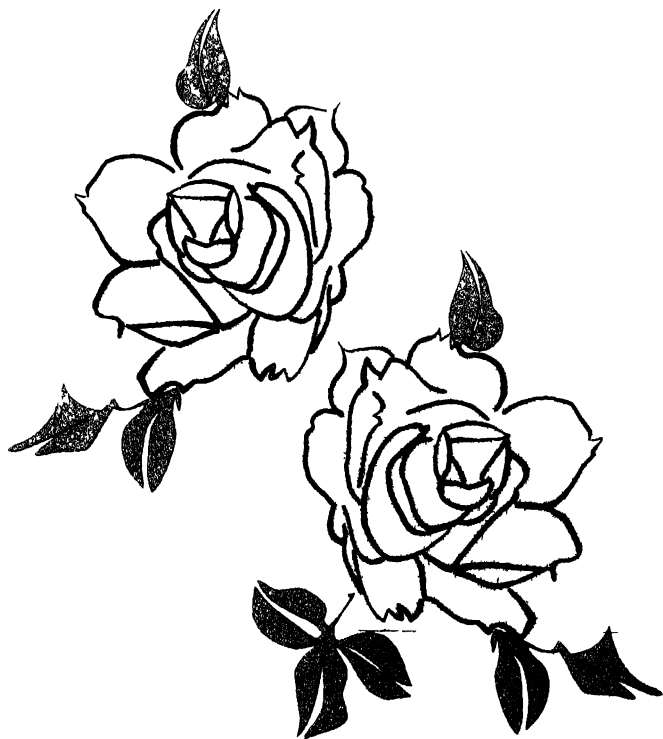


KA·SAN CHUSOKA

A Modern Drama Book in Garo Language)

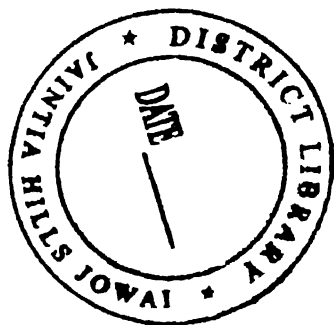


By
VIDYANISTH MARAK

KA·SAN CHUSOKA

(Ka·san Chusoka, A Modern Drama Book in Garo Language)

**Onkangani
Dàchaka -migre Brange Dukchake Poraigiparangna!**



By : Shri Vidyanisth Marak

*Copying and enacting/filming is strictly
prohibited, without permission of the author.*

© All right reserved
by the Author.

1st Edition 2010

Computer Typed by : Teju N. Marak. and spelling
corrected by Shri L. R. Marak

Published by : Shri Vidyanisth Marak.

Sponsored by : Art & Culture Department Govt. of
Meghalaya, Shillong.

Printed by : Brahmaputra Offset,
Near Income Tax Office,
Dhubri, Assam

Price: Rs.

KA·SAN CHUSOKA.

Agansoani

Ia angni "Ka-san chusoka" ki-tapara chadamberangni janggi tangani chonbegipa gesa 'Janggin Janera' (Dakmesokani : Drama) ki-tap onga ine agana man-gen. Iako anga janggin ja-gringni (Novel) dake senasa chanchiachim, indiba iako joljol jachipchango kalaniko (film) dakjolna inesa janggin janerani ki-tapni birmango semanaha.

Iara gesa angni chanchichipe seanisan onga; darangni tanganko nirike seanide ongchongmotja. Iano Rakme minggipa nomil saksa jean Nangolbibrani Pongdo Nokmani saksa kamkam demechik onga, jenan uni pagipa uni gri-choksitangko nokkrom kanga dongachim, jeni gimin metric pass ka-ani jamano Tura – o poraina Rakmeni sikbeoba pagipa watjachim.

Indiba uandake Turao poraina reanga dake sakgipina mikcha ansinaniko dakangode uni goldikchi doka man-gen ine agansimsakesa uko Turao poraina watatachim.

Uchi Sengjin minggipa pante saksa jean West Bengalni Alipur Duwarni Mahakalpur minggipa songoni ongachim, jekon uni mamagipaba nokkrom napna kanga dongachim, mamatango nokkrom napna sikjae ba uni demechikna mikchajae ua panteba Garo Hills – ona rebae Tura Government College – o B.Sc 1st year – o poraiengachim, ia apsan college – on Rakmeba rebae P.U. 1st year – o admission ragakmaneha. Indaken College – ni "Fresher's Meet" Function – o Sengjin – ni git ringako knarikaonisa uamang saksa sakgipinko kasagrikna abachengaha. Indaken bils bone porika semane Sengjinko Rakmeni noktangchi rona rimangosa pagipa namnikjae mea aro mechikon doke nokonikon arikgalaha.

Uni jamano uamang Turao Nokpara rae donge nioa

amjae Nongalbibraon songgipino A·king gipino koila choani aro koila olani kamko kaengon Sengginde Calcuttao "Dumdum Municipal Medical College & Cancer Research Centre – o " cancer specialist poraina cholko manangon Rakme danang mechik suri ongoba, kimdaldal dongdaldal ongoba koila Quarry – o kam karike uni kasabegipa Sengjin – na uni Medical poraimitingo korosrangko dakchakataha.

Uchi Rakmeba an·tangni koila kam kagipao koila bonani gimin gegipin kuari gitalo kamko ame kana reangon, pagipani A·kingtango koila bonani gimin Nokma sakgipinoniko kuari damsia gital rae koila bikotatgipaon kamko kagakmaneaha. Rakmeni pagipade jao changsarangsan kam kagiparangko nirokna reangrongachim. Aro biade, Rakmeni pagipade bilsisana baten Heart Weak onge saengachim. Indaken ua jao changsa dake Gauhatio Down Town Hospitalo antangko check up ka·na reangrongengachim. Indake ua ia Heart Weak ngangko rae koila kuari gitalko nirokna ine reangon Rakmeni koila ole ama amja dimak angal dake uni donggipa sepangona koila pakeako nike ua Heart failed onge sigakako Nongalbibra P.H.C. – o aro unoni William Nagar Civil Hospital – o ra·ango uni skango saa dongako nike uko Down Town Hospital Gauhatianan salwal watataha aro unoba X – ray, scanning aro Biopsyrang ka·e nie uko Cancer declare ka·e Sengjinni (chawarigipani) poraigipa Cancer Research Centre – ona forward kagakmanaha aro uchin sanaba ga·akmanaha aro Sengjinan uko nirokna ga·akska·aha. Unomiting Sengginde antangko mamungkon uiatjachim.

Unomitingon Rakmeba adita bilsini jamano Turao Civil Hospital – o Nursing poraina cholko manaha. Indaken Rakmeni Nursing poraina rabaode una darang dakchakgipa dongjaoba uni kasagipa Sengjin

– sa Medical Collegeni antangni stipend – ni tangkako watatskae dakchakskaaha.

Indake uamangni poraimitingo Rakmekoba saksa pante Doctor Miland Marak minggipa una mikchae chitti seachim aro uko kimnaba amachim aro uchi Sengjinkoba biming baksa Medical poraigipa Nibedita minggipa saksa Bengali nomil mikchaachim aro uni pagipaba Sengjina gesa Modern Laboratory gnannggipa Clinic – ko kulie on-a amachim aro unbaksa gesa Maruti gari aro gesa gegittam plate gnannggipa building nokkoba on-a amachim indiba uamang indake dakmajoaniko man-oba Sengjinba aro Rakmeba antangni ka-satangkon gualnan manjachim. Uamang saksaba sakgipinna ka-satangna agre mamung salon gisikon dongachim, maina uamang pangnan uiachim "Ka-san Chusoka" ingipakosan. Indaken uamang ka-sanioba branganiko aro dakmajoaniko mangenchimoba brange poraimitingo saksa sakgipinko dakchake Medical aro Nursingko poraia matchote maikae aro maicholchi pani mani apa obiteni nok rebae, maicholchi kimgrikaha donggrikaha aro ka-satangko done saksangrike brange porai mittingo sakgipin nomil pante dakmajo-oba antangtangni ka-sagrikakon uamang gualna manjaha. Jeni giminan uamangni ka-sani aro brange poraianiba chusokaha. Aro bor kamao uamangko dale bia kae ona ga-akaha. Aro bia ka-ani salni waloni 11 baji mangni jamanode gimikan chu ringna abachengon Rakmeni pagipaba adita bilsi heat weak ange aro cancer sa-a dong-ani gimin chuko nime rebagenchimoba un salode uaba ontisa ringmitape nie nie aditan ringmane peke chawari gital Sengjinko kasiroke malmoke aganengon Sengjin-ni barimgipa mamagipa je-et jean uko nakkrom kangachim, uni gisiko nangchake Rakme pagipamung aro Sengjinni mamatangmung jegrikmiting Sengjinko

skango doke rikako nakaton Rakmepade danang heart failure ongtaike sibokaha aro indaken ua Rakme aro Sengjinko jakrimgrikate Nokkrom onge nokdangko dakangna agan Kupation ua pangnajolna sijolokangaha. Indaken uamang ka-sanioba chusokan baksa uamangni poraianioba chusokangna man-aha.

Poraina gisiko nangbegipa ripeng! Angni ia seanio spellingo, kattarango aro chanchie parakanio gualanirang bilongen bangbeaigen, ia gualanirangna anga nasongo kema bina sikgerichim. Indimangba nasimangni gisiko angna nama skaniko aro Isolo bichakaniko mangenchimode angni aro seangna chanchianirangko aro gipin kitapko seangkugenchim. Dingtang dingtang cholchi dakchakgiparang jekai Sri Teju N. Marak Aro Julia Ch. Marak aro Shri. L. R. Marak mangko dingtangmancha mitela. Isol uamangna chusokgipa janggiko onpachina. Mitela.



(Part I)

KA•SAN CHU•SOKA

*Pongdo nokma uni jakkalronggipa hosturangko
aro maiba hosturangko tarienga knalo Turachi
re-na nangani gimin (attam walo).*

Rakme Babara bararangko mainasa tarienga? Ma bachiba
re nagama?

Rakmepa Knalo waloni gario Turachi renaka Turao on titi
kam donga garikode ra angjawa bus-on
re angaigen

Rakme Baba indake ong ode Hwakhana-ona re ange
Book Emporiumoniko

matrick result sheetko ra bapa bone

Pongdo Ah! Knal-o result man engane?

Rakme Oe

Rakmepa Namaignokba ra bana man aigen Pass ong osa
na aba?

Rakme Pass ong aigen baba indiba baba angkode Turao
done poraiatna nangen

Rakmepa Pass ong ode mainasa poraina watatjawa Indiba
porina re angadake habi-jabi dakode ia goldikko nibo
(gol dikchi jingjunga)

Raknema *(Ratjak knadikeu)* Na aba demechik saksan
mangmangkoba na aba kali dokna- satnararasa
aganaia

Rakmepa Angade oe! Namosa nama, namjaode namja

: Ka-san Chusoka :

Rakmea Rakme, ma na ab i Turachi re angpana am engama?

Rakme Re angja, baba result sheetko ra baigen

**(Rakme uni salsagipao attamchipak rama a-samo bol ja-tingo
sorokchipak nisoenga).**

Maotipa Maing a da alde Rakme, na a jadastia mama
ramisamo dongenga?

Rakme Ong ja ama, babakesa nisoenga

Maotipa Nangp kora mama ni onananga pangnan na a
indake nimpako nisoronja himi ma maiba
ong ama

Rakme Ong ja na a, Babara da alde chingni matrick result
sheetko ra bagen

Ma gipa Oh! Indakesa Pass ong osa na aba

Rakme Passde ong aigen aro angkode Iui i Government
College-osa pora itnanangen

Ma gipa Haida nang pasa u ia uara gari gam baengaha, Iura
gari sokbaengjokkon

Rakme A mi uara re baengaha

Ma gipa Re angbo a ma na a gas o wa ai so ate cnako
nang pana ding atbo

Rakme Ong ja a ma na an ka sapae ding ateboda, angade
bakkak angni result sheetko nina nanagen

(Pagipa sepangona sokbau)

Rakme Baba na a result sheetko ra bama

: Ka'san Chusoka :

- Pagipa : Ra bagijama! Ha.
- Rakme : **(Rachaka)** Pass ong'ana baba.
- Pagipa : Angara nang-ni numberkon ra angjaba.
- Rakme : **(Bakhak nigalgale)** Pass ongaba baba angaba!
- Pagipa : Mai division-osa?
- Rakme : Second division-o baba.
- Pagipa : Indake ong-ode nangkode science-o poraiatna nanggen aro ja-mano medical-o watna nanggen

(Ma-gipa babilsioni chu ding'ate done chubagalgalenga aro Rakmeara ma-gipako nikate aganenga).

- Rakme : Ama angaba pass ong'a.
- Ma-gipa : Congresson.
- Pagipa : Mai porikaba Congress aro B.J P dongama?
- Rakme : Amade ma-sijaesa congratulation inakosa congresson ine aganenga na-a baba.
- Pagipa : Oh! Angaba beben congratulation ***(ine demechikko gipake ma-gipa re-bagalgale congresson ine gipaka aro grapna am'a).***
- Rakme : Baba angkode Turao poraiatna nanggenne.
- Magipa : Na-song paningsaba noko asonge golpo ka-paboda hai! ***(Nokona nape asonga, ma-gipara chako ra-hae on-a).***
- Rakmea : Baba angkode Turao poraiatna nanggenne.

: Ka·san Chusoka :

- Pagipa : Na·song me·chik bi·sarangde dal·e poraiatoba
namja, gipinchi poraiatoba namja, sakgipinko nikode
jejakoba seke·ange kimaia.
- Ma·gipa : An·tang nike·nie kimjaode sakosa kimpagnok,
Demechik dal·akoba na·a bingbing·bangbang
aganaiaa·
- Pagipa : Ong·ja angade angni namnikako ja·mano gri·
angjongko rime cha·na am·engako nikjama.
- Ma·gipa : Na·ade da·oni bi·sarangko indake man·ama
man·jama· Demechik gong·oba nang gritang dakan
gong·osa·
- Rakme : Ka·sua, baba na·a uarangkode ja·manosa, anga
poraia matchotkuna.
- Pagipa : Oe, porainade Turao tik ka·e donbajok, indiba
ong·ai·ong·jai dake on·ode ia gol·dikkoba man·gen
aro rikala·ba·man·gen.

**(Rakme Tura Government Collegeo admission ra·na ine pagipaming
ong·kata, pagipa an·tang maruti gario sale donanga).**



PART-II
KA·SAN CHUSOKA
(TURA GOVERNMENT COLLEGE)
COLLEGE WEEK FUNCTION

Speaker:“B.sc-1st Year-ni Sengjin-ni Git_(1) Watate ama.”

Chorus *Watata ama angko poraichina*

A·chik a·songo A·chik jatna kam ka·e on·china- 2

1. *Re·baha ang'ba poraina*
Ripengko watenba angni miksongaona

Chu·soksrangna a·gilsakni seng·ako ang ra·pana.

2. *Angni a·bao, angni kamko namen ka·gen*
Mikkangchina re·mikkangna ang'chanchigen

Songko noko andalchipe ang' donangjwa

Changsaode aski gita ang' nabagen.

By Mongel A. Sangma.

*(Sengjini gitko ring-on Rakme Sengjinko
name nitataha aro gisiko ka·sasusu, mikchasusu
dake nikaha. Gitni ja·mano gimikan jakpa
doktoka. Uni ja·mano speaker agana),*

Speaker :“Sengjin namprete A·chik a·songna kam ka·na
miksonganiko uni gitchi parakataha. Haida ua an·tang
West Bengalni Allipure Duarni bi·sa ong·anigimin
A·chik a·songna name ka·pakan baksa indake

: Ka-san Chusoka

ring akon aro na A chik A songo sakoba jikdong-debae A chik
A songna kam la na miksonga gnangesa indake
ring akon inc chanchina man oen Bilongen
mittelbejok Sengjin silpote aro knatoriri ring anina
mittela”

***Git ring mane Sengjin joljol noksamchipak
re-ange an-tangni gana-chinako dokpronga
dakoara Rakme ranggitik gronge agana.***

Rakme Aiao' Mittelbejok Sengjin, (*Hai ine salam ka'a aro
agantaia*) Aiao' Nang ni git bilongen nambejok'
Na ara ia gitko an tangan tariama

Sengjin An tang tarijaode sawasa tarie on genchim

Rakme Man odechim anga tarie on aigenchim

***(Rakmeni indake aganako knae Sengjin Rakmeko
name nitata aro gisiktango haida ia nomulde angko
gisikode namnikengakon ine chanchie aro be-en-
bimangko name nitattaia).***

Rakme Sengjin, da sio agantimgipani aganata gitani na ara
Koch-Bihar allipur Duaronima’

Sengjin Oe

Rakme Indide na ade gipin ku sikkoba man enggen mo?

Sengjin Alamalade cholibranga

Rakme Sengjin aiao' Mittelbeaha, angade re gnok, maina
angnde darang ripengba dongja, aro angade mande
gitalsa

Sengjin Aiao' Anga dilatna man aigenba, na ara badiaosa
dongenga?

Rakme Lower Hawakhanao na a

Sengjin Aiao' Ia mangmangnan na a kena, aro Turani mande

: Ka-san Chusoka :

ong-e indakpile na-a kenako jakkalama

Rakme : Ong-ja na-a, angni nokmanchade Nongal Bibra
South Garo Hills-osa.

Sengjin : Oe, indakesa na-a kenengamo. Indiba sal
chokonahake. Functionde walo dos bajirangosa
matchotgen. Hai re-bo anga dilatgen. Mai jajreng
anga donga songara Rongjeng.

Rakme : Hai na-a skang re-bo.

Sengjin : Hai na-an skang re-bo. Anga dilatenga, uni gimin
angade nang-ni ki-sang ki-sang re-osa nang-ko
dilatgipa ong-gen.

Rakme : Aiao na-ade intellectual talkative mo?

Sengjin : Somoigitade intellectualba ong-na nanga aro
somoigitade emotionalba ong-na nangaba.

Rakme : Hai hai anga skang regnok nangmingde man-jawa

**(Rakme skang re-a ki-sango Sengjin, aditani ja-mano
apsan apsan golpo ka-e re-a)**

Sengjin : Singteka gita nang-ni biming chongmotkoara mai
minga?

Rakme : Rakme.

Sengjin : Rakmeara mai?

Rakme : Rakme Ch. Marak.

Sengjin : Angni bababa Ch. Marakrangba.

Rakme : Na-songara mai mahari?

Sengjin : A. Sangma, Agitokrang.

Rakme : Ang apaba Agitokrangba. An-chingde chamesa

: Ka-san Chusoka :

ga·akaignok.

- Sengjin** : **Ma nang babako na·ade apasa okamama·**
- Rakme** : **Baba ineba okama, apa ineba okamaia, indiba apa ine okaman nambata.**
- Sengjin** : **Mai dakesa, baba aro apani dingtanggrikani dongama?**
- Rakme** : **Oe, apa inora bama gnang aro mande ra·a gnang okamani, jeni gimin Isol-o bi·oba Oh Salgio donggipa Apa, inesa bi·a aro baba inode on·tisa ka·o nanga gnang ba bambregija gnang okamani ong·a.**
- Sengjin** : **Ha, ha, ha, na·ade ramram philosopher-de ong·jade mo· Anga chanchia na·a philosophy subjectko ra·engamo?**
- Rakme** : **Ong·ja na·a·**
- Sengjin** : **Indide maimai subjectrangko ra·enga?**
- Rakme** : **English, Pol. Science, Logic, Education, Math.**
- Sengjin** : **Angan agana, Logic-an philosophy, degree-o uakode ma·na ia subjectkode philosophy biming ine minga.**
- Rakme** : **Oh, indakesama, indiba na·ara mai· Mai subjectrangko ra·a?**
- Sengjin** : **Angade B.Sc 1st year-o Bio, Chemistry, Zoology, English, Botany**
- Rakme** : **Na·a indide Doctor ong·na miksongenga mio?**
- Sengjin** : **Na·a maidake ma·siasai?**
- Rakme** : **Philosopher-ine na·a angko ma·sijama?**

(Rakmeni nokona sokaha, adita senga. Chabi oe

: Ka-san Chusoka :

***noko napdila. Noko nape asongna on-a aro saksa
sakgipinni ba-rimarangko agangrikenga,
me-chiknidearang barima dongja, uni pagipa
an-tangan nokma aro koila business ka-engga, adita
maruti gari aro truckrang dongakoba aganenga;
aganjachim indiba me-asa rimchiye sing-on aganaha.
Me-asaniara abitang saksa donga, segipa kimaha aro
adatang saksa donga indiba uaba chawari re-angaha,
uarangkosan agangrikenga. Ja-mano me-asako gate-
ona dilatpila).***

- Sengjin : Knal pringo, 9:00 bajimango anga William Point-o
nang-ko sengsogen, Maina na-ade collegechi re-naba
saksan kenaba donga, maina gital chatrorangkode
bilongen raging ka-bea.
- Rakme : Na-aban gitalba. Ong-aigenba anga re-baigen,
nang-ko anga Chief Minister gitcheamchiba re-dilgen.
- Sengjin : Knal golpo ka-na gita Bye! Rakme.
- Rakme : Walnam!
- Sengjin : Walnam, Sweet dreams!



PART III

KA·SAN CHUSOKA

(William Point-o Sengjin sengsoenga, Rakme sokbaengaha).

Title- Rebabo Oh! Sona.

Chorus : *Rebabo oh! Sona, Re-babo angni sambaona-2*

1. *Na-a dongosa an·sao ka·tongo
Nangming baksasa an·senga gisik.

Na-a griode angni ka·tongde

Chaknan amjajok ding·doan gisik.....*
2. *Balenga balwa dongchangpilgijan
Ka·sroka gisik ka·sna attam

Do·o·mat ku·rang dongjaha ku·san

An·senga attam na·a dongosa.....*
3. *Teng·enga jajong aro askirang
Mijalna bate jarambong attam

Grapnabeha na·a anga gnangde

Anga nang baksan pangna jolna.....*

By Mongel A. Sangma.

: Ka-san Chusoka :

- Sengjin : Rakme aiao Good Morning!
- Rakme : Good Morning! Angade tusichipaba, attamoara mikgilan sikningja.
- Sengjin : Ma chametangna chanchie mikgil sikningja.
- Rakme : Angnidearang chame dongjade.
- Sengjin : Angara.
- Rakme : Oh! Hai Sengjin angni mijalo agangipachi.
- Sengjin : Bachi-
- Rakme : Hai ua William Sangmachi, Chingni Meghalaya aro an-ching A-chikrangni pagipachi.
- Sengjin : Bachi- Williamde siangahaba.
- Rakme : Siangoba uni statue-an ua tanga gitan chadenge dongengaba.
- Sengjin : Oh! Uchisa. Hai.
- Rakme : Na-ara mijalo nangni git ringana kra kra, A-chik A-songko namatna mingsasiksikko kam ka-na chanchiengakonba-
- Sengjin : Oe.
- Rakme : Indakode ong-ode na-ade angni at-chu baksa golpo ka-na man-rikode namachim. Ua chu ringna nalachim, ua da-ode siangjok. Ua indake golpo ka-achim aro angnaba agananrongachim. "Na-song A-chik A-songna, jatna kam ka-na skode, Rakme- -William Sangmani statue-o, jean an-ching A-chik jatni pagipa aro Meghalaya a-dokko ra-bagipa aro Districk Councilko ra-bagipa, uni atchiani ba siani salo ba Council Dayko maniani salo uni statue mikkango bebe ra'e aro uko olakie jeko miksonge bi-gen ua

: Ka-san Chusoka :

chu·sokna man·gen” ine angna aganrongachim Unora anga aganachim
“Atchuni bu·ako” unora ua indake aganachim,
“Buaba beben, kisiaba minin”.

Sengjin : Indake ong·ode, ong·bebegeknon. Mande
gitchamrangni aganade ong·bebeaia. Angade indake
ongode ia statue-on bi·na nangen, indiba jekoba
jatni pagipao bi·na skang anga nang·na mingsa
poetryko agana.

Oh! Jatni apa

Williamson Sangma

Nang·ko da·alo

Chinga nang

81 bilsi skang

Bilsi 1919-mango

Isolni Nang·ko

Jeon watatman·o

Isolo patia gitan

Rikangjok Councilko

Ra·bajok Meghalayako

A·sako watangoba

Neng·takkuja da·aloba

Ki·mindamo chadenge

Sakantiko nisoe

: Ka-san Chusoka :

Dongengkua patina

Sengengkua didina

Ia gital millennium-o

Hajalgni bilsimango

Bi-a chinga sakgni

Bi-gen chinga ku-gni.

-Amen

Rakme : Excellent- Namjok montro ku-bimachi chugariagita
ong-jok

*(Sengjin gisiktango nangnikako bi-eng aro
Rakmeba gisiktango bi-eng. Sakgipinrang iako
nikange ka-dinge re-engenga. Saksara sakgipinko
jora-ripeng ra-ana ine bi-aha aro apsan damsan
ong-e apsan department-o ka-naba ine sakgnian
bi-aha. Aro Sengjin Doctor poraie Garo Hillsni je
jolrango doctor dongja ua biaprangona re-e kamko
ka-na cholko on-pachina aro cancer sagiparangko
sanna specialist ong-naba bi-jolaha. Indiba saksara
sakgipinni bi-ako u-ija gisiktangosa bi-aha).*

*Uni ja-mano, uamang Councilni office
boundarychi re-angaha, maina ua somaio Council
Dayba ong-achim, re-ange V.I.P-rangni lecture
on-arangko knana man-aha. Uni ja-mano Councilni
rokomari biaprangko aro mongma symbolkoba aro
rokomari parkrangoba golpo ka-roroe re-angaha.
Uni ja-manosa uamang collegechipak re-angaha*

: Ka-san Chusoka :

*aro Knalode an-ching Nehru Park-ko nina
re·namo· ine Rakme aganaha.*

- Sengjin : Maidake re·gen?
- Rakme : Knalode chingni gari sokbagen, driver angna merong mesu ra·bgen, driverko an·ching salataigen.
- Sengjin : Ong·ja anga salna man·aba, anga salaigen.
- Rakme : Indake ong·ode driverko mi song·sona agananggen. Indiba na·a knal pring 9:00 baji mango re·babo, knalode an·chingni class dongjaba.
- Sengjin : Ong·aigenba

Pring 8:00 baji mang ong·on driver gariko gariko kosako donbae merong, mesurangko ra·e sokbaha. Uarangko donangan baksa tangka hajal gittam Rs. 3, 000/- watatakoba on·aha. Tangkarangko ra·bona aro name donbona, Habi·jabi dake ronabena ine nang baba aganata ine aganaha. 8:45 baji mango Sengjin sokbaha, Sengjin sokbaan baksa asongna on·e driverko chabi ra·e uko miko na·tokming song·na driverna done Nehru parkchi re·angaha.

NEHRU PARK

Roramte roramte niroroe

Git (Nikarin Ka·sanapjok)

: Ka-san Chusoka :

Title- NIKARIN KA-SANAPJOK

Mechik : Nikarin ka-sanapjok aiao angni
Ka-tongo chanchinan changpiljajok,
Ka-srokgipa sulrang nitogipa nang
Bimang ka-sa napatjok du-al dingtange

Me-asa : Rinokgipa kattana re-a-dou cholona
Ka-sa napjok nangnan dingtange
Nitogipa pulrang ring-engu do-o
Matrang aganenga nang-nan ka-sana.

Mechik : Balsri balsri batwa balao roe
Chinga sakgnisan Tangsekgipa samsin sako
Brangjana ka-sanio chu-sokatna ka-saniko
An-ching janggi tangao.

Mechik : Porika semanode chame ang'de
Songchi re-angnok, re-nakode re-genma?
Chame na-aba angbaksa Nongal Bibra
Chingni songona.

: Ka-san Chusoka :

***Me-asa : Na-song songchi re-oba nangni nangpa
Ma-ang maikoba chanchigenkon, uni gimin
Angaba saksande re-jawa ripeng rime
Re-gen angaba.***

By Mongel A. Sangma.



PART-IV

KA·SAN CHU·SOKA

*(Driver nokchi re·ange pagipa aro ma·gipana
Rakmemangni koborko aditan chanchichipe
aganaha).*

Rakmema : Apsan poraienggipa ripengrang ong·enggen na·aba.
Da·ororoni bi·sarangde indaken apsan apsan re·tok
dotokaia. Unan ka·a nangaia ma· Haida mama·adaba
ong·enggen. Indake dakchakgrikjaode maidake
cholipa·gen.

Rakmepa : Angni aganatgipa kattarangko aganama aganja?

Driver : Gimikkon mingsa mingsa dake aganba·aba.

Rakmepa : Ong·ai ong·jai dake re·bakan. Angade anga watjawa.
(Go·ldikchi ka·o nange jing·jinga).

Rakmema : Na·ade kali gol·dik .kali gol·dik.

Rakmepa : Oe, agre seng·a dakode rikgale galgen. Agni nokoba
dongna man·jawa. Angade bina aganmanjokba.
Poraia matchote angni gri·angjongko rime cha·gen
ingipako biara ma·na·pana bate dal·batama· la
a·kHING·goreko sawasa man·rikgen· Angni nokkrom
angrian man·rikchina. Anga jawako chawari ra·e ia
a·kHING·goreko sakgipinna on·jawa. Re·bakan, ia
gol·dik, ia gol·dik. Katta ra·jaode, angni nokona
Rakme mande Dongnan man·srangjawa. Bia sala
re·bakan....

Rakmema : Ong·ja na·a, Rakmepa, driverni agnagita ong·oba
an·chingni bi·sako ka·sine agane ra·na man·genba.

Rakmepa : Na·aba bina chakgipa. Ja·manosa na·aba u·igen.

Na-aba ia gol-dikne. Bel-belnabe.

Rakmema : Im, Na-songtangtang. Indake ong-ode na-aba mikking January, February-o nang-ni gri-angjong dakgipana re-ange nibo. Jakoba kange-binge, jakgitok rime-tikkime sale donnagitade ong-jawa.

Rakmepa : (*Ka-sine aro kusi ong-a ngang*) De Rakme na-aba changsamangba indake ku-patia dongja. Anga an-tang gisikmatang dakoba ong-jaba. Jikming-deming ku-mongesa jakoba dakgen, na-a aganjaode angaba ma-nokrangchi skatang am-na bi-na je jaknaba man-jaba. Indake ong-ode Rakmema an-chingde. Hai angni abimangchi re-na.

Rakmema : De nang-ni janggi tange dongmitingon na-a jakoba jakaina nangaba. Gisiktango chanchie dongari kali gol-dikarako mesokode choligenma Na-aban changsasiksik angnade nang-ni nokrom ra-na nokrom kangna am-akode parakan dongkuja.

Rakmepa : Da-ode ian anga name parakjokba. Angade na-a namnike jawakon man-esa. Na-a jawana chaka gita dakesa aganengajokona.

Driver : Atcu, atchu, (*Ma-ang deang dake*) Nangna aganatni gimin anga wangalgipa dolrangko 100 drums wangala Asanangona salangachim, unora Rakmeko nikbataia. Atchu da-obatai ua me-asamingan wangala nina re-bara, iaba chame, chame ine me-asan okamsrangengaha da-ode atchu.

Rakmema : (*Knae driverko tarake okamata aro driverna aganenga*) Mai jarana na-a gimik kattako is burana agane on-engga. An-tang gri-angjongko nokkrom ra-na ine bilongen sanalengako nikjama. Ia burade namen petchal burasa. Na-ade bini karbarkode u-ikujaenga aroba biade heart-weak donga, Guwahati Down Town Hospital-o heart-weakong-anan jao changsa

: Ka-san Chusoka :

chek up ka-na re·angrongengga.

**Driver : Kema ka·pabone ambine, angade u·ijaesa indake
bingbang aganman·engachim. Ambi, atchude
buraengjok cholba cholijaengjok, ambi.**

Raknema : Da·a busildata na·aba.



PART-IV

(Attam 03:00 baji mango Sengjin porika matchotman-e uni ripen Kaldekkocollege sa-rao gronge).

- Sengjin : Mosa na·ade parika namatama? Angade namatja.
- Kaldek : Banisa namatja mosa na·a, na·ade porika namatjaoba mai jajrengani. Nangni minio interview segipao selection man·paode na·ade medical poraina man·gnok. Aro nangkode knaman·jok mosa na·ade Nongal Bibrani nokma ong·gnoknaba.
- Sengjin : Ha, ha, ha, sawa aganjok haida ong·arok.
- Kaldek : Congratulation mosa nokma *(ine salam ka·a)*.
- Sengjin : Tol·a na·a mosa, manderangni bal·eke roanasa tol·paia. Bebean mosa na·a angming knalo re·na gong·genma·
- Kaldek : Bachi ?
- Sengjin : Nang·ni da·sio agangipa Nongal Bibrachi. Ua girl friend·an rimengachim bisongni kokchina.
- Kaldek : Oe mosa, nok·jamko nie, Ma·ako·pako ma·sie nama·namja basie kima gitade ong·jawa. Re·na man·aigenba ripengnasa rimengakonba?
- Sengjin : Oe.
- Kaldek : Knal badita bajio aro mai gario?
- Sengjin : Pring 06:00 bajini gario, stationona re·baibo. Bus para aro cha·a·ringanikode anga on·aigen.
- Kaldek : Mitamde ma·a·paan namjane, ripeng dake rona re·oba mitamde doke watna am·giparangan

dongahane mosa. Nang-ni pal anga doka man-e cha-mosa. Mitande kattan aganja dakaia aro Nongal joldo A-tong joldi A-chik rarasane, cha-anja-ringanja injokode bisongde ramram ong-ja den-na inode den-aia, dokna inode dokaia.

Sengjin : *(Jajrenga gnang)* Ah! Mosa je ong-a re-e niaignok. Chingara ra-na-kimna ku-mikchetgiminsa. Amakgita magape, Do-bak gita sisite daknade nangaigrok mosa.

Kaldek : Oe, da-ode na-ade, agananan ka-sara, mikninan mikchara dakjok. Ja-manode mai ong-gen mosa, chanchibo. Ka-sne kam ka-bo mosa. Indiba mosa na-a selection nampaode jikko ra-eba ra-jaeba medical-kode poraipa-bo. An-ching A-chikrangde da-o dipet doctor pass ka-giparang bang-kuja.

Sengjin : Williamson Sangmani statue mikkangon ku-mikchete angade aganaha, man-mangmangode je kosto chakeba nokol a-ba gameba medicalko chu-soke poraie A-chik A-songna kam ka-gen ine mosa.

Kaldek : Sabas! mosa, indake kang-kare kaani gimn con-gratulation mosa. I pray to all mighty God for your success mosa.

Sengjin : De mosa, knalo gisik ra-bone.

Kaldek : De, mosa bye!

Sengjin : Ok bye!

(Pringo Kaldek station-o sengsoenga, Gariwalla "Williamnagar", "Nongal, Nongal" ine chrikenga. Sengjin aro Rakmeba ka-sin ka-sin bag gegittam ra-e re-baenga. "Nongal", "Nonga" ine garini mande chrikako knae tarakroroe re-baroroenga aro gariba "but", "but" ine start ka-oroenga.

Kaldek : Tarakbo, tarakbo, ine tarake katange bag gesako

: Ka-san Chusoka :

ra·chakea, gario gaan baksa gari wata.

*Williamnagar-o mi cha-na minute 40-mang gita
gari rakkia. Minil chu-e ra·angakosa simsang
chisamo ja·suna re·ange Rakme cha·dila. Chi
mineral water ra·bitako ringa. Sengjin skanggipa
changna Simsang chiko nike kusi ong·prete git
ring-a.*

Sengjin : Mosa knatimbone, nang·ni git.

Git: Title: - HAI MOSA NA·A

Chorus: Hai mosa na·a

A·ba jamdapchi rona

Nang norangni a·ba dangako nina.

1. *Mini simchirike
Balsriksrik namao*

Hai mosa.....

2. *Mibol mina dongode
Akatgen nang nonoko*

Te·e mina dongode

Den·atgen nang noko

Hai Mosa.....

3. *Na·a re·paode
Nang norangde*

Aganjawakon nang mikkangode

Hai mosa.

**4. *Indide mosa*
*Na-a dongrikosa***

Hai mosa.....

Kaldek : Aizo mosa anching a-ba jaandapchide
rejnengachimba.

Sengjin : Ong-ja mosa chinga ia gitko bi-sa somoio ringrongachim
ukosa gisik ragake ringata nara.

Kaldek : Kusi ongbo mosa manitangkosa grongnasa ine kusi
ong-pretenga tangosa nang mani gana pindape
dokosa na-ade u-iginok Ha, ha, ha (*Kadinga*).

Rakme : Amade ama na-a, babasa ka-ting daka na-ade.

Sengjin : Angaba me-a bipasaba.

Kaldek : Wai! Da-mo mosa, na-a doka man-e cha-na mangmang
minama kintama, na-ade kusi ong-pretenga.

Sengjin : Angade nang-kosa mesokaigen na-aba, Ha,ha,ha
(Ka-dinga).

*(Gari horn " but, but" on-aton bakkaban sakgittam
gariona katbaha. Noksambao gariko rakkieate
uamang sakgittaman ongonaha. Rakme bag
gesako ra-e skangskang re-enga, Sengjin uni ja-man
ja-man bag gegniko ra-e re-enga, uni ja-mano
Kaldek ban-kame re-enga. Uni Jak-o chengtaptap
school bagkosan kea dongata).*

Rakme : Ianba chingni nokde. Nok-jam dongpaja chingade.

: Ka-san Chusoka :

Songni mande songchin re-aia na-a. *(Nokde uamangni gadanggni R.C.C building. Sa-rao paktangtangchin tin jamdap daka gnang, jerango driver, mohori aro labourrang dongenga aro gari parking ka-ani nokba donga aro koila business ka-ani gimlin gesa office nok dakgipaba donga).*

Kaldek : Nokde ga-sujukba mo mosamo. Iarangde nang-nin ong-aignok mosa mo?

Sengjin : *(Kratcha-gnang aro ka-dinga gnang aganenga)*
Did, mosa na-a jripboda.

Pagipa barandao uamangni kattako knae niatroroenga aro uni ra-bitgipa goldikko ra-e sa-raona re-baroroenga aro ranggitik demechikko nikate gisiko engala gita dake chanchia. Ua somaio Rakmeara pagipani sepanggita bag gesako roomtangchi ra-galgalengachim aro ua somoion Sengjinba sa-rao jaku gnimang gakuengachim, Kaldek sa-raonan sokkujachim. Unon pagipa agana a-bachengaha.

Rakmepa : Dit sala, na-simang angni sa-rakon gatapna mangmangba man-jawa. Angni nook gatapna gita angni sa-rako gatapna gita. Angni noko atchinapnagita na-songni rasongo sean dongkuja. Indakgipa tariani, indakgipa bimchipani, indakgipa man-ani, indakgipa u-iani, Satton-ba dongkuja. Angni nokdango atchinapna kratchaja, jawani nokdangna re-bitbitnasa na-song u-ia. Angade nokkrom kanga gnang. Gri ang-jongna agre-de angade darangkon ra-jawa.

(Ia somoion barandaona re-bapile Rakmeara Sengjinko re-bachina signal on-on ua ja-ku de-achim, unon pagipa "kratchaja kat sala" ine gol-dikchi satataha, nichaofani gimlin uni kang-kareao nangeaha aro ua go-olni bichotara betonge Kaldekona tilangaha. Kaldek ukon kolame sorokona kaljoljolangaha.

*Indiba da-nang, Kaldekdede kratcha-un go-ol
ku-saba aganchakjaha aro chakatenba
katjollolangaiaha. Uni ja-manoba Sengjinkode
danang ua budepa go-ol tongkandichiba
dokroroangaha. Ua somoion Kaldekba Rakmeni
chrikana nipilate nlon. Maina mancha uni mosako
dokengaha. Da-nang uko nike go-ol tong-sa
man-gipako uni school bag-o name sikate
katbagalgale Sengjinko skoko dokpretna am-mitingo
sale kataha. Rakmeba re-bae pagipani jak rim-aha aro
uni ja-mano Sengjini bagni donangnggipako
sa-raoniko ra-galgale an-tangni roomchi dongalgale,
“Sengjin, Sengjin” ine katangengachim. Indiba
pagipa uni jakgitoko rim-e bilsa natengo satkape
inaha. “Na-a bachi ja-rikenga. Katangchina,
a-chakrangko bachi jarikenga. Anga nang-na
agankujama, nangna nokkrom kangenga ine”*

Rakme : Kema ka-pabo baba na-a bisongde ronasa re-bara,
rona re-bana mai ong-jok (*Ine katangengachim, indiba
pagipa siktate uni roomchi sikipake dogo
chipchangataha*).

*(Rakme roomtangchi “Sengjin, Sengjin” ine
aiao inmanpile kukkukari grapaha. Indimangba
pagipa “jrip” ine dogako Dar ine dokdingataha).*

*Sengjinde danang, indita doka man-a
cha-emangba, indita kratcha-a man-e mangba ku-saba
grapjachim, mikchi totaksaba ga-akjachim. Indiba
sorokona sokange, Rakmeni ka-sitik sale grapako
knae mosagipako nitate” Mosa” ine grapaha.*

*Kaldek mosa ia nang-ni jakde matahake. Ia
an-chi ong-enga mosa. An-chiba sa-raoni ringrot
ringrot ga-akbaha da-nang. Kaldek sam ra-bita*

: Ka-san Chusoka :

dongako on-e agana. “Da-a jajreng mosa, angon sam donga namaigen” ine on-aha. A-ako chike grape Sengjin agana, “Oh! A-song—chigako rakkigipa, Oh! Pattigipa-ra-rongipa, Oh! A-sak aro Salgisako ganggoppipa, Oh! A-ani asi nokgipa anga dosgri an-chini bicharko am-ja. Indiba ia an-chini boksisko na-a angna salsaode on-pabo aro ia angn ka-saaniko chu-sokatpabo” ine grapaha.

Kaldek : Oe, mosa, ka-san torom, ka-saan janggi, ka-san nokdang, *ka-saan chu-soka*. Nang-ni ia ka-sanikod e darangan gimatna man-ja. Sastro-oba sea gnang. “Isolni jora kagiminko mande ekgrikatjachina”. “Grapnabe mosa”, (*Ja-mano gari re-baon uamang gario gae Turaonan re-bapilaha. Gario Kaldekde ua budepani go-ol be-e dokgipa ku-chotko kole katbagipako maiba kamna choligen, sakkina promanna ine Sengjinna on-ahu*).

Sengjin : De mosa (*ine ra-chakaha*).

Ma-gipa Nongal Bazaroni re-baora ramaoni mainian sorokoni nokona kingking an-chi tingtote rurotako nike niroroe, maiba ong-ama. Ba matchuko saoban den-ahama. Ma nokon maiba a-sel ong-ama. Maina da-ororode ru-seke, dokprete katgiparangba donga ine gisitango jajrenga gnang tarake re-barroroe saraonin

Rakmemu : Rakmepa, Rakmepa. (*Ine chrik ma-ang-de-ang dake am-enga*).

Rakmepa : Mai ong-jok? Maina angko indakpile an-a? Angade Ka-osa ka-o nange dongenga, mai “Rakmepa, Rakmepa”.

Rakmemu : Iananba am-enga, sorokoni an-ching sa-raona kingking an-chirara tingtot tingtot rurotani gimim maiba ong-ama inesa?

Rakmepa : An-chi, bao? (*ine bakan uni Sengjinko dokgipa*

: Ka-san Chusoka :

biaponiko niora ua biaponi an-chi rama gimikon tingtanga aro agana a-bachengaha Oh! Iade angni ua Rakmeni pante rimbagipako dokatanisa mateming an-chi ongenggen. Mateba dongkan, sieba dongkan. Sion namaignok sala.

Rakmema : Rakme re-bajokma?

Ranepa : Bini rimbagipa panterangming katang pa-na am-ani gimin bilsa satkape chipchange donenga. ***(Rakme graprora)***.

Magipa : Aiao ama rani ***(ine uni roomona rikanga aro doga ketpangpilako kulie napangoa demechikgipa grapenga. Indiba Rakmede grapani mikgil ripomaha aro pe samsa ripomaha, jeon pugipa bilsa satkapachim. Rakmeba ma-gipako gipake kasitik salpile grupaha)***.

Rakmema : Nang-ko nang baba bilongen dokahama? Ama nangko mathama- Rama gimik sa-ragimik an-chirara.

Rakme : Bilsasan, angming rebagipa Sengjinkosa skoko dokpretachim, uasa matangenggen danang. Bilongen matode danang, bababa lisabgri sing-chengija dokaha danang!

Rakmema : Je ong-bo ama, na-a mi cha-e neng-take dongbo. Nang-na matchok be-en gran donsoa donga anga kapatna.

Rakme : Cha-ja ama, cha-na sikja. Angni ripengrang angko dilbaa dake, angni bararangko ra-baadake, indakpile krat cha-atako man-angaha. An-chi-pari galangpil-aha. Bisongde waltuangjawachim. Re-angpilaigenchim aro saksande re-bajachim, sakgnisa re-bachim. Re-baoba danang, asongnan man-angjaha danang. Batesa an-chi gale re-angaha. Ku-sik knae re-angaha. Bisongni an-chi tingtotako a-aba ra-chakaha. Oh a-ani nokgipa, asi aro a-songni nokgipa kosi na-simang iani bicharko ka-gija dos gri ia panteni an-chi galangani

: Ka-san Chusoka :

boksisko una na-a on-pabo. A-gilsakni a-si, a-songni kosi sakki
ong-china ama (*ine grapaha*).

*(Rakme pagipara sorok jolгимик an-chiko
niroroange) Salgipino pringo ma-gipa mi cha-na
aganenga, ka-siroke. Indiba ua mi cha-na sikja ine
aganenga, maina ua waloba Sengjinni photoko
nirurataie graprurue tusinan gramachim. Indake
Rakmeni mikgilde totdang dotdang dakpilaha.*

- Rakmema : Mi cha-bo ai. Na-ade mijalo Turaonin
cha-bakon. Nokoba na-a attamoba cha-gija tusiaiaha.
Da-oba cha-jaode na-ade salgni ong-gnok. Indake
ong-ode na-ade sigensai ai.
- Rakme : Siode sikan, uan namaignok (*Rakme ma-gipa
Rakmeko mi cha-na jakgitoko rim-e salanga. Ua
batesa grapa aro ua somoia pagipa knadika*).
- Pagipa : Raniko, biko indakpile mi cha-na agana nangama.
Indida aganomangba cha-jaode da-mo. Da-o
micha-ode angade angming ong-e rataignok.
Goldiknan cha-na nangen bia sala.
- Rakmerna : (*Ka-sne*) Hai tangode nang baba doktaignok.
- Rakme : Bini dokanan kenegama Sieba dokkan, siaigen.
- Pagipa : (*Pagipa chrika*) Rakme, am-bebeengama na-a Mi
cha-ama cha-jawa Bakbakan namna inode da-on
cha-bo ong-jaode namjawa. Nikjok ia goldikko?
- Rakmema : Hai micha-bo nangpade namjane, cha-ana sikjama?
- Pagipa : Indide cha-na sikjaode mainasa dongenga? Turachi
katangpana sikenga?
- Rakme : Katangaigen na-a maidakgen?
- Pagipa : Maidakgen Na-a angkon u-ikuja Am-enga na-a (*ine
chabagalgale gimgim dokaha*).

: Ka-san Chusoka :

- Rakmema : **(*Rakme ma-gipa grape ong-kate kata*)** Doknabe Rakmepa, inditan chagija dongengako nikjama?
- Rakme : Dokbo baba, angko sie dobo, cha-gijaba siaigen. Mi okkrijaode maidake cha-gen. Nang dokan, nang jegalan angna okaignok baba!
- Pagipa : Min okkrija, indide maina okrienga Turachi atangpana okkrienga. Angni mikkango katange niboda?
- Rakme : Na-a mai dakgen. Da-on katangaigen, da-on.
- Rakmepa : Sala katbo, da-on kat (***ine dokroeroenga***). Ianasa nang-ko poraiata, nang-na nokkrom kangade indinsa.
- Rakme : Nokkromja mamingja, na-a maidakgen?
- Rakmepa : Da-on na-a katbo angni nokoni, katangahaode aro angni nook gadapena man-jawaha. Angko pagipa ineba channa man-jawaha, angni janggi tanga dipet, nang-nasan ka-dongachim. Da-al dipet Rakme sijok inesa anga masiaignok (***Ine dokchichia***). Katbo, katbo da-on (***Ua an-tungba ku-o nange roomtangchi napangora Rakme an-tangni bag ge-geniko apsan ge-san dake noksamjoljol ong-katange sorokona re-bae Rongkandichipak re-baroron gari Nongal bajarchipakni re-baon ua joljol gario Turaona re-baha. Aro ua Ringre-on garioni ong-katan baksa Sengjinni ripengtang Kaldekko nikaha***).



PART-V

KA·SAN CHU·SOKA

- Kaldek : Na·aba re·bajjok, Christmas songo cha·jajokma?
- Rakme : Oe, re·bajjok na·a dada maiko agangen angni dukkode na·songnaba angade indakpile kratcha·chakaha. Kema ka·aibo dada angko angni babani pal (*ine grapsu mikgsu daka*).
- Kaldek : Maming ong·ja nono, indakgipa a·selrang ong·rongaia; indiba Sengjinsa aditan jaksku mataha, ua hospital-o dressing ka·e T.T biji su·aha. Doctorrang case ka·ode anga medical certificate namen on·atengchim inachim, knalode Sengjin songtangchi Christmasna re·anggnok.
- Rakme : Anga bikoBano.....?
- Kaldek : Nono na·a tension ong·na nangja, na·a re·soaibo, anga Sengjinko da·on kobol on·e nang·ni rogi·paona rimanggen. Biaba gisikode nang·kon nisoenga (*Sengjin Kobor man·an baksa, saksan Rakmeni nokona re·angaha, Rakme nikan baksa gipake aiao inmanpile ka·a bepile grapaha*).
- Rakme : Sengjin (*ine aganna man·pilgija grapaha*) Angade nang·onan katbakamaha, baban angkode bini nokoni rikgalaha. Indake dongna on·janigimin angade chakna man·jae katbakamaha. Sioba nang·ming, tangoba nang·ming ong·aignok. Nang·ko mata ina, Bang·e matama?
- Sengjin : Matja na·a on·titisan, Da·ode matara namaignok, angaba gipin nokosa para ra·enga, anga nangko maidake rimginnok?
- Rakme : Angni ia nokona da·al dipet re·baiboha. Songchiba re·angnabe re·ode angaba re·paigen.

: Ka-san Chusoka :

Sengjin : Angade nang·ko rimede songchi re·na man·jawa,
maina nang·na nangpani nokkrom kanga gita angkoba
mama chononin nokkrom janapa dongachim. Ianasa
kenesa anga Turaona katbae poraiengachim.

Rakme : Sengjin, Sengjin (*line aro batroroe ka-siksike grape*)
Indide an·chingde mai dakgnok, angade indake
ong·ode jeoba, jedakeba siaignok. Na·aba
ra·chakjaode, bababa rikgalode.

SENGJINNI GIT Title: - DUK ONG-NABE.....

1. Grapchanabe, duk ong·nabe, ipakna nang
mkchirangko-2
Ka·ding smite nichaobo, anchiko nikna Sikja nang
dukniko-2
2. An·ching ka·sanio champengan dongoba
Pangchakaia an·chingosa-2

Nang·pamang ra·na on·jaoba na·an

Katbajok angonasa-2
3. An·ching ka·saniko tangbangatna, gimatjana,
sijaona-2
Teng·enggipa jajong askirang

An·ching ka·sanio on·china sakki-2

By.....Mongel A. Sangma.

*(Uamang antisamangna mechikni room para
ra·e donggipaon dongaha. Ua somoio Kaldek rona
re·bae uamang damsan dongako nikangaha aro ua
uamangna adita ku·patianirangkoba on·e
donangaha. Uni salsa salgni ja·mano uamang bura-
buri korosrangni bidingo golpo ka·e roenga).*

Sengjin : Angade tangka gong·saba dongjajok. Nokchi re·ange
ra·ainaba kene nikatengjok. Aimangde knaode
namnikjawajok. Angade maming budikon

ma-manjajok. Rakme?

Rakme : Sengjin, da jajreng, anga aini tangka on-atgiparangko chimonge dona hajal bongani gitade dongenga, mainaba nangchongmotode aganbo.

Sengjin : Indiba ia tangkaba sakgni cha-ode nok para on-ode badita sal re-gen?

Rakme : Oe, Sengjin angade indaken nang-na mingsa katta aganna am-engachim, indiba na-a namnikama, namnikjama?

Sengjin : Mainasa? Aganboching.

Rakme : Ong-ja, angade iakosa agana am-engachim, na-a namnikode an-ching ia nokparako wate an-ching Nongal Bibrachin chingni songko wate gipin A-khingrango, A-grenggittim ba Rongsa A-we jolrangona re-ange an-ching sakgnian koila kuari kam ka-gnok. Koila den-ani aro olani kamrang bang-preta. Antisa kam ka-ani ja-mano, antiprakon Sonibar salode antigimikniko paymentde man-aia aro nangode ration-naba ra-chakchengna man-aia aro ua jolode angkkode u-iaba u-ijawa. Name kam ka-ode anti prako ritchabri, ritchabongade sakprako man-aigen.

Sengjin : Aiao! Rakme, Indake ong-ode nambegen. Na-a arangko ma-sioba, indita sal na-a iakoba aganja. Angade super market dokanrangoba kam am-na chanchiengjokchim. Uchin grimgrim namaigen. Nangkoba angkoba darangan nikejawa. Mmm! ian namaignok. Hai knalon.

Rakme : Hai re-aibo.



PART-VI

KA·SAN CHU·SOKA

(Rakme aro Sengjinmang sakgnian Srimon Nokmani Agrenggittim A·kingchi re·ange kam ka·na a·bachengaha. Gisim plastlcn tiropalko ra·e, gipin labourrangni camp baksa bisong camp rikpae mohorio sing·e kamko ka·na a·bachengaha. Sengjin a·kol ning·chinko den·enga aro Rakmeara koko ole dipu·ona olruraenga. Manderangde sakgnian sakgitchkrarasachim, indiba koelani gisimanan uamangko u·inan neng·pilaijok, maina uamangde da·nang be·entango moilla teng·saba nangatagipa ong·jachim. Indiba da·alde sal·wal koilani simgipa angal moilakon auesa dongkamna nangaiaha. A·bachengode uamang duk ong·achim, indiba antisani ja·manode sakgnichi hajalsa ritthabong antisani paymentko man·ani ja·manode bilongen kusi ong·roroaha. Aro salanti na·tok, na·kam uro a·brini mesukode man·kamaiachim aro sakgnian chukoba ringja aro mikoba cha·ja da·nang. Tangkakosa mikkangchi jakkalna nanggen ine chimonge donenga da·nang. Jadi bajarchide sakgipinkosa watronga, maina Rakme re·ode haida biko bini nokni mandeba saoba u·igipa nikode namjava ine re·rongjachima danang. Indaken December jagimik tumatum kam ka·e uamang sakgnihci hajal bongarangde kamaiaha da·nang. Mitam mitam labourrangde songchi Christmas cha·na re·angoba, uamangde re·angpajachim. Kuarion Christmas·ko manipaha da·nang. Indaken January jaoba jagimikan kam ka·uha aro tangkaba bang·batroroaha, indaken February jaode salsao Sengjin aganenga).

- Sengjin : Rakme angade knalde Turachi re·angna am·engachim?
- Rakme : Mainasa?

: Ka-san Chusoka :

- Sengjin : Anga skango medical poraina selection man·a gita interview on·a dongachim. Haida calling letterang sokengarok. Sokbaode angni donggipa addressosa ong·gen. unosa na·a, angaba Turaon atchiaoni Primarykode Turaon porichengachim. Indake angni certificate gimikan Turani addressosa ong·aiaha.
- Rakme : Indide re·ange nipabo, haida Isolni pattiachi selection man·e sokbaengnok.
- Sengjin : Pring 05:00 bajio re·angna nanggen , knalon re·bapilaigen.

(Sengjin Turanoni ua calling letter-ko ra·e re·bapila. "Dumdum Medical College hospital & Cancer research institute", Kolkotta·ona select ka·e donatako man·aha da·nang).

- Sengjin : Hello Rakme, angade selection man·paachim danang; indiba mai dakgnok· Sawa angna dakchaknok· *(Ine duk man·pretaha)*.
- Rakme : Na·a selection man·bebeode duk ong·nabe, na·a medical trainingna re·angbo, na·a namnikode anga iano saksan dongrikeba kam ka·e nang·na jao tangka watatgen. Indiba jeo dongoba na·a angko gualjaon ong·aigen. Indiba angna pangnan ka·sapabo, maina Ka·san Chu·soka.
- Sengjin : Rakme, na·ade pangnan angni ka·tongo dongkama aro dongkamaigen. Indiba anga Hanuman ong·genchimode angni ka·tongko okprake nangni photoko angni katong ning·oniko anga mesokgenchim. Indiba na·asai?
- Rakme : Na·a Isolo ka·dongjama· Iano mechikrang camp·o donggiparang dongaba uamangming dongaigen.
- Sengjin : Indake ong·ode angade mikkang Bristibar salon re·chakatna ga·akenga, Shillongona Nokrek buildingo nappakna nanggen.

: Ka-san Chusoka :

(Git SONA NA-ADE)

TITLE SONG SONA NA-ADE

Me·asa : Sona na·ade angko gualgenkon
Angni poraina re·ango,
Ang nikja srup srup, ang' ui·ja srup srup
Ra·sogenkon na·ade gipinko.

Mechik : Ong·ja sona angba nang·nan ka·saa.
chanchinabe na·a indake,
Chu·sokatgen an·ching ka·sako
Ra·sojawa angba gipinko
Sengsoaigen anga nangkon.

Mechik : Gualgenkon sona na·ade angkode
Angna bate nambatako nikode,
Ka·dongjaenga ang'de nangnade
Gualgenkon na·ade angkode.

Me·asa : Dongjawa gisik gipin mechikna.
Na·an angni janggi sonasa.

: Ka·san Chusoka :

Seokman·jok anga nang·koan.

Ra·ger· kimgen kakket janggiko.

Doctor pass ka·e kam man·joko.....

Re·bapilgen anga nang·onan-2.

By. Mongel Fredic A. Sangma.



PART-VII

KA·SAN CHU·SOKA

(Sengjin re·angaha Kolkata·ona, Sengjin Dharmatola bus stationoni direct ticket ra·e Salt Lake Meghalaya Houseona re·angaha. Ua Meghalaya Houseni superindentend·ko grongaha. Ua superindentendara Chibinang jolni A·chikrangan ong·achim. Indake ua uko namen uni re·baani miksonganirangko tale sing·aha, aro Sengjinba talen agane on·aha. “Oh anga Medical collegeni superindentendkode namen u·iaba. Anga nangko knalo re·dile gronggrike ui·ate donbana man·aigenba. Aiao an·ching A·chikrangde cancerni specialist course·ode darangba da·o dipet poraina re·baa dongkuja. Na·a re·bajok namjok” Sengjinna gesa VIP room·ko on·aha. Uni walode uara ua room·on dongpaha.

Suptd.. : Ong·aigenba an ching Meghalayani manderangnan ia Meghalaya Houseko donengaba. Anga nang·ko dropka·gen sengbo. *(Ju·man VIP gario medical collegeona rimanga).*

Sengjin : Marak Saheb angade re·naha, uchi joljol college·o arara ong·paode angade ianonan re·bapilaigen alamala salsa·salgninade rotaina man·gen.

(Salgipin·o Meghalaya Houseni Superrindentend aro Sengjin Medical College·ona re·anga).

Peon : Aplok kahase aye he?

Sengjin : Meghalaya·se.

Suptd.. : Principalka room kaha par hai?

Peon : Ai·e hum deka deta aplokka aneka matlap kiya hai?

: Ka-san Chusoka :

- Suptd.. : le larka iaha par admission lanewalla hai Meghalaya Governement inko apna kutase ves de dia hai.
- Peon : Tik hai, Welcome Sir (*the salam ka-aha*) Hum principalko bata dega, aplok idar baitie (*the bench-o atchongna done principalni roomchi re-angaha aro princpalko agane*) Sir Meghalaya Government kutase veja hua ek naya student apko ved karne lie interjarme hai Sir.
- Principal : Ves do.
- Suptd.. : Good Morning! Sir.
- Principal : Mr. Marak, Ok, Good Morning! Please take your seat.
- Suptd.. : Thank You Sir (*the asonga indiba Sengjinde atchonggiya dongaia, unon principal Pleease ine jakchi atchongchina signal on-a*).
- Sengjin : Thank You Sir (*the atchonga*).
- Principal : Anything Mr. Marak?
- Suptd.. : Oh, Sir, He is Mr. Sengjin from Tura, Meghalaya. He is recommended by the Meghalaya Government from its quota to be admitted to your esteemed medical college Sir.
- Principal : Let me see the letter, if any?
- Sengjin : Please this one Sir (*the letterko on-aha*).
- Principal : Yes I have already got a copy. Yes you will be admitted. But you better come tomorrow.
- Sengjin : Ok, Thank you Sir.
- Suptd.. : Thank You Sir (*the chakata*).

GIT- JAJONGNI TENG SUAO

: Ka-san Chusoka :

TITLE- JAJONGNI TENG-SUAO

Me·asa : Jajongni teng·suao, askirang riprap Ching·engon.
Gisik ra·a chame nang·ko
An·ching apsan rorongako.

Mechik : Jajongni teng·suao, askirang riprap Ching·engon.
Gisik ra·a chame nang·ko
An·ching apsan rorongako.

Mechik : Gisik ra·kamaia anga nang·ko.
Gualkamja pangnan ang ka·tongo
Ka·sae nang·ni angna daka kamko
Nang·ni aganarangko, nangni Ka·sanirangko,
Ka·sai nang·ni angko ku·dimako.

Me·asa : Jajongni teng·suao, askirang riprap Ching·engon.
Gisik ra·a chame nang·ko
An·ching apsan rorongako-2

Mechik : Jajongni teng·suao, askirang riprap Ching·engon.
Gisik ra·a chame nang·ko

: Ka·san Chusoka :

An·ching apsan rorongako-2

Me·asa : **Ka·sinjrimjrim anga da·al attamo,**
Jajong·askini teng·suao nikjumange.
Anga nang bimangko niko.
Mikchin tipja angni mikgronni.

Me·asa : **jajongni teng·suao.....**

Mechik : **Aski riprap ching·enon**

Me·asa : **Gisik ra·a chame nang·ko.....**

Measa/Mechik : **An·ching apsan rorongangako.....**

By: - Mongel A. Sangma.



PART-VIII

KA·SAN CHU·SOKA

(Koela kuareon Rakmede danang, kam ka-e dongrikaha. Segipa kimdaldal ong-e seko pako chelgrikao dongna gisik tango neng-nikaniko chanchigenchimoba nokdangko rikna mikkangchina chanchie jekoba sikkime ka-angpaenga da-nang. Ua somoion, kolla kuareo ka-gipa saksa mechikma jeni bimingko Tengse minga jekon Rakme sari, sari ine okamrongachim uasu bang-bata somoion bini gisik jada sie dongomangba bang-bata somoion ka-dinge baleke ba ku-patianirangko on-e ba toromni kattaangko agane ka-dimeatrongenga da-nang. Indake uamang je duk-sukoba dakchakgrikenga. Indake sepgipako gualna man-jaoba, uamang ka-ding-balekgrikarion somoigita guala gita dake an-tangko name ka-e choli pa-enga da-nang. Sakgipinrang ma-sina kene, an-tangde Sonibar salo Jadi Bajar aro Nongal bibra bajarchiba re-rongja. Indaken ua je koros nangoba uni sari Tengseni jakon paisarangko on-ataiachim. Uaba pangna kakket kakket daken ra-bae on-rongachim. Indiba Rakmeni koroskode Tengsesa ka-e on-ronga ine gimikan ma-siachim. Indake post-officeoni peonba Rakkmeni chitti sokbani gimin Rakkmeo am-en Tengseni jakosa on-ataha. Sonibar attamo aue kini chite dongmitingo, Tengse bajaroni sokbaha. Tengse uni kokko donna skang okamenga).

Tengse : Sari, Sari, nang-ni chitti sari! Haida Sengjinninkon. Ha sari ia nang-ni chitti. Bini ong-gija sakgipinni ong-ode agande dada Sengjinna agane on-gen.

: Ka-san Chusoka :

- Rakme : Aiao! Na'aba sariba, bao chitti?
- Tengse : Ia, ha!
- Rakme : *(Rakme tarake chittiko poraie nia)* Oh! Uade sengjinni chittiba. Aiao! Sari nang-ko bilongen mitelbejok.
- Tengse : Chittiko bearingsa watata sari, angasa tangka gong 10/- one oke ra-bajok
- Rakme : Anga gamaigen sari da-mo poraichengkuna.

From, Dumdum Medical Hospital & Cancer
Research centre, Calcutta W.B
P.O: Dumdum, 700028
Shri. Sengjin
Date: 12-02-2006.

Ka sara janggin ripeng Rakme,

Plakna skangba angni ka-sachi salam. Anga Isolni pattianichi anga be-en bimangde an senge dongpaenga. Anga ianona tom-tome sokbaha aro D.M Hospital & Cancer Research, Kolkata, W.B-o anga admission taraha. Admission-na maning paisa nangja Meghalaya Government bisongan gamenga. Indaken gariparana manginangsan koros ong-aipiti. Ango adita tangkarangde longengkua. Tangka nanga ong-ode anga nang-na chitti scattaigen. Angni certificateni kride angni bimingde Sengrin inesa angkode ma-siaigen. Na-a name aro simsake dongpabo. Anga chutti man-ode taraken re-angna jotton ka-gen. Chingni theory classed a-bachengaha. Anga an-sengen dongenga. Anga nang-na pangnan Isolo bi-chakenga. Nang-ko grongtaikujana kingking angni ka sabeachi salam. Bon-kamao na-a pangnan nang-ni angna

: Ka·san Chusoka :

ka·saani gisikk donpabo maina ka·saan chu·soka ine u·pabo.
Jisuna Rasong ong·china. Mittela.

Nang·ni ka sara

Shri. Sengrin (Sengjin)
D.M Hospital & Cancer Reasearch
Centre, Dumdum, Kolkata, West Bengal
Ph. No. 25515159/4058

*(U'ni ja·mano Rakmeba ta·raken kingsa chittiko see
watataha)*

To,

Sengrin Block 'A'
Section 'B' 1st Semester, M.B.B.S Courses,
Dumdum Medical Hospital & Cancer Reasearch
P.O: Dumdum, Kolkotta.
West Bengal-7000028
Date: 25-02-2006.

Ka·sara Sengjin.

Plakna skang Gitelko mittelchenga.
Nang·ni chittiko man·soaha. Nang·ni plak koborrangko
man·soe bilongen kusi ong·a. Na·a tomtome aro name
training ra·pabo. Na·a angna jajrengnabe. Na·a angni
gisik·ka·tongo pangnan dongkamenga. Pangnan angni

: ka·san Chusoka :

ka·sara nang·nasan aro ia ka·saani chu·sokata ine angaba bebera·a. Tangka 3000/- M.O ka·e watatenga, maina nang·nara tangko nangaigen. Angni sari Tengsean pangnan angni je ong·oba dakchakrongenga Da·o dipet namen dongenga. Anga ka·donga, na·aba an·sengbaljoke dongenga aro anga bebera·a na·a je dakmajoani aro mikmalatani dongoba na·a angkon gualjawa. Maina na·a pangnan aganronga ka·san chu·soka. Indake nang·ni ka·sani pangnan angna dongode na·a nang·ni plak mangsongaon na·a janggi tangao chu·sokgen. Maina ka·saan chu·soka. Na·a pangna gisik ra·gen ine bebera·a. Angaba Tura Civil Hospitalo nursing training coursena dorgasto galataha Haida selection man·ode mikkang bilsirangode join ka·na nanggen kuarini kamrang namen cholienga Bon·ao All the Best! Mittela.

Thank You Bye.

Nang·ni Rakme

Agrenggittim Koila Kuare

P.O: Jadi bajar

South Garo Hills, Meghalaya

Date: 15-07-2006



PART-IX

KA·SAN CHU·SOKA

(Rakme pagipa piongdo nokmani driver aro mohori gitcheamde kataha. Indake uni driver aro mohoriba gitalsa ong·aha da·nang aro uni a·kingtangni koilaba bon·ahani gimin gipin a·kingni koila kuareko brena sandlesa ma·sijae da·nang, demechikni kam ka·e cha·gipa Shrimon nokmani Agrenggittim a·kingoniko kuari damsako ra·dikman·aha. Aro uni demechikgipa Rakmeba je malikni kuareoniko ka·engachim uni koilaba bon·ani gimin gipin malikni ning·o sarisa kam ka·na sandion ma·sijae pagipani kuare gitalni mohorion sing·dikman·eaha. Indaken adita antirangnade kam ka·angaha. Indaken jasani ja·manode Guwahatloni an·tangko medical check ka·nani ja·mano an·tangni kuari gital ra·gipaona driver gitalko rime maruti gariko ra·e re·baha).

- Rakmema : Bachi re·angna driverkoara gari tarina aganenga?
- Rakmepa : *(Pongdo nokma)* Uachi Agrenggittimchi koila kuari gital ra·gipachi angade re·angan re·angkuja da·osa ia kam ka·aniko jasani ja·manosa re·angenga. An·tang re·ange niagita ong·jawa. Na·aba nokoni ong·katna amja aro Rakmenarara kali chanchien cha·gija ringgija daken sachipchipgen da·ororode donga gita nang·kode nikaia.
- Rakmema : *(Ratjak)* Oe, ia bi·sara bachinjok? Maming koborba man·ja!
- Rakmepa : Bini dongjanasa mi man·e cha·jaengama· Biara salsaode re·banan nangaigen.

(Driver gari start ka·e horn on·aton, Nokma

: Ka-san Chusoka :

gol·dik ra·e joljol gariona re·anga aro Agrenggittimona re·chakata)

Tengse · Da·alde an·chingni malik gital re·baengana.
An·chingba grongrikna nanggen mo sari?

Rakme · Sawasai an·chingni malik gitalde?

Tengse · Nongalbibrani Pongdo nokmara, Na·an bini
bimingkode knaenggnokba?

Ramke : Im (*ine jrim donga aro Angni babaan ine gisiktango
chanchiengachim. Angade indake ong·ode la kokko
olen campona re·e jrim dongna nanggen. Maina baba
re·baode angko nikgen. Indake ua koila a·ningoniko
olchotha ine re·angon gariba sokbae dongpengaha.
Rakmeba dimak rara angalrara dake kni bilsil –bildak
dake koila koko gapsuake olbae pagipani
chadenggipa sepangon pakeaha. Da·nang chel·aonin
olbamitingon Rakme gita nikani gimin name name
nisoengachim. Indiba sepango koila pake be·en
dokprongosa name mu·sina man·aha da·nang.
Pagipade Rakmeko nikan baksa heart fail ong·e
gaakaiaha. Indiba Rakmede neng·agita dakanigimin,
salikim dakaona re·ange asonggopa dake rest
ka·mike dongaiaha. Ua an·tagini pa ong·akoba
mesokjaha da·nang. Duk ong·oba ua sikkime
an·tango rakina jotton ka·aha).*

*(Uchi, pagipakode, driver aro mohori
dakgiparangs a grim apsan rim·e detome gijip jipe
on·e gario gate Nongalbibra P.H.C·ona rimangaha.
Nongalbibra P.H.C·oniko uko joljol Williamnagar
civil Hospitalona watataha. Williamnagar
Hospitaloni walsa rakkie, uko Guwahati Down Town
hospital uko antisamangni gita sane X·ray
Biopsyrag ka·e ka·tongo cancer declare ka·aha aro
uko Dumdum Medical Hospital and Cancer
Research Centre Kolkataona refer ka·ataha, jeo uni
chawari medical courseko poralna ine bilsignina*

: Ka-san Chusoka :

(Kangan re-ange poralengachim).

***(Uchi Rakmeba iani gimin koborango bini
ripeng Tengsechi pangnan ra-rongachim aro
Tengseba bisong mohori jean Rakmepani mohori-o
pangnan koborango ra-rongkaengachim).***

- Rakme : Angsari, minio an-chingni malik jean kuareo fit ong-achim uara dao mai ong-joksai?
- Tengse : Pongdo nokmako mijalo bini mohorin aganako knaanigitade bikora joljol uni salon Nongalbibra P.H.C-ona ra-angani ja-mano bisongde rakkigija Williamnagar Civil Hospitalona watate, walsa rakiarin Guwahati Down Town Hospitalona watatahana, maina biara skangrango ka-tongni maiba rog donganigimin ua hospitalon sanengachimna. Ua Hospitaloba antisia rakie gimik dake niora, uni ka-tongo maiba cancer mamiloki saako rim-a man-e rakijahana. Kolkatachi mikkang antiode re-angna amengjoknade.
- Rakme : Sari na-a knalo mohori re-baode sing-bone, bikoara badia Kolkatani Hospitalona watatenga, Sing-na man-genkonba sari?
- Tengse : Sari aiao! Man-aigenba.
- Rakme : Sari na-a mijalo mohorio sing-ma. Badia hospitalona an-chingni malikko watatengana?
- Tengse : D.M Hospital and Cancer Research-ona watatengana wai sari na-a maina?
- Rakme : Ong-ja indinsa na-a sari. ***(Rakme iako knaan baksa kingsa chittiko tarakkale see plak kattarangko janape Sengjinna watataha. Aro ia chittiko pagipa uchi sokangahode sandie-niroke on-pachina, indiba an-tangko ui-atpajachina seataha. Aro Sengjinba da-ode regular jao Rs. 1, 500/- stipendko man-paengaha aro maming neng-nikani grian***

: Ka-san Chusoka :

trainingrangkode ra-paengaha).

Angni ka-sara Sengjin,

Plakna skangba pagipa Isolko mittela. Ka-dongsoa na-a an-sengen dongenga ine. Angaba da-ororode an-sengen dongenga. Indiba dukni katta na-a knaku-jaenggen. Babani quarry a-kingtango koila bon-anigimin A-grenggittimoniko quarry gitalko ra-taiaha, jeon anga kam kaengachim. An-chingni malik gitahm-o kam bon-ahani gimin sakgipin malikoniko kam amroroesa ma-sijae babani quarry-onikon kam kadikman-aha. Indake babara nirokna re-bae angni koila olako nike biapon sibokaha. Uko ja-mano Guwahati Down Town Hospitalona ra-anganakon, unoba adita sannani ja-mano lung cancer declare ka-e uko nang-ni poraienggipa cancer research college-ona watatengana. Babako Pongdo Nokma A. Sangma minga. Na-a babani sokangahaode am-e sandie nirokatpa-bo. Indiba an-tangkode ui-atpanabe. Ianoba anga biming baksade mikkanggrike mamingkon agangrikkuja. Na-a an-tangko Ch. Marakrang ba pani mahari aro pantesa ine aganbo.

Aro nang-ni certificateni bimingkode u-ina man-jawa. Minggipin nama kobor angaba Tura-o nursing training coursena select ka-ako man-paha. Result okjole mikkang jao join ka-gnok. Indake mikkang jaoni dipetde anga nang-na tangka watatna man-jawahakon. Indiba jotton ka-e nigen. Anga Tura-o join ka-ode nang-na phone ka-gen aro unode an-ching phonechin agangrikna ma-aignok. Chiti sena nangjawaha. Tangka gong 2, 000/- M.O ka-e watatenga. Bye mittela. Gisik ra-bo pangnan ka-san chu-soka angna ka-saniko gualnabe. Mittela.

Nangnin

Rakme Ch. Marak

Date: 22/02/2006

(Ia chittiko man-soe jadasie aro kolomko chike chanchia aro Isolo bi-a) O Apa anga nang-o bi-a, angni obite nanggipa ia hospitalona saokbaode uko

: Ka-san Chusoka :

nirokpa-na gita nama cholko na-a on-pabo. Uni saksa nokkolgita jedakode dangdike on-na man-gen aro uaba jedakode an-senggen, Oh Apa! na-an patipabo. Gitel Jisuni bimingo salgio donggipa blaksranggipa Apa Isolo anga iako choknoke bi-a Amen.

(Pongdo nokma Guwahati Down Town hospitaloniko uko lung cancer declare ka-e Dumdum Municipal Hospital & Cancer research, Kolkottaona refer ka-ani gimin uni mohori aro uni jonggipa Rangdo, Guwahationi aeroplane-o Kolkataona bilangdile Dumdum Airport-o ong-one Salt Lake area-o donggipa Meghalaya House-o walsamang neng-takate done ua cancer research-ko am-aha. Salgipino neng-takna ine ma-sijae ro-dilchengangaha. Uni ja-mano Meghalaya House-o ua Marak superindentend-o sing-esa, ua gimik addresssko aganataha aro Meghalaya Houseni garikon ra-angchina indiba garini petrolkode na-song brena nanggen ine aganataha. Un baksa ua pante Sengjin bano

donge poraienga uno skanggipa am-echina aganataha, maina mandeska-jatska dongani gimin uamangna namen dakchakbeanj ong-gen ine name agane on-ataha. Da-nang, indake uamang ua garion Cancer Reasearch college-ona Sokangaha.

(Mohori re-anggalgale peon-o sing-a)

Mohori : Soma kijie vaia. Me Turase Maghalaya larka Sengrinko ved karna hai.

Peon : Tik hai ap iapar baitie, hum usko kus karke leke juror ajaenge.

Mohori : Tik hai

(Peon Sengjinko rimba-a)

Sengjin : Kaha par hai uo patient choliena.

Peon : Oh! Mama inhune hi , Sengrin.

: Ka-san Chusoka :

- Mohori : Namasteji!
- Sengjin : Kia bat ha?
- Mohori : Kia ap Turaka larka hai?
- Sengjin : Ha Ji, kaise aapko maloom hai, apka parichoi?
- Mohori : Hamara gharto Assam me tha. Ham Meghalaya Nongalbibra me ek koila malika underme Mohori kam karta hai. Is malik ka bukar hai jinke Guwahati Down Town hospitalse lung cancer declare karke is par veja dia hai. Kal hamlok Meghalaya House me tha to usise usika superintendent apko bareme bata dia hai jeise apne hamloko madat kare.
- Mohari : Aie! (*Mohari Rangdona agana*) Bikon superintendent Marak an-chigna aganata.
- Rangdo : Hai jong salam (*ine salam ka-a*).
- (*Sagipa jak chopjole salam ka-a aro Sengjinba jak chopjille salam ka-a*)
- Sengjin : Biara re-na man-ahakonba?
- Rangdo : Chinga ka-sine jakkile re-dilaigen.
- Sengjin : Indake ong-ode, hai uachi register ka-e aro bao ua watatani lekkarang?
- Rangdo : Iara jong

(Uni ja-mano Sengjin Pongdo nokmako ia hospitalon admit ka-dile special private room-o dondilaha. Admit ka-ani salgittamni ja-mano mohorikode songchina watataha aro Rangdo antigimikna dongtime sagipani obosta namroroanigimin aro Sengjinan bang-bate kamrangko aro nirokanirango bimchipe nirokako nike una ka-dongchakna man-anigimin unon pangchake sagipako donbae Rangdoba korosrang

: Ka-san Chusoka :

komiangnigimin noktangona re-baha. Rangdo-ara noktangona re-bae sagipani koborrangko ra-e sagipani namroraanigimin aro Sengjinni simsake sal wal nirokaniko dakani gimin uo ka-dongchukna man-ani gimin sagipani bimbingo tangka gong hajal kolatchi Rs. 30, 000/-ko M.O ka-e watataha. Indake Sengjinsa pangnan je sambol ra-na nangoba aro je bestuko ra-na nangoba sagipnade ra-e on-rongachim aro glitchagipa tangkako on-pillerongachim. Indiba pongdo nokmade pangnan rapllrongachim. Indake Sengjinde pocket korosnade obitegipa Pongdo nokmani on-ako pangnan man-rongachim. Adita saa namangora, Pongdo nokma Sengjinni song, nok aro mahari ko sing-on, ua an-tangni pani maharikosa aganachim. Je maharian Rakme mangni mahari ong-achim.

Pongdo : Na'ade angni gipin gitchade ong-jawa depantesa ong-aigen. Angnide darang depante dongja. Na'an angni saksu kankam depante da'al dipet ong-aijok. Na'ade angko apa-awangsa nangaigen.

Sengjin : Oe! Angade da'al dipetde nang-ko awangsa okamaiaignok indide.

Rakmepa : Ánga songchi re-ahaode na'a ang baksa re-pana nanggan. Anga nang-na ka-donge darangkoba aganatjaenga. Na-de angni angdesa.

Sengjin : Aiao! Awang, angade da-ode re-na man-jawa. Chingade class cholimiting aro practical classrangdonga. Indiba na'a changipino re-chek-up ka-na re-bataiode aro anga chuti man-ode re-na man-aigenba. Songko-noko nika gita, chatchi-mahari sandiagita

Rakmepa : Indake ong-ode ia chango angko release ka-ode anga nang awang saksako Rangdoko aganate bisong baksa re-angaignok. Indiba na'a changipinode re-telna nangaigen. Apa anga nang adena nang-ni gimin agansogen. Na'asa angko nirok nitimangjok, ki-gol

: Ka-san Chusoka :

ginggalatjok, gansri-chinsreatjok angni bi-satangan angko indake nikujja!

- Sengjin : *(Uka Toptope)* Mai ong-jok awang na-a, maina indakpile duk ong-a. Iano nangde anga dongengpiti, duk ong-nabe awang! Anga janggi tanga dipet anga nang-ko nianggen. Tangka-paisa gam-jinkosa haida on-e haida anga nang-ko nlangna man-jawa. Ma maiba nang-ni skango ning-tua dukni dongama?
- Rakmepa : Aiao! Angni dukkode maiko agangen. Aganon anga duk ong-a. Angnide bi-sa saknisan me-a bi-sa saksa, mechik bi-sa saksa. Me-a bi-sade chonmitingon siaha. Me-chik bi-sade tange dongkua bini bimingko minga Rakme, nang-nide nogipasa ong-aigen. Ia jarini gimiminan anga maiko agangen. Aganan sikipilja
- Sengjin : Atcha awang jekoba aganbo, aganosa dukni kattakoba ma-sip-ae haida chinga adatangrang maikoba agane on-ode nampilarok. Jekoba pe-e agansrangbo, Awang
- Rakmepa : Ia bi-sa matrick pass ka-jokchim. Maiko agangen, College-o skanggipa first year-o poraimittingo, poraigipa ripeng measako ja-rike dongani gimin angni mangnenganani gimin ua measachin kate dongchiipengaha. Adita bilsirang ba jarang chingade bura-buri gisik tangtango una kalimen sachip-dingchip dakpilengaha. Unonikon nang adeba sel-chipjajok. Anga biko dal-e poraiatna amachim aro man-ode nang-gita dake medical linerango poraiatna amachim. Indiba bia kattan ra-teljaha *(Pongdo nokma demechikni kolla olako nike sibokakode gisik ra-teljaha danang)*.
- Sengjin : Mitamde awang, Jik-se ra-oba jotton ka-ruraen chu-soke poraigipaba donga. Ja-manoba poraiengarok da-nang.
- Rakmepa : Indake chu-soke poraioba anga indita duk ong-jawajokchim. Jeba ong-bo angade ia jarini

: Ka-san Chusoka :

golpokode donbo. Ong'ai ong-jai angade sko ding-e dongna sikja.
 Indiba anga ia chango nokchi re-angode nang adeko
 wak mangsa nang-na jile donsona agangen. Na-a
 angko indakpile an-tangni atchiatgipa pana ka-sagitan
 ki-gol-gingale niropkaangaha da-nang. Na-a
 dongjaode angade siaignokchim

Sengjin : Aiao! Awang indakpile nangjawa. Nangni iano sga
 ding-ako nirokanide chingni dakna nanggnian ong'a.
 Ian chingni practical kam ong'a. Ianade chinga
 maming grokon chanja

Rakmepa : Indiba da-nang na-ara mandatang, depantatang,
 chratang-depantatangna chrana dakjaode sana
 dakgen?

Sengjin : Aiao! Awang na-ade angko bi-sa mandekon chra-
 mongting, Wage-jating gita dake aganama?

Rakmepa : Oe! Na-ade angnade chra-mongtin, wage-jatingan
 ong-bebea.

Sengjin : Awang nang-mingde man-jawa (*Pongdoko hospitalo
 donaniko jabongamangni ja-mano biko nirokenggipa
 Dr. Saa an-sengroroanigimin, ia sagipako rime
 dingtang dingtang park-rango rongtalgipa aro
 ka-singgipa bahwarangko ringdilchina gital ambu-
 lance-o ra-ange rodilchina gita Sengjinko didiaha.
 Indake Sengjinba dingtang dingtang namnamgipa
 parkrangona Pongdo nokmako rime dingtang
 dingtang salrango re-dilanirangko dakdilaangaha.
 Sengjinni indake rodilmitingo dingtang dingtang
 gadangni manderangming, dingtang dingtang
 ku-sikrangchi singprete aro ku-prete agannanrangko
 knae, ia bi-sade namen sengchomota ine chanchiaha.
 Maina Sengjin-ara English, Hindi aro Bengali
 kattarangkoba namen ma-rape changgipa ong'a aro
 gisik tangode Pongdgo nokma chanchia Rakmeba
 da-ona name dongode indake senggipa aro skia
 man-gipa segiparangko man-a amgenchim. Ong'jaode*)

: Ka-san Chusoka :

da-o la adatangipan bini ripengskarangkoba sing-e on-na man-genchim ine chanchie gisiktango skimaha da-nang. Uni ja-mano salsaode Pongdo nokmani mohoriba biko haida release ka-naba donglok ine adita tangkaranko ra-e hospitalona sokbaani salgnini ja-manon Sengjin an-tang an-tang doctor baksa agangrikaha aro uko name chek-up ka-tale nte joljol knalo release ka-gen, indiba jadokni ja-mano re-check-up ka-nasa re-bataina nanggen ine aganaha).

Sengjin : Awang nangko knalon Doctor release ka-atgnok. Indiba jadokni ja-mano aro re-check-up ka-na nangtaigen ine aganaha. Indiba awang na-song knalon re-anggenma. Knaloba release ka-an 12:00 PM bajini ja-manosa ong-aigen. Na-song re-angode sotniosa re-angna man-genmo.

Rakmepa : Ian ka-sine sotnio re-osa namaigen, indiba mohori na-ade da-alan man-ode plane ticketko sotniona ra-aiosa namgen; direct Guwahationa.

Mohori : Ong-aigenba, indiba anga da-on ticketko ra-na pring 9:15 bajini ticketko.

Sengjin : Oe, na-a namaigen advance ra-a gitade ong-jawa. Aerodromeonade anga hospitalni gario salatna man-gen.

(Mohori ticket ra-na re-anga).

Sengjin : Awang noko ademang-de name dongtokenganama?

Rakmepa : Oe, namen dongtokengana aro nang-ni nogipa angni agangipa Rakme jariba da-ode segipako galahana aro da-ode alamala Tura Civil Hospitalo nursing training ra-paengana ma-gipasa da-o bachikoba kobor man-e mohorio aganatakon.

Sengjin : Awang changgipino anga nang-ming re-anggen. Uno

: Ka-san Chusoka :

nokona re-baode grongbana man-genba ua nogiparangko.

Rakmepa : Oe, niaignok, bi-sa saksasan demechikoara bachi
brangatgen. Sakgipinko nokkrom kangako done
poraigipaskako ra-na amanasa angaba namnikjachim!

Sengjin : Awang na-ade neng-take dongbo awang. Ia anga
da-alo apple raba-a cha-e roatpabo awang.

*(Attamo Rakme nursing training quarteroni Sengjin
mangni hospitalona phone ka-atenga. Maina
da-ode Rakme nursing trainingona Turaona join
kamanaha).*

Rakme : (Dial ka-enga) Hello! Hello! Hello! Is that D.M
Hospital and Cancer Research Students's Hostel?

Receptionist : Yes this is hostel of Cancer Research, Who is speaking
please?

Rakme : Excuse me I am from Meghalaya, may I talk to Mr.
Sengrin 3rd year student of M.B.B.S course

Receptionist : Yes, please hold on for few minutes I will call him

Rakme : Thank You

*(Uni ja-mano receptionist saks peonko watate Sengrinko
okamataha phon-ona).*

Sengjin : Hello!

Rakme : Hello ! Sengjinma?

Sengjin : Oe, indiba angkod ianode Sengrininesa uiane.

Rakme : Anga uiaba, Hello Sengjin anga da-ode Nursing
Course-o join ka-e trainingrang ra-engaha. Da-o
chingni hospitalonin phone ka-enga. Na-a namengama
aro babani kobor mai?

: Ka-san Chusoka :

Sengjin : Namengaba. Na-ara?

Rakme : Namengaba, oe, knabo angde da-ode nang-na tangka watatna man-jawaha. Maina hospitalo mess feesrangko on-na nangenga aro jagittamni ja-manosa stipendkoba man-genna. Chanchioba chanchi sikjajok. Korosni gimin nang-naba watatna nangenchim.

Sengjin : Aiao! Rakme da-ode angna watatna nangjawaha. Anga nang-na angni stipendoniko jao ritchachet dake jaantin watatskagen. Na-a jajrengnabehe. Nang baba an-sengaha aro release ka-aha. Ua knalo reanggen . Uni mohori rimna re-baa. Angko rimachim indiba anga re-angna chol dongja. Jadokni ja-manosa re-check-up ka-na re-bataiosa chutti man-ode re-pagen ine aganaikok. Angko ma-sijae bilongen namnika. Anga nang babako awang inesa okamenga ua nang-ni giminba angna aganaha. Na-a da-ode nang-ni segipako gale nurse training ra-eng aro ine aganaha. Da-ode nang-na skime aro ka-saen aganenga Anga re-angon nang-ko grongna gita Tura-oniko okamatgenna, na-a rona re-angon nambatgen. Mamingkoba paani kosakode aganpa-nabe. Angni biko nirokana ua angna tangka hajalsa donangaha. Ua tangkakon anga nangna watatskagen. Una agrede na-a classo maming neng-nikani dongjaengama. Somo, somoi phone ka-pabo. Anga nang-na phone ka-gen. Rakme, de donnok bye. Walnam. Indiba da-obatai ka-san chu-soka ingipako gualnabe.

Rakme : Ok bye, Sweet dreams!

*(Uni ja-mano salgipino pring 8:00
bajimango hospitaloni gario Sengjin Pongdo nokma
aro uni mohoriko Dumdum Airportona salange
aeroplaneco Guwahatichipakna watani ja-mano
re-baha. Watgrikani somoio wangs a grapsu mikusu
dake watgrikaha da-nang. Maina indita jarangnade
Sengjinnan an-tangni pagipa gita dake gimikon*

: Ka·san Chusoka :

***nirokaha. Indake re·angna skang salsagipao ua Sengjinna tangka
hajalsa koba boksis donangaha. Ua rakina am·jachim,
Angan on·chakna gochakna nangachim ine aganaha.
Indiba gisik sagen ine ra·rikaha. Parakede an·tangde
wanggipa aro gisikode angni obitegipa ong·anigimin
aro A·chik jatskakode Kolkataode nikna neng·ani
gimin Sengjinba uko watatani ja·mano gisikode
namen suk ong·jaha da·nang. Uni salo practical class
dongoba be·en an·sengjaenga ine absent ong·e
dongaiaha da·nang).***



PART-X

KA·SAN CHU·SOKA

(Pongdo nokmako Guwahationoko salangna gita uni driverko Guwahation uni maruti gariko ra·e senge dongsuanigimin airportoni joljolan ua an·tungni gario walo 08:00 bajimango noktang Nongalona sokeaha. Nokona re·bae adita salrang neng·takani ja·mano ua jen somoio name tale aro knana man·aha je, uni demechik Rakme segipako gale ua da·ode Tura Civil Hospitalon Nursing trainingko ra·engaha. Indake ua mande watate Rakmeko adita bilsina skang nokoni katttangaoni skanggipa changna okiamataha. Uni mande watatgipa training hostelo Rakmeko am·e sing·-sandia).

- Mande : Rakmeko grongna nangaming wai.
- Peon : Na·a iano asongbo, da·o sandie rimbagen.
- Rakme : Na·anma angko am·gipa?
- Mande : Oe. Ma na·a da·ode songangni mandekoba u·ijajok?
- Rakme : U·iengaba. Maina angko am·achim· Aimang babamangara nampaengama?
- Mande : Nang Babade sian sijokchim. Da·alo alamala Kolkatao cancerko tariba·e an·sengen dongengakon. Da·o nangko okamatenga. Nang·ko nangchongmotanane. Ong·ja na·a Rakme. Nang·ko dokna·satna de ong·ja. Namen okamatengaba. Maiba sapjani gimin, katta ra·jani gimin indake dakanaba na·a gisik ra·kame dongama· Majokona pajokona, katta ra·jaode dokeba ra·gen, ineba ra·gen nono. Haida nama namja mande sing·naba aganatenggen. Inaming nang babade sinagal tangnagal. Saoba mande dal·a pante

: Ka-san Chusoka :

ja·delarangko dal·kalarangko nike donbaengarok. Ha! Ha! Ha! Hai!
Da·on re·aiboha ang baksan.

Rakme : Da·mo anga tarikuna. Im da·o training mitingo anga
mai nangdikana segipako ra·gen. Skang ra·an anga
gitchiku·ja. Da·ode anga nangja.

Mande : De tariboha.

*(Attamo Rakme nokona sokbaha. Sokbae
ma·gipaming baksa duk ong·e gipakgrike grapaha).*

Rakmema: *(Mikchi ipake)*Rakme, Rakme da·osa na·a re·baa. Bachi
na·a brange dongjok. Siamangama: *(Ine grapaha).*

Rakme : Ama, Ama *(Ine grapaha aro kusi ong·toke ka·dinge
aganuha).* Ama anga da·ode nurse training ra·engaba.

Rakmema : Namjok, indake mingsa siksikode janggi tangna
dakangnade nanga.

*(Uni ja·mano mi cha·na on·aha. Mi
cha·mane walo pagipa hallona Rakmeko
okamataha. Rakmeba re·bae kratcha·e aro
bamagnange aro kena gnang re·bae sepango
asonga).*

Rakmepa : Rakme na·a da·o bachisa dongenga aro mai dakenga·

Rakme : Baba anga da·ode Turao nurse training ra·enga.

Rakmepa : Bao nang segipara?

Rakme : Bao anga segipa ra·nasa onkatama· Angara nang·ni
mangnengana aro rikgalanasa kataba.

Rakmepa : Ah! Nangkode ua me·asachin re·ange ukon ra·ahakon
inesa?

Rakme : Ra·jaba baba.

Rakmepa : Im, indake ong·ode namaia. Tomtomesa dongpabo. Jeko

dakna am·a dakangpa·bo. Bingbingbangbang daknabe. Knaenggnok na·a angade Kolkatachisa saakon sane nama. Uchiba Kolkata hospitaloba saksa na·song madrangan donga. M.B.B.S training ra·enga. Uasa angko sao ding·oba, wal·sal simsakpa·jok da·nang. Angkode awang awang inesa inaia. Badiaba Assam/Bengal jolonina. Anga rimbaaming. Chuti man·jae re·bapa·jaha. Da·o mikkang jadok·o check up ka·taina re·angosa rimbana chanchienga. Nang·ma wak mangsa jile donsokana. Jadok gimikna angko an·tangni atchiatgipa pagipa gita sanaha. Alamala dongjaoba wak bi·sa dokatna. Na·aba adatangsa ongaingnok. Ia bi·sade namen seng·aba seng·a aro chalba chalak aro ku·sikba gimikon ma·rapma·tap agana man·a. Nang·ni ia adatang bini saoba ripengrangko sing·e am·e on·china kamgnangrangko. Ua angni gritang Rangtongba nangko segipa kimjok inako knae sakoba kimsakajokna, Mai dakgen. Rasong dongjaode nokkromba ra·e cha·na man·jawa. Jekoba da·ode ra·na nangaingnok.

Rakme : Ong·ja baba, anga ia trainingko matchotku·na.

Rakmepa : Ia nang adako rimbate rimbate ua re·angtaie sengte, sengte aro mesokna rimbate rimbate uan na·a training matchotaba badepilangnok. Bini ripengrang doctor poraigiparang bang·bea da·nang.

Rakme : Indake ong·ode nang·ni namnika. Na·asa u·ia baba. Na·a jeko daka ukon namnikaingba baba.

Rakmepa : Oe. Indakesa aganpa·bo.

(Changsao hostelo dongmitingo Rakme saaha. Indake ua saksa doctorchi an·tangko check-up ka·na ine re·angaha).

Rakme : May I come in Sir?

Doctor : Come in please.

Rakme : Sir angade ok saani gimin re·baachim.

- Doctor : Basakoni saenga?
- Rakme : Salgni ong-engjok.
- Doctor : Nang-ni ki-a mai rokom? Aro su-bu mai rokom? Ia somoio mens ong-engama? Aro mens ong-anti nang-ni ok ba chepang sarongama? Na-a nang-ni gisik ra-agita aganboching.
- Rakme : Sir, Oe. Da-o mens ong-eng. Feverba donga. Chepang saa aro kangkare, ja-a jakrangba sa-dikronga aro be-enba pom-a.
- Doctor : Na-a segipa ra-kuja aro nang-ni bilsa badita ong-jok?
- Rakme : Angni bilsa kolgrik ong-jok, Segipade ra-kuja. Ia hospitalon training ra-paengachim Sir.
- Doctor : Oh! *(Ine name name nitate gisikode mikchasusu mikchasusu dake nitata).*
- Rakme : *(Krat cha-e niona).*
- Doctor : Na-a badia songoni?
- Rakme : Nongal bibrani.
- Doctor : Nama. Anga ia samko seatenga. Na-a iako ringbo. Maiba neng-nikani ong-ode aro iano dongode number donga phone ka-atbo. Ong-jaode quarter No. III-o anga dongenga grongna man-gen. Angaba nang-gitan saksan ongengpiti. Basakoba robabo Robibarrango.
- Rakme : De. Ong-aajok Sir. Nang-ko u-ijokba namjok, basakoba saa-ding-arangona. Mittela Sir
- Doctor : De, Mittela nagkobane.

(Ia samrangko ringe Rakmede namaha aro be-enba namdaproroangaha aro silba sildaproroe)

: Ka·san Chusoka :

nikaha. Indake salsao uni ripeng saksani be·en an·senggijaniko nlke Rakme bini jakkalgipa doctorona Robibar prlngo quarterona rimangaha).

Rakme : Good morning Sir.

Doctor : Oh! Rakme Good Morning! Na·a namahama?

Rakme : Namaha Sir, Indiba ia angni ripengni saani giminsa sakgipin doctorko ui·a dongjani giminsa nang·ona rimbaa Sir.

Doctor : De, ong aigenba. Rakme nang·kode silbatroroe nikjokde.

(Rakmeni ripeng Rakmeko doktopata aro uni ripengko okamata pongsa tusiani bijiko bed sheeto done biji su·e tusiate, Rakmeming kantasarangna golpo ka·a aro uni Rakmena ka·sani kattarangko agana. Idiba Rakme mamingkon aganchakjaha. Kantasani ja·mano uni ripeng chakatmanosa uamang quartarchi re·angpila aro ramao golpo ka·roroa).

Rakme : Saara komiangjokma?

Ripeng : Tusia chakatani ja·mano manmngkon u·ijajok. Joljol namsranga gita dakaijok sai. Doctorde bilongen namakon. Nang·koba bini aganatagitan silbatroroagitan nikaijok wai! Rakme nang·kode bia mikchaengakonde aro na·song angni tusio mai maikon golpo ka·enggnok aro maikon dakenggnok. Skangnin na·song ma·sigrika gnangma?

Rakme : Aiao! Na·aba ua angnide dingtang dongaba na·a aro biade Marakrangsaba. Nang·nasa ke·a. Nang·nasa kragen na·a.

Ripeng : Angade indakode nang·kode saritangsa ong·aigen. An·ching okamjaesa. Na·a ia doctorko ra·oba ra·jaoba sarin ong·aigenba Ma na·a ia doctorko man·nasa

: Ka-san Chusoka :

tol-mikenga?

Rakme : Aiao! Sari nang·kora Malse minga. Biara nang·na malaigenba. Saa namahaode na·ara angna baten sile nikgenba. Nang·ni kniara ro·aba ro·a na·an krabatgenba binade. Angnide dingtangan dongaba. Nang·na aganku·jaesa sari, angni ka·sagipade chelaosa dongenga. Indiba anga bina bilongen ka·saa, biaba angna bilongen ka·saenga, maina ka·san chu·soka.

(Uni ja·mano adita salrangni ja·manode Malseara namaha aro bebean uni bimangkoba silbate aro bokbate nikaha. Indiba ua doctorko gronge aro una bate be·en an·sengbatan vitaminko seatchina miksonge doctorko grongna re·angna ine Rakmeko ripeng rimna ine re·baha).

Rakme : Mai sari namengama?

Malse : Saara namade namjok. Indiba da·al doctorko grongna ine re·na am·achim. Indake nang·ko ripengna ine rimna re·bachim.

Rakme : Aiao! Sari na·a saksan re·angaiboda. Aiao! Sari nang·kode skangna bate mileba, sileba aro bokbateba nikjok wai! Nang·ko silbate nikbebeaha sari. Doctorba da·ode nang·na mikchagnokba. Anganba nang·na aganjok.

Malse : Aiao! Sari da balek.

Rakme : Naa saksan re·angaiboda. Angade somaiba jokjaenga wai.

Malse : Indiba ia doctorara pante. Angni gimin balekna nalbeako na·a.

Rakme : Ianba namjok na·a saksan re·angon. Angaba bini nitatna nalani gimin re·na sikja na·a.

: Ka-san Chusoka :

Malse : Aiao! Sari bia nang-ko name name nitatbebea na-a.
Na-a jokjaode anga saksan re-angaignokba sari.
Indiba na-a amitnabene.

Rakme : Angade nang-nan wate on-enga.

Malse : De mittela. Indiba biara angko
namnikpa-genma? Angade re-nok.

Rakme : Namnikaigenba. Da-oba nang-ko mile aro sile nikjok.
Doctorni vitaminko man-en na-a milengamo- Jakskuna
guarantee donggipa vitaminna milode namjawane sari.
De re-angbo.

Malse : Aiao! Sari.

(Doctorni quartorona soka).

Malse : May I come in Sir?

Doctor : Come in please. Good Morning. Na-a namengana-
Bao Rakme re-bajama- Na-a saa namjokkonde. Da-ode
nang-koba milbate, silbate aro skangna bate bokbate
nikjokde. Sorry. Gisik sapanabene. Pangnan Rakmeko
bal-eke roesa bal-eke romanaia. Kema ka-pabone.

Malse : Maming ong-ja Sir. Na-aba pantesa angaba nomilsa.
lanara mai gro donga.

*(Indake agananigimin doctorara Malseko
dikdiksa name nitata).*

Doctor : Atcha! Bao nang-ni receipt?

Malse : la receipt Sir. Da-ode maming problem dongjaha.
Indiba pangnan sakirokna nalanigiminsa na-a
namnikode angna namkala vitaminko seatchina name
health recover ka-china inesa.

Doctor : Anga vitamin A to Z ingipa capsulko seatengjok.
lanode a-gilsakni gimik vitaminan donga. Na-a

: Ka-san Chusoka :

jajrengnabe an-sengbatnok. Salo capsul rongprak attamo mi cha-ani
ja-mano ringaibo.

Malse : Indiba iade dam rakgenkon mo Sir?

Doctor : Iade sam nambatgipa ong-anigimin damde
rakkalaigen. Oh! Angon company-ni free sample
donanggipa donga. Anga nang-na indin on-atenga.
Ha, ha, ha.

Males : Badita ong-joksai?

Doctor : Tangkakode nangjawa. Indiba na-a angna mingsa
dakchakna nanggen.

Malse : Man-aigenba aganbo?

Doctor : Na-a ia chittiko Rakmena ka-sapa-e ra-angna
man-genma?

Malse : Man-srang! Aro jekoba aganani dongode agannaba
man-aigen. Bia chitti sechakatode anga bakan
ra-bapilaigen. De mittela Sir.

*(Chitti ra-e Malse Rakmeona sokanga, Rakmeni
noko).*

Malse : Sari! Sari! Sari!

Rakme : Mai ong-jok da-alde na-a indakpile crazy?

Malse : Good news Sari!

Rakme : Anganba agana, iananba anga nang-ko saksan watata.
Bichiko aro vitamins man-dabaanina bilongen vitamin
gapmanbajokkonde. Da-ode na-ade milaignok ja
skuna! Ambinode na-ade amika ma inasa namaignok.

Malse : Aiao! Indake ong-ja na-a sri. Indiba vitaminkode
nambatgipakon free man-babebean. Aro iakoba indin
damgrian on-atbebea da-nang.

: Ka-san Chusoka :

Rakme : Iara ong·jama? Biara nang-na indin on·atgenma·

Malse : Aiao! Na·a sari indake ong·jaba. Skangde na·a amitjawa ine da·ode na·a maina amitengjok· Sari na·a ia dogako chipatchengboda. Darangni knagijao mingsa golpo confidential dongbebea. Sari na·a promise baleka ong·ja. Bebema Sari· (*ine Rakme doga chipna re·anga. Chipatman·o*) De da·ode aganbo, doctor nang·ko maimai dakata· Mai vitaminko on·ata 'A' ma 'B' ma vitamin 'R' ma?

Malse : Dit sala sari. Nang·na vitamin 'R' ko on·atna am·enga. Ianan nang·ko chitti see okamatengana ha iara nang·ni chitti. Vitamin 'R' ni ortokode naara masiakomba jean vitamin 'C' ni opposite onga.

Rakme : Aiao! Sari, na·ade dakatjok. Maina na·a ra·bajok? (*Be·en moa gnang aro alao Inmanna gnang aro kene chittiko ra·chaka aro chittiko chitna skang an·tangni segipako gisiko ning·tue chanchibewala*). Jeba ong·bo namoba namjaoba chittikode poraie nichengaignok.

From Dr. Milord Marak.

Dear Rakme,

Plakna skang ka·sachi salam. Chittiko sechenganigimin angni gualani ong·ode kema ka·pa·bo. Nang·ni be·en bimangni silako aro nang·ni gisik cholonni nama aro rongtalako nike angni gisik nang·ko pangnun gualna man·jaenga. Jeni gimin ia chittiko nangna sechenge angni gisikni ka·dimeataniko man·na gita nang·ni sechakani chittiko man·osa chittiko watataonin nisoenga ine chanchibo. Nang·ko darang kanga·binga dongode aro nang·ni ma·a·pa aro mani·sari nokkrom kanga dongjaode na·ara angni rinokgipa gisik ka·tongko angni nang·na choknokgipa gisik ka·tongna on·na

: Ka-san Chusoka :

*man·genma? Indiba na·ara saniba kanganio aro badiaba guareni ning·o
dongode angko kema ka·pachina aro ua guareni
ning·oni pangnan nang·ni u·igipa ripeng dakesa
dongchina ine taraken nang·ni sechakaniko
nisengsoengan baksa seatengachim. Mittela.*

Seatenggipa

Nang·ni haida ka·sara ong·nagipa

Dr. Milord Marak.

*(Ia chittiko poraiman·e Rakme bakroe changsa
rangsita aro ka·sinsin mikchi dolong dolong
grapa).*

Malse : Mai ong·jok sari, maina grapa?

Rakme : Bia namnikoba aro seatoba angade ra·chakna
man·jawa Sari.

Malse : Aiao! Sari indita Doctor jongjongko mandea
silbea aro kamba dal·bea.

Rakme : Indake ong·ja na·a, iana ong·ja na·a.

Malse : Jarima na·a, indide mainasa? Nang·gita dake saksasik
dal·gipa manderangko jora·ripeng man·angode
angaba kusi ong·chakgenchim. Angode mikbuani
dongja na·a sari.

Rakme : Kema ka·bo sari. Anga nang·na agankujaesa. Angade
skangnin kanggimin aro jora ripeng gita dake.
Ra·gimin kingimin gita dake donggipaan donga.
Babamang namnikjaesa.

Malse : Indiba bikode nang babamang namnikaigenba. Maina
iara saksa government doctorsa. Uara rempa chempa
gengreng watna choligijagipasa ong·enggen.

: Ka-san Chusoka :

- Rakme** : Aiao! Sariba na·aba. Gengrengkode iaba watna man·jawa. Bachi poraigiparang, da·oni manderang gengreng watna man·genma?
- Malse** : Man·jaoba asol gengrengkode watna man·aigenba. Gengrengo asol karritchi bitchikode man·genba ruatna tingtotatna.
- Rakme** : Sariba na·ba kali baleknasa kali ka·dingnasa dakaia. Oi! Sari na·a name knacheng. Biara gisikan sosojengjeng ong·engana. Ong·oba aro ong·jaoba nichakengana. Ia chittiko watataonin, mikgil chame, rama chame nisoengana. Anga indaknok. Angnide segipa tik ka·gimin dongani gimin angade uo kema bi·e seatnok. Maina angade bina gisikode on·na man·chongmjawa. Indiba bini gisiko sosojengjeng ong·ako namatna gita sari nang·kon ka·china gita angade bina seataignok. Na·a da·on ia chittiko ra·angpa·bo aro golpoba ka·babo. Uchide na·asa u·ijok. Na·song sakgni tangtang sari. Tare·re·nare·re name name nitate, chinarachichi gotate dakaibojok. Nang·ni photo dongode kingsa on·pabo. Anga iaming baksa on·atpagen nangko anga recommend ka·atgen.
- Malse** : Angkora biara namnikpagenma sariba na·aba? Na·ara ka·saani minister ba M.L.A·ma? Na·a recommend ka·e see seal su·e sign ka·e on·aton ra·chakgenma. Ka·sara office proceduregita ja·rikama?
- Rakme** : Oe, office procedure gitan ong·aijok. Biara angna ka·saenga, angara nang·na authorized ka·atenga. Anga authorized ka·atode nang·ko ra·chakna nangnok! Maina ang baksara jako jao maming nanga dongkujani gimin iara easy ong·aigenba sari. Peonrangsang man·bataiaba. Na·ara ui·ipajama badiaba peonrangde tol·e tol·e agane on·e bon·kamao an·tangna dake ra·e indake nang·ni aganakode an·tang salbaknasa tolenga ine chanchina kenen anga nang·ni photoko on·e pakwate chitti seatnakahaba. Ka·saani forwarding letterko seatgnok.

: Ka·san Chusoka :

Anga bina ka·saani giminsa angni palo nang·ko deputation ka·ate see on·atenga. Na·an bina ka·sapa·bo aro kakket·o ka·sapa·bo maina ka·saan chu·soka.

Malse : Aiao! Sariba na·aba, indake ong·ode ia angni photo.
Ha

From: Rakme Marak.

To,

Dr. Milord Marak.

Sir,

Nang·ni chittiko man·soaha. Indiba dukni katta. Angade jora·ripeng ra·mangimin kimmangimin dongaha. Anga indaken maming saloba nang·na maming cholchiba katta aro ku·rangkon bichitsamangba on·atna man·jaengani gimin anga nang·o kema bi·a. Nang·ni angko namnike seani giminba aro ka·saanigiminba aga nang·ko maming gro ba matnanganiko dakjawa. Indiba nang·ko angni saksa adatang gita da·aloni anga chananggen na·aba angko nang·ni saksa nogipa gita chanpabo. Je duk sukoba dakchakpaode mittelbegen.

Nang·ni ka·saaniko chu·sokatna ka·saani tension·oniko naljokatnagita angni sari Malseni photoko ia chitti baksa watatenga jean nang·na ia chittiko ra·angenga. Ua saksa angni nambegipa aro bebegipa ripeng ong·a aro silaba sila. Da·o dipet darangkoba ka·a ba seaba dongkuja. Biming baksa agangrike ar ka·sagrike dakode nang·nan kragen ine krae nika anga nang·ona watatenga. Na·a namnikode uade ra·chakaigen. Dada na·a ka·sapae

Malseko nang·ni kakketgipa aro ka·sagipa ka·tongo

: Ka-san Chusoka :

ra·chakpagen ine anga ka·donga. Maina ka·saan
chu·soka. Angkode kema ka·pabo. Malsena Dada na·a
kakketo ka·sabo. Maina ka·ani chu·soka.

Iako seatgipa

Nang·ni nogipa Smti. Rakme Marak

*(Ia chittiko ra·ange on·on porale Milord
Malseko nitate ka·dingsmite Iara bebema? Biniara
segipa dongbebeama? ine sing·aha)*

Milord : Malse indide na·ara miksongbebeama?

Malse : Na·a namnikode *(Ine ao ao grapa. Milord uni
ka·bako gipaka).*

Milord : An·chingni biaka·oba Rakme mangko invite ka·gen
aro Rakmemangni biaka·oba an·ching re·namo?

(Kolkata Dumdum Municipal & Cancer Reasearch Centre).



PART-XI

KA·SAN CHU·SOKA

(Class matchotmano Sengjinko uni classmate Nandita Battacharjee gronga)

Nandita : Hello Sengrin!

Sengjin : Hello anything?

Nandita : Kal to mera birthday hai, Isilie apko invite karti hu.

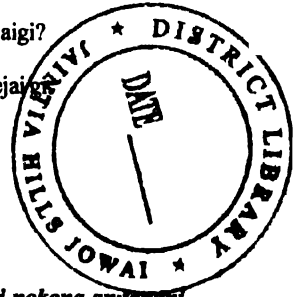
Sengjin : Apka gharto maito nahi deka, kaise jaigi?

Nandita : Me aakar dupar 1½:00 bajiko apko lejaigi.

Sengjin : Ok, please do come.

Nandita : Ok then bye.

Sengjin : Ok bye!



(Salgipino Nandita re-bae uni nokona an-tangni maruti gario an-tangan saleaha. Uni asol birthday ong-jachim. Sengjinde prize ra-e re-anga dakjokchim. Indiba uni pagipasa una Nanditako bla ka-e on-na ine golpo ka-na okamatachim. Gari bolsa, nok building tesa, dokan tesa aro industry gesako on-na ku-rachakachim. Indiba Sengjin jechakaha. Angni tik ka-gimin donga ine aganaha. Indimangba draachim. Indake ua kema bi-e re-baiaha. Me-chik christianba ong-gen ine ku-rachakachim. Indiba sengjin ka-satangkon gualna man-jaha. Aro kakket ka-saan plakon chu-sokata ine bebe ra-rachim).

Pongdo Nokmani noko

(Driver napbaa)

: Ka-san Chusoka :

- Driver** : Maina atchu angko aganata?
- Pongdo** : Gariko name check ka-e tarie donbo. Knalode an-ching Guwahati re-na nanggen.
- Driver** : Guwahationasanma ba bachiba re-gen atchu?
- Pongdo** : Ong-ja an-chingde gariko Guwahatio done joljol Kolkataona re-gen. Uano re-examine ka-taina nangenga.
- Driver** : Angkoba rimgen?
- Pongdo** : Oe, Ong-jaode sawasa ang baksa dongpagen? Angni ong-a ong-ja ong-ona
- Driver** : Ong-aigenba atchu. Da-on anga gariko check ka-e start ka-e nina.

(Driver re-anga).

(Pringo gari start ka-e driverming baksa Guwahati aerodromeona re-ange, ja-mano plane-o Kolkottaona re-anga).

Kolkata Dumdum aerodrome-o

- Pongdo** : ***(P.C. O-oni phone ka-atenga)*** Hello Sengjin anga, nang awang aganenga. Anga Dumdum Aerodromeosa, na-a ka-sapae jokode angko sale ra-ena man-genma?
- Sengjin** : Man-genba, da-on anga re-anggen. Be-ende an-sengengakonba?
- Pongdo** : An-sengengaba. De tarakale re-babone.
- (Sengjin Dumdum Airdromeoniko ambulance garichi sale ra-aia aro nokni koborrangnko sing-a).***
- Sengjin** : Re-barnitingo maming neng-nikjakonba awang?
- Pongdo** : Mamingde ong-jachim Isolni pattianichi. Indiba knalo check-up ka-taiosai ui-aignok.

: Ka-san Chusoka :

- Sengjin : Nokchide na-a sam on-atgipako bon-ekon ringakonba awang?
- Pongdo : Oe, gimikon bon-e ringa.
- Sengjin : Ademangde namen dongpaengama?
- Pongdo : Oe, Namengaba. Indiba nang adesa nang-ko nina amrongenga, anga gimikon aganjok. Nang-na wak mangsa jilsoenga aro nang-ko rimatangenga. Na-a ia changode angbaksa re-telna nangainok. Na-a re-jaode nang adede angkode mangnengnok.

(Hospitalo saksa nurse rikbaa).

- Nurse : Oh Sir, Oh Sir, Please there is a call for you! Kindly hurry up!
- Sengjin : Ok. Let us (*Wanggipachiko nie*) angai phone sokbaana.
- Sengjin : Hello Sawa?
- Rakme : Anga Rakme. Turaoni baba sokangjokma- Re-check up na re-angenga?
- Sengjin : Oe, Sokbajok, bimbingan da-o golpo ka-engachim.
- Rakme : Nang-ko rimbana am-engana, amara nang-na wak jilsoengana. Nang-ko man-gijade baba rebajawana. Na-a chuti man-ode re-baaibo. Na-a namengakonba?
- Sengjin : Namade namenga. Indiba aiao! Rokomari dakmajogiparang dongaia.
- Rakme : Mai dakmajogiparang?
- Sengjin : Nang-gita dake dakmajogiparangara.
- Rakme : Indide na-a uchin chawari dongchipaibo. Bengali Nomilrang silsilgiparang **dongenggen**.

: Ka-san Chusoka :

Sengjin : Made-majong dongoba ba-atgipa ma-gipagitade ong-jawa. Nomil silsila dongoba ang Rakmekode darangba sokjawa. A-ning a-sak biteba, salgi kosak bileba, sokja ang Rakmekode biosa ang ka-san chu-sokade.

Rakme : Haidarok, cha-manen gualjokrok.

Sengjin : Aiao! Rakme kema ka-bo indakede maming saloba ong-jaba. Nang kam cholon, dakchaka aro bimchipa ang gisik ka-tong aro an-chi baksa pangnan dingchike dongenga anga nang-ko mai dake gualna man-gen. Na-a gisik saama Rakme.

Rakme : Ong-ja na-a balekasa, chingkoba dakmajogipade dongaiaba. Indiba pangnan an-tangni setang-patangkode gisik ra-aiaba. Maina an-tangni ka-satangkode gualna man-ja. Maina Ka-saan chu-soka ine angade bebe ra-a. De mittela, bye, walnam.

Sengjin : Walnam bye, Oe! Da-mo anga re-angpa-ode na-a nang babamangni nokona na-a re-babo.

Rakme : Aiao! Angko baba rime ra-ajokba. Babamang gimikan golpo ka-jokba, indiba nang-ko aganja. Angni segipakode galjokba. Ua angko gale katangaha ine babanade aganaijok. Na-a mamingko aganpanabe, ja-mano ui-eode ui-echina.

Sengjin : De ong-aigenba. Angara nang babamingan golpo ka-engaming. De mittela, bye.

(Uni ja-mano check-up ka-mane be-eno maming defect man-jani gimin, Sengjinko rimbite Guwahationa plane-o re-bae an-tangni gari donanggipao sakgittam nokona re-baha).

Rakmepani noko.

: Ka-san Chusoka :

(Gari gamako knae Rakmemma doge oe niora aro mohoriko uni kuturioniko okamata).

Pongdo : Oi! Mohori, Ua nang atchumang re-baengakon. Gateko oateboda bakbak.

Mohori : Atchumangan (*Gateko oatna re-anga*).

(Driver sa-rao gariko done, jaksamsachi bag gesa aro jaksamsachi nokmako jakkilna am-enga. Indiba Rakmepa aganenga).

Pongdo : Nangjawa, ua bagrangkosa ra-batokbo.

(Unon Sengjinba garioniko bagrangko ra-ontoke bon-kamgipa bagko salongkatora driver agana).

Driver : Iade angni bagsa. Iakode angni kutoriosa dongen.

Sengjin : Indake ong-ode nang bagko nang-ni kuturiona ra-sona aro angaba driver, nang baksan dongba dongaigen.

Driver : Ong-aigenba.

(Driver malikni bagrangko ra-e nokmong gadang gnigipaona re-angaha aro malikba uchin napangaha).

Rakmemma : Bao Sengjinara?

Driver : Angni kuturichisa biade, angbaksa donggenna, angna da-sion aganenga.

Pongdo : Ianona aganatboda.

(Uchin Sengjinde driverni bagko garioniko ra-onnen, skang biko ingiparangko gisik ra-enga "Dit sala, na-simang angni sarako gadapna mangba man-jawa. Angni noko gadapna gita angni sa-rako gadapna gita angni nokdango atchinapnagita na-songni rasongo sea dongkuja. Indakgipa tariani, indakgipa bimchipani,

: Ka-san Chusoka :

indakgipako man-ani, indakgipako u-iani 'satton' ba dongkuja. Angni nokdango atchinapna krachaja. Jawani nokdangna re-bitbitnasa na-song u-la. Anga nokkrom kanga gnanng. Gri angjongna agrede angade, darangkon ra-jawa". Ia kattarangko gisiko chanchie, chanchie aro uko an-chi ong-e dokarangko gisik ra-e gisiko jadasike bag ra-e dongmitingo, driver re-bae agana).

Driver : Hai ra-ba, ia angni bagkode.

Sengjin : Hai nang-ni room-ona on-titi cigarette ringna.

Driver : Hai (*Nokningo*). Ha iano atchongbo, angni roomde namja moilarara. Na-song Doctorrangnade angade kratchaa aro nang-kode kosakchisa atchumang aganatenga. Uchin room aro palang nama donga.

Sengjin : Angade bisongming dongna kratcha-a nang-mingan dongaigen.

Driver : Ong-aigenba, indiba atchumangsa maiko agangen.

(Kosako Rakme ma-gipa Rakmepao sing-a).

Rakmema : Bao nangko nirokgipa depante nanggipakode rimbana am-gipara rimabajok? Angade wakode jile donsobebejok aro chuba ringenggen ine alamila diktom song-e donsojokming.

Pongdo : Jasana chute ra-e re-baaba. Uachi driverni kuturichikon.

Rakmema : Maina ianona rimdobabajok. Driverko maina rimdobana agantjajok.

Rakmepa : De driverko rimdobana aganatboda.

Rakmema : (*Building kosakoni*) Oh! Driver. Ia chatchi rimbagipako rimdobabona bakbak. Nang atchu aganatenga.

Driver : Da-mo ambi, iano on-titi neng-takkuenga.

: Ka-san Chusoka :

- Rakmema** : Ianon balwa nangaba aro fan-ba donga. Jeba ong-bo neng-takdile rimdobabo anga cha tarisona.
- Driver** : De ambi.
- Sengjin** : Mai ong-jok?
- Driver** : Ong-ja na-a. Nang-ko kosakchi rimdoatengana bakbakale.
- Sengjin** : Maina na-a, ianon nang-ming roaigen. Ianon an-ching panterara nambata aro biri cigarette rignaba nambata.
- Driver** : Oe beben, indiba ia roomde namjasai.
- Sengjin** : Ong-aigenba.
- Driver** : Indake ong-ode anga atchumangna aganenane?
- Sengjin** : De.
- (Driver Kosakchina gadoanga).**
- Driver** : Atchu, biade uchin dongaigenna. Uchin dongna namnikbatakon okgamdobaoba re-baja.
- Rakmema** : Panterara dongna namnikengkon aro cigarette biri ringnaba man-jawa ine chanchiakon.
- Rakmepa** : Im. Dongaichina. Ong-aigenba. Charangko tarie on-na aganbo. Maina nang-ni roomko name tarie on-ja, moilararaba uara.
- Driver** : Im. Tariatgen.
- Rakmepa** : De re-angbo. Gipinchi rodilnabene. Mande gital tango neng-tak-e ming nang ambiko grongatgen.
- Driver** : Im.

(Rakmepa aro Rakmema cha ringmane nokpanteo driverni nokdringchi Sengjinko grongna re-anga. Rakmepa dogacholoni okama).

: Ka-san Chusoka :

- Rakmepa : Oh! Sengjin, ia nang ade nang-ko grongna am-engana. Ian nang ade. Ian Sengjin an·chingni depante gital.
- Sengjin : Hai ade, Salam nang-kode nikaba nikjuja.
(Rakmema salam ka-o joljol grapa).
- Rakmema : Angde. Apa. Na·ade ang depante chongmot. Maina angode depante dongja. Nang-ko niknan anga re·anggipa jadokonnin wak mangsa jilpile nichaksoenga. Nang awangni aganani gimin. Angade nang awang re·angoba gari gana man·jae, re·angpana man·ja. Na·asa an·tangni ba·atgipa depante dake nitimahana. An·tangni okoni bi·satangan basakobade indake nikja. Na·asa angde. *(Ine graproraaha).*
- Sengjin : *(Mikchi tingtotagnang).* Sawa ine anga nie donggen. Angni aide sawa? Na·ade sawa· Babade sawa. awangde sawa? Angni janggi tanga dipet anga na·songko nianggen. Jeoba an·ching A·chik pantede an·tangni an·chi-parikoba on·na kenja ade. Ma ade na·songni depante dongjana saoba chonnike roengama? Angna aganode anga uaranko nigen. Krajaoba bilakjaoba *(Iarangko aganon, katta rakrora aro bilkringe agana).* Ma·na·nona an·chi on·chaknan, janggi galchaknan chingade chra, chingade depante. A·chik nokdangko aman a·songko rakkinan atchiaba.
- Rakmepa : Bian angko indakpile nijok, sanjok. Doctor-rangde gale donaia. Silip seeming, biasa angni janggikode salrikjok.
- Rakmema : Mitteljok. Sengjin. Nang·naba Isol pattichina. Nang mangsonga chu·sokchina. Nang ma·a·pani songara badia?
- Sengjin : Na·ade aganoba u·ijawa ade. Chingade West Bengalonin. Angni barima sakgni donga. Jonggipa saksa aro nogipa saksa.
- Rakmema : Na·ade mi okrienggnok. Anga mi sagnok *(Ine agane*

: Ka-san Chusoka :

ongkatanga aro Rakmepaba onkatangaha).

Babilsio

Rakmema : Oh! Sengjin ha mi arara cha-e roebo. Bijakde dongja alamila Simsangni na-tokko song-ata.

(Sengjin babilsio mi cha-mitingo Rakmema Rakmeko agane on-a).

Rakmema : Okkae cha-atbo. Bijaksa dongja apa. Song-naba changpaja.

Sengjin : Ade. Ai indakpile ia natokde mitimaba mitima, toaba toa. Angade da-alsa indakpile na-tok mitimakode cha-manenga.

Rakmema : Simsangni na-tokoan chingode mingsinga. Na-a chutti man-jaode ru-ute iano dongna man-jawakonde?

Sengjin : Maina?

Rakmema : Nangni ano Rakmeko knalo re-bana aganata. Ian angni bi-sa saksamangmang aro nang-ko da-o saksa man-dapjok. Pagipani agananan nang-ko grongna am-bienga.

Sengjin : Da-o ua noko dongjahane Bachisa?

Rakmema : Turao Civil Hospitalo nurse training ra-e roenga.

Sengjin : Am namaigenba. Angaba grongna gita ambino grong-namsango u-ejawa. Ambino nape-gae roo na-song dongchangjajoko u-iaba u-ejawa. Jasade chutti man-aba alamala sal 25de roangna man-gen.

Rakmema : Rakmena nang nogipana saoba na-song baksa doctor poraigiparangko man-ode tik ka-e rimbaboda.

Sengjin : Ia changan angni ripeng saksade re-bana am-achim. Angni chutti ra-anigimin ua chutti man-skajajok da-nang. Pantede pantean, indiba gipin jatsa

: Ka-san Chusoka :

Rakmema : Aiao! Gipin jatkode mainasa? A-chikska inosa.

Sengjin : Nina.

(Sengjin mi cha-e jaksua).

Sengjin : Ade angade neng-take rokuna. Gario re-baa neng-jok

Rakmema : De. Baba re-ange gangpange roebo. Maikoba nangode aganbo. Tangka-paisa nangoba aganbo. Ma-tangna kratcha-nabe *(Babilsioni ong-kate, nokpantechi napanga).*

(Rakmepani kuturio)

Rakmepa : Oh! Rakmema, Na-a driverko okamatama. Knalo Turaona watatna nangenga.

Rakmema : Oe, nambebegin. Knal Rakme re-baosa Sengjinna donsogipa wakkoba dokna mo?

Rakmepa : Oe, nambebegin.

(Rakmepa barandaona reange okama)

Driver : Maina Atchu.

Rakmepa : Na-a knal pringo 6:00 bajimango gariko salange Rakmeko sale ra-ebo. Aganbo nang dada Kolkataoni re-baana ine. U-ijok? Ia paisa petrolna. Miko cha-badilna nangjawa. Ianon song-soenga. Tarakale sokbadilbo.

Driver : Ong-aigen atchu.

(Driver Nurse hostelo choukidarko gronga).

Chokidar : Sakoba nangama. Maiba ong-ama?

Driver : Nongaloni, iano training dongenggipa Rakmeko nangengachim.

: Ka-san Chusoka :

Chokidar : Na-a iano asonge sengsobo. Anga okamgen (***Chokidar Rakmeni kuturini bellko on-a***).

Rakme : (***Doga oe***). Mai ong-a chokidar?

Chokidar : Nang-ko mande grongna re-bara.

Rakme : Sawa indita pringni?

Chokidar : Na-song songonikon.

Rakme : Indita pringni songoni, ma maiba ong-ama? Hai, hai, re-, re-.

(Driver-ona rimbaa).

Rakme : Mai ong-jok Driver, indita pringni?

Driver : Maming ong-ja, nang dada Kolkatao poraigipa re-baa. Alna am-enganakonde anga golpoako knaa.

Chokidar : Indide Rakme na-a chingnaba wak be-en gran ra-babone.

Rakme : Ma babamang re-bapiljok? Ma babaming dadaba re-baa.

Driver : Oe.

Rakme : Basako re-bara Maina tarake rikbaja?

Driver : Mijattam mangmangosa sokbara.

Rakme : Indake ong-ode anga tarake da-on tarie re-na. Anga chuttinade dorgasto see donangaignok angni ripengni jako.

Driver : Oe, Tarakalen re-atangengana, uchin mipringko song-sogenna.

Chokidar : Nang-kode angsarikode mikkang ching-jole nikaijokde. Rakme, maiba dongakonne. Nang-na mande sing-na

: Ka-san Chusoka :

am-engakonde.

- Rakme** : Ong-ja na-a angnade babani nokkrom kanggiminan mande donga.
- Chokidar** : Haidare, maidare? Sawa u-ia angaba alamalade saikology (*Psychology*) nina changasane aro angni agande ong-aiane (*Minchidik tiktik ine mikoa*). Niboke menchidikba angnan support ka-e aganpaenga. Ong-aajok na-ade.
- Rakme** : Nang balekako knae ro-ode ong-jawa. Ta-rake tarina nanggnok (*Rakme tarina re-anga aro bag ra-e re-baa*). Ha driver, ia bag-ko gario gatbo.
- (Driver gario gaan baksa saksa sadhu re-baa).*
- Sadhu** : Oh! Ma. Apka ghor me to atcha kam hune wala hai. Apka puranike sat ved hoga. Aur atcha kam unabi huga.
- Rakme** : (*Gisik nangbee*). Ha! Saduji? Mera saadi kob jaega?
- Sadhu** : Koi nahin, jorur jorur (*Bi-sa gipakna am-a gita mesoka*). Iebhi paida hunewala hai!
- Rakme** : Thank You Babaji. Ie lijie doksina (*Ine tangka gong 11/- on-e donanga*). Hai driver gariko tarake salbo. Taraken sokna nanga. Angade chakoba ringkuja (*Rakme chanchi roroangenga*). Ia sadhuni aganani kride, ia me-asamingan angni biade ong-aigen aro ta-raken bi-saba man-gen. Jamela dongjawakon (*Ine gisiko chanibeengachim*).
- Driver** : Maiko chanchia Rakme?
- Rakme** : Ong-ja na-a.
- Driver** : Ia sadhuara maiko agana?
- Rakme** : Ong-ja na-a, da-o wak rasotna am-akonsa

: Ka-san Chusoka :

aganengkonde.

Driver : Ai! Sadhuba iako u·iama· Chokidarni aganagita, da·o ia sadhuni aganani ja·manode aro nang·kode mikkang ching·bate nikjok.

Rakme : Bebema?

Driver : Oe! Maiba kusini koborko sadhu aganakon

Rakme : Ong·ja na·a, wak be·en cha·gniko na·a dadana amara wak jilsoaba. Iako da·al dokgenkonba dadana?

Driver : Oe, ianan nang·ko rimna re·bara.



PART-XII

KA·SAN CHU·SOKA

*(Rakme nokona soka, Sengjin auna skang sa-rao
yoga exercise ka-soengachim aro iako Rakme nle
re-angenga. Indiba ma-gipa aro pagipa ui-ena kene
uija dakmike nisrape re-angenga aro garloni ongone
kuturitangchi kosak buildingona doangenga).*

- Rakmema** : Senginangan sokbajokde, namaijok. Driverara maikoba aganama?
- Rakme** : Bao, Ama na-a namengama- Nang-kode sajrimagita nika, be-en an-sengjaengama?
- Rakmema** : Bao, maming ong-ja. Mijalo waltinge tusiesa be-en suk ongijagita dakenga.
- Rakme** : Ai da-alde na-a suk ong-e neng-takbo. Anga babilsini plak kamko ka-gen.
- Rakmema** : Man-genba na-a saksan. Nang babaming nang dada angni minio agangipa, nang babako sao nirok-gipa. Medical collego poraigipa cancer doctor ong-na sigipa re-bapaake. Tango neng-take grongkande. Nang-naba bini ripengtangrangko rimbae nama namja tik ka-e on-china aganatna anga amenga.
- Rakme** : Nangjawa na-a ama. Baba da-oba ka-o nangchina iarangko aganbo.
- Rakmema** : Nang babani nokkrom kanga dakgipa grigipara Sonson-ara jawani depatchi man-ate gale donggipa Rajjak-ko kime galkujama. An-ching gro chakatode an-ching gro chakatode an-chingna gamna nanggenchim uade.
- Rakme** : Ong-ja na-a ama, mai indake gro chekchek mela-a

: Ka-san Chusoka :

chekchek agana. Angade namnikja ama.

Rakmema : Kattanasa an-chinga aganaiaaba. Jawa darangna aganengama. Da-oba agane dongbo, Jaksina mande siana, ku-pana gro Nangana. Jawa dongjanasa ma-ningasa agane roaiaba.

Rakme : Oe, ai angade jeko dakoba amakgita ma-gape do-bakgite sisite daknasa namnikaia.

Rakmema : Maiko? Maiko? (*Knasrapjae*). Ma na-aba me-chikmagita kali aganme-apararakosa aganengjokma. Ma Turao donge skijokma?

Rakme : Agan me-apa ong-ja na-a ama, iara agan me-chikmasa.

Rakmema : Da-a tolsninga amgming.

Rakme : Ong-ja ama. Bu-aba beben ki-siaba minin na-a.

Rakmema : Maikon suset suset, maiko rurep rurep agana? Maiko ku-gep ku-gep maiko tolgep tolgep agana?

Rakme : Agan ama! Angan me-chikma. Angan ambini aganako angan atchuni sningako ong-jaode minjawa, ong-jawaode chu-sokjawa.

Rakmema : Na-ade bi-saonin Tura-o dongen katta namen skiahakon. Ma nursing trainingoba iarangko skia?

Rakme : Iarangko skina nangja. Chinga ki-sinan somoi man-ja aro iarangko skina.

Rakmema : (*Ka-dingsmte*). Ki-sinan somoi man-ja. Da-a tolrorobo. Na-a gansrebo anga cha ra-ena nang-na. Na-ade Rakmede da-ode me-chikma saksa dakesa aganaijok. Skangde na-a indake katta man-jachim.

(*Pagipako gronga*)

Rakme : Baba na-a da-ode namengama? Check-up ka-taina re-angara maiko report man-baa baba?

: Ka-san Chusoka :

- Rakmepa** : Im da·ode anga namengaba. Doctorba gimikan namenga ine agana. Vitamin sam rarakosa on·ataijok aro neng·takchinasa aganaijok.
- Rakme** : Nambejok! Isol nang·na pattijok. Isolni ska. Angasa baba nang·ni hospital-o dongmitingo changsa siksikba re·ange nina man·jajok. Kema ka·aibo baba (*ine grapa*).
- Rakmepa** : Ong·ja ama grapnabe. Angade namnikjawa ong·jaode. Duknirangko chanchiode angade sko ding·aia.
- Rakme** : (*Chanchienga*). Oe babade heart weak donga. Ong·ja baba na·a. Anga nina man·jaoba, Isolani sakoba nang·ko nina watatskaenggen mo? Maina Isolni ka·sanide suakpila. Isolni ka·sanikode u·inaba neng·a.
- Rakmepa** : Nang·ni indake inagitan ong·aijok. Maina angade Kolkatachi an·tangni jatskakode niknan ka·dongjachim. Gipin jatrarasa, angkode niama nijama ine chanchiengachim. Uchiba jatskakon, mandetangko Isolani seoke donsoakon nang dadako angni mijao agananggipako.
- Rakme** : Bao baba dada nanga ingipako rimba·a inara rimbama?
- Rakmepa** : Rimbaaba uchi exercise kal·engkua, maiba yoga exercise·na. Bini iako kal·akon anga on·titi nigame da·o dongbajok. Manba manna ia bi·sade. Da·o kal·mane aogen un ja·mano grongkande.
- Rakme** : Angko mahari ong·oba u·iama u·iejawama?
- Rakmepa** : Maidake ui·pa·gnok.
- Rakmema** : Uara, na·aba. Ua aoman·en ua kasari nokchin napangengjokkon.
- Rakmepa** : Bara·kancha gansreku·china. On·tisani ja·man kasari nokchi re·tokna.
- Rakme** : Ianona okamaitaiboda. Kosako ia kuturi ge·sa namako

: Ka-san Chusoka :

nie on·oba ong·achim. Bachi chakol-nokkolrangni nokchisa maina on·jok?

Rakmema : Ong·ja na·a. Bian okamdooba noko janien re·baja. Panteskaming sada-biri ringna cholgugaon dongna namnikakon ine donaijok. Da·o okamatoba ianonade re·bajawa. An·chingan re·onna nangaigen. Maian ong·a. Ui·jasai! Anganba!

Rakmepa : Hai da·on an·chingba nang dadako grongna re·toknok.

Rakmema : Re·ang na·song paningsa. Anga babilsichi on·tisa...

Rakmepa : Oh Rakmema, chako name dut jime taribabora, chinga re·sona skang. Jakkep baksa ra·baibo. Hai Rakme.....

Rakme : Hai baba. Na·an skang re·bo.

(Kasari noko)

Rakmepa : *(Noko napna skang)*. Sengjin aojokma? Ia nang nogipa Turaoniko rimbajok,. Nang·ko grongna am·engana.

Sengjin : Hai! Hai! Re·babo awang. Anga ba·rakosa ganengachim. Gana man·jok maming ong·ja re·baibo.

(Napan baksa sengjinba Rakmeko nitata. Rakmeba Sengjinko nitata. Jiksesa ong·eba uamang ui·grikgijagipa gita dakmika. Maina pagipa ma·sijokode namjawa ine chanchitokengachim).

Rakmepa : Rakme ian nang·ni dada Sengjin. Na·song ma·drangan. Nang·nide ada jetan ine chanchibo aro chanpabo. Maina nang·ni ba·rima dongpaja. Jong·adaba dongpaja.

Rakme : Hai salam *(ine salam ka·a)*. Namjok dada nang·ko grongna man·an. Isolsa nang·ko grongatjok. Angnide darang Jong·ada, ano·abirangba donpabebeja. Angade saksansa aro saksansa brangba brangbebeenga

: Ka-san Chusoka

(Ine grapa).

SENGJIN-NIGIT RING-A

1. Nono na·a grapnabe.
Adatangni dongode,
Warachakgen bobilko
Chu-sokatgen mangsongako, aiao.

2. Ade-awang donga
Darang dongjaoba
Donga aro a·khing
Gori, Jajrengani ariri. Aiao!

3. Donga aro Isol
Kamkam uo ka-dongbone,
Dukni sagal nalsao
Uan nigamgenne, Aiao.

(Serejingni sulchi ring-a).

Rakne : *(Ui-ja dakmike)*. Atcha dada na·a babaming maidake
u-igrikjok?

Sengjin : Angara alamala Kolkatani Dumdum Municipal Medical
College & Cancer Research centre ingipa medical
college-o poraiengachim. Uno nang baba Guwahati
medical college-oni cancer sani gimin re·anggipa bilsio
angni poraigipaona refer ka·aton A·chik ong·ani gimin
angni superentendent aro principal angkon nirokna

: Ka-san Chusoka :

nang babako on·aha aro practical ka·agita. Ian angni training centre-o patientko skanggipa namatgipa ong·a.

Rakme : Indide dada, babara chu·gimik an·sengahama?

Sengjin : O·e nono, laboratory reportni gitade ua da·o chu·gimik an·sengaha.

Rakme : Atcha dada indide na·ade nangni practical ka·anio saksu successful student ong·aha.

Sengjin : Oe, bebe Isolko mittelen rasong chana man·gen. Maina Isolsa namataha. Angade chonbee dangdike on·gipasa ong·aia. Aro chingni superintendent doctorsa guide ka·a.

Rakme : Hai dada, hai dada indide an·ching chadenge darangan da·alo iano isolu bichakna.

Hai an·ching bi·na,

Oh Salgio donggipa

Blaksranggipa salgisak

Aro A·gilsakni apa.

Skanggipa indakgipa

Ka·sinjrimjrim tom·tom

Jrimjrim somoio angni

Ia adatang aro ia

Angni pagipako ra·e

Nang·ko mitteln aro

: Ka-san Chusoka :

Anga bi·na chol man·anina

Nang·ko mitelchengna ska.

Oh Apa, angni ia

Pagipani cancer samitingo

Nambatgipa hospital-o sanna

Cholko on·anina aro ia

Nokkol ni jakchi sane

Namatana aro uni

Practical ka·anioba

Una chu·sokna on·anina

Anga nang·ko mittela.

Aro unbaksa da·oba

Chingni brange dongengon

Angni ba·rima gri dake

Dongengon angni ba·rimgipa

Adagipa dake uko Nang·ni

Rimbaaninaba anga Nang·ko

Mittela. Indake chingni ia

Ma·drangni gisepo jedakode

Ka·sagrike aro dakchakgrike

Duk jajrengao jedakode

: Ka-san Chusoka :

Nang-ni ka-saniko aro

Pattianiko man-gen aro

An-tangni mangsongao

Jedakode chu-sokangna

Man-gen. Aro ia angni

Apa bura jedake

An-senge aro ia

Nokdang jedakode

Tomtomgen, lako kan-dike bi-e

Bi-anirang bang-beoba

Nang-ni ja-o choknoke

Nang-nan pakwate

Gitel Jisu Kristoni

Bimingo bi-a. Amen.

Rakmepa : Nang dadan angkode nijok, Sagimik ki-e gala, ba-ra su-a inagita. Bia dongjaode angade siaigenchim. Angni depante je-etan haida indake nijawachim. Angade nang-na gro donga gita dakaijok.

Sengjin : Awang. Ong-ja na-a awang. Iade chingni dakgni Kaman ong-aba. Indake chanchinabe. Nang-kosan ong-aigija gimik patientkon indake dangdike on-na ga-aka. Maina chingade ang-tangtangko on-kange kam ka-gipa ong-a. Na-aba tangka-paisa free ingipa gita koros ka-spakode on-aijok. Chinga gipin patient-onikode indake man-ja. Uni gimin mittela awang.

: Ka-san Chusoka :

Rakmepa : Ia nang ade cha ra·bajok ka·sine ringe na·song adasa golpo ka·bo.

Rakme : Baba nang·naba ra·bajok ringpabo.

Rakmepa : Cha·anikode cha·jawa, bao charara ringgen.

Rakmema : Sakinsaba iara on·titi cha·ataibo na·aba.

(Cha ringmane).

Rakmepa : Ra na·song adasa golpo ka·e robo. Angade indita asongsimnaba man·ja. Neng·take ro·nok.

Sengjin : De awang na·ade neng·takna nangbebea.

Rakme : Oe, *(ine onkatanga).*

*(Rakmemaba cup·rangko ra·e re·angenga.
Ma·gipa aro pagipa re·angmanahaode, Rakme aro
Sengjin gipakgrike graptalaha. Aro Rakme do·gako
chipata, pordako tariata).*

Rakme : Babara nang·ko skang bini dokatgipa inede ui·jama?

Sengjin : Rektek. U·ijakon na·a.

Rakme : Amaba u·ijama?

Sengjin : Nang ama nikrikjaba ua somoiode. Angaba nang amakode da·osa nikaba.

Rakme : Oe, bebe ama ua somoiode Nongal bajarchisa re·angana. Nang·ni an·chi solangakon badia matchuko den·atjok ine ma·ang deang dake nokona sandie re·baachim. Oe beben ama nikrikja. Sengjin na·ara maina kosak buildingona re·angjaenga. Bababa amaba agenegnachimba.

Sengjin : Aiao! Rakme na·a, lano re·bachenge mijalon nang babaming garioni ong·kate angni ka·a indakpile be·a. Anga an·tangkon agana changpiljaha. Maina skango

: Ka-san Chusoka :

nang babani angko chonnikako gisik ra-taia aro gisikon gualna man-ja.
Jeni gimin aiao inmanpile nang babamangni nokchi
nanpangna angni ka-tongrang angni sense-rang
re-angja. Haida indake joljol re-angode heart fail-an
ong-genkonchim ui-na man-ja. *(Ine bakroe rang-site
duk ong-beaha).*

Rakme : Na-ara babani maidagipa kattarangko gisik ra-bata?

Sengjin : Nangpani ina iarangko na-a 'Dit sala, na-simang angni
sarakon gadapna mangba man-jawa. Angni nok-o
gadapna gita. Angni nokdango atchi napnagita
na-songni rasongon sea dongkuja. Indagipa tariani,
indagipa bimchipani, indagipa man-ani, indagipa
u-iani sattonba dongkuja. Angni nokdango atchi
napna kratcacha, jawani nokdangna re-bitbitnasa,
na-song ui-ja anga nokkrom kanga gnang. Gri –
angjongna agrede angade darangkong ra-jawa' Ia
kattarang angni gisikko inditan apchangket ong-ata,
gisikko sikdikdikata, jada sikata, gisikkoba gitichiaata,
ka-tongkoba jajaata, kratba cha-ata. Agana man-pilja
oe. Ia kattarangara maian muni dongama ma maiba
montronma ui-nan man-pilja.

Rakme : Ia kattarangni meaningko na-a ma-sien duk ong-ama?
Ma-sigijan duk ong-ama? Bini agangipa 'Satton'
ingipani meaningko na-a ma-siana?

Sengjin : Masijaesama; bimchipani, salanti simsakani, an-tangko
on-kane dangdikani, gitichiani ba meditation mainaba
ka-ani. Bangalrangni agangita 'Sadhon' ka-ara.

Rakme : Indide na-a namen ma-sien duk ong-enga. Aro na-a ia
'satton' ba 'Sadhon'ko ka-manaha. Maina ia bini
agangipa meditationko na-aba da-ode chu-sokmanaha.

Sengjin : Ha! Ha! Ha! Anga ia meditation chu-sokjole ia Satton-o
chusokjok. Mai dake anga ia satton ba meditationko
ka-jok?

Rakme : Na-ara ui-aba ui-jama, Ma-sieba ma-sijama? Hahaeba

: Ka-san Chusoka :

a ajama? Bujieba bujjama? Jalmaneba taljama?

Sengjin : Aiao! Aiao! Na aba me-chikmaba Kattakon bang'e aganjok. Agan me apakon bang'e aganjok

Rakme : Agan me apa ong' ja nara agan me-ama ba agan me-chikmasa.

Sengjin : Ma Da-ororode Turao donge me-chikmagita bang esa katta manrroa? Maiba ong-na am engma ma na a? Me-chikma ong-na am-enga?

Rakme : Me-chikma ong-naba komibeoba bi-sa saksakode nikna nangen. Angade saksakode ba-na-china nangen. Do-oba bitchi rongsa chijokode do-bima, mandeba bi-sa saksa man jokode me-chikma.

Sengjin : Do-bima bitchi chi-nakode drot drot indakesa na aba angde ba na sikesa drot drot dake katta bima aganengamo. Ma sakoba nia gital dongama?

Rakme : Oe, beben. Nara angko kema kangenma. Anga mingsa katta agangenchin

Sengjin : Mai dosko nara angna dake anga nang' ko kema kana ga-aka? De aganbo ang kema ka ager

Rakme : Oi, Nara Sengjin. Saksa Civil Hospitalni e-chik doctor pante saksa angna balachim. Indiba anga angade segipa donga ine kema bi e angni ripeng nasa tk ka e on skajok. Angade nang-kon pangnan gisik ra-ai. Angni ka-sako chu-sokatna nanga 'Ka-saan chu-seka' ingipa kattakon gualna man-ja. Sakgipin jedake dakmajoooba ba robaoba biaba mamingde dakja da-nang, bal-ekesa roaia. Nang-ni ka-saakon anga gualna man-ja. Aro 'ka-san chu-soka' ingipa kattakon an-tang gigik-o gam'e dongakon gimatna man-ja.

Sengjin : Ong-aiaba, namaiaba. Indakgipade ong-rongaia. Indakgipakode janggi tanganio sakantian chagrongaia. Nang-ni angna 'ka-saan chu-soka' ia ka-saan

: Ka-san Chusoka :

chu-sokangchina Anga nang-ko kema wata iana maming gro dongja
Batesa nang-ni angna ka-saniko kumkimatani ong-ara.
Ka-satangna indake ka-saasa chu-soka Pangnan gisik
rakbo aro pangnan gisik ra-bo 'ka-saan chu-soka'
ingipakode. Oe, angade nang-ko kema ka jok. Na aba
angko kema ka-na ga-akengasai.

Rakme : Maina na aba angna mai dosko dakjok? Ma nang-naba
saoba mikchagipa dongama? Angade kema ka nan
ekdum ready Indiba nang-ni dosko aganchengbo,
unosa anga kema ka-na man-gen. Janggi tanganio
mingsade dos dakna nanganaba. Unosa janggi
jokanaba Knabo Segjin, an-chingni stani ja mano
salgichina re ani ramao ge-sa dal begipa gate dongana
Ulan Ioni rajani gate-na. Ua gate-o Iom raja an-tangan
dongtmana Ua gate-kode pap donggipaba ba
donggijagipaba gabatna man jana

Sengjin : Indide mai chol Mingsade chol dongna nanggen.

Rakme : Dongsrang. Knabo. Unode na-ade ua gate keeper Iom
rajanade nang-ni a sako dongmitingo tilekako, togiako,
denggu dakako, matchu dakako, badita namgijadaka
donga gimikkon che-em che-em pe-e aganbona. Badita
namja kam aro katta ukon Knana kusi ong-nikbatana
Indake bina namen nang-ni namgija dakana kusi ong-e
salgichiko nigitoe wakwakari ka-dinggenna Nang-ko
nina gualpile Unosa na-ade bini nigitoe
ka-dingmitingosa gateko napkroke salgini ramako
doangaibona Ha! Ha! (*Ka-dinga*).

Sengjin : Ha! Ha! Ha! (*Ka-dinga*).

Rakme : Indide sengjin nang-ni denggu dakako knana mo?
Unosa na-aba janggi jokgen aro angaba kema ka-gen.

Sengjin : Ong-ja na-a Rakme, indakpilede ong-jaba.

Rakme : Indide nang-ni janggi jokanian dongja.

Sengjin : Knachengboda. Saksa Bengali nomil, Kolkataoni

: Ka-san Chusoka :

chingming medical college-o poraigipa. Bini Birthdayko manienga ine angko okamata. Una angade present-rangko ra-e re-angora pagipasa demechikgipako bik-a ka-china angko mol-molachim. Maruti contesa gesa on-gen, gesa industryko on-gen aro gesa standard laboratory gnanggipa clinicoba kulina dakchakgen aro gesa building on-gen ine ku-rachakachim. Bebe ra-jaode court-on see on-gen indiba na-a angni demechikko ra-na nangngen ine aganachim. Indiba anga kema bi-e angnide mikchatang donga aro jik-sean ongpilaha ine aganaijok. Angaba an-tangni ka-satangkon nang-kon gualna man-ja. Ua Bengali nomilba silade silachim. Man-eba cha-beachim. Indiba angni nang-na ka-saan dal-bata. Aro nang-kon siloba siljaoba angni gisik-nade silbate naikaia. Ka-saan dal-bata, ka-saan chu-soka. Ka-sanio ja-donggaode plakon ja-donggaia ine chanchia. Nang-gitan gisiktangoniko 'ka-san chu-soka' ingipa kattakon gualna amja. Cha-oba, ringoba, tusioba anga nang-ko pangnan gisik ra-a. Indake anga kema bi-e re-baiaha. Na-ade angni nogipasaba, dadasa okambo ine agane donbaiaha. Rakme na-aba angko kema ka-paibojok.

Rakme : Angade kema ka-jok. Indiba Jom rajanade iade chu-ongkujava. Na-ade maidake janggi jokgen? Nang-ni agagita.

Sengjin : Angni gitel Jisu donga.

(Rakme ma-gipa babilsoni mi cha-na okamenga).

Rakmema : Rakme, Rakme. Na-song Sengjinming mi cha-na re-babo.

Rakme : Hai dada mi cha-na re-nok?

Sengjin : Mai na-a, maina dada inenga?

Rakme : Ama mang knagen. Jrimjrim bisong mikkangode indaken okamna nanggenba .

: Ka-san Chusoka :

- Sengjin : Oe, de, de ong-aigen. Ong-jaode bisong ma-sigen. Oe tik hai.
- Rakme : hai mi cha-gnok. Tangosa babani nang-ko 'satton' ka-na agangipako pe-e aganaignok.
- Sengjin : Satton.
- Rakme : Hai, hai mi cha-chengna.
- (Babilsichi mi cha-na napanga. Ma-gipa table-o mi donggiparangko Sengjin aro Rakmena sae on-eng).*
- Rakme : Ila dada nie cha-ataibo. Amani bijak songade toama tojama.
- Rakmena : Chingade songna-ritnaba changja. Songgrop ritgrope cha-aia.
- Sengjin : Oh! Namaijokba.
- Rakme : Do-ode rasota, brengade dongjama ama? Do-o rasotode bibik aro jaksi-jasirangko brengkosa angade namnikbata.
- Rakmena : Ia dongaba angade kratcha-esa on-jaenga.
- Sengjin : Oe, angaba ade jasirangko brengakon cha-na namnikbata. Songchide aimangde indake brengede cha-na changja aro mitchia inesa haida agangen. Indiba angade Turao donge poraimitingon picnicrango ripengskarangming cha-eniken bilongen namnikasai. Bilongen tonika aro be-en song-akon cha-na sikipiljasai, brengako ba jasi kaparangko man-ode. Bilsa dokoba chakatnan sikjawa.
- Rakme : Babako aganattainama da-oba.....
- Sengjin : Na-a sela daknabe.
- Rakmena : Bika, ampanti aro ja-pingrangko nie sai on-bo. An-ching

: Ka-san Chusoka :

A-unikrangde uepantena, chrana, mama-adanan indake sai song-e on gni.

(Rakme ja-si aro bibik brengako sai on-enga).

Sengjin Iarangkode ja-mansa cha-e roaignok, brenggipa
ga-subatjok, Americaon indakgipa bijakkode manjawa,
ha! ha! Karitchiba, jalikba aro kariba tiktak ong-aijok.
Aiao ade mitelbejok nang-ni bijak song-na changana.
Angade Koikotta Hostelode gisik ra-e
uongaigokkonsai. Ia cha-arangkode uchide ia karitchi
bijakrangkode cha-aba cha-manjani gimin bisongoniko
skie ja-rike torarakosa song-aia.

Rakmena · Badiaosa na-songni song?

Sengjin · West Bengal Alipur duar Mohakalpur songosa.

Rakmena : Oh! Alipur Duar-o.

Sengjin : Oe.

Rakmena · De, Rakme na-aba cha-atbo anga sai on-atna.

Sengjin : Oe, Cha-bo Rakme, angasa cha-tommtomagita
dakengjok.

Rakme · Angade noktang maina ja-manba cha-ataigen.

Sengjin · Na-asa chatchi gital da-o mangmang Turaoni sokbaa.

Rakmena : Na-song ba-rima badita sak.

Sengjin : Angni abi angasan. Abide segipa ra-en nokon
dongenga. Angade poraien apalraraosa, ru-utengjok
nokchin re-chipja. Mamani nokkrok kangrokrokani
gimin katchipe dongjolaijok.

Rakme : Oe indaken daka. Nang ama apaba indake skia.

Rakmena : Na-song mama-adani nokosa sandina nanga. Ma-ni-pani
nokdangkode man-rikani ong-ja. Indake mamani

: Ka-san Chusoka :

**nokdangkode chasongrikna nangchongmota. Chingaba indaken
Rakmena pagipa nokkrom ra-na man-jae ka-o
nangchipchipe dongenga.**

**Sengjin : Jakgitel ong-ja na-a ade. Somoi soko angtnag basee ra-a
gita aro an-tang mikcha-a-an-senga gita ong-ja. Indiako
jakgitel man-ani bilsil 50 ong-piljok aro uni ja-manoba
an-ching Autonomous Councilkoba man-jok uni
ja-mano separate state Meghalayakoba an-ching
man-enba indakpile double double jakgitel man-eba
jakgitel ong-nan man-kuja. Jeni gimin da-o badiaba
organisationrangde an-chingna pura puri jakgitel
Garolang-naba G.N.C aro A.N.V.C-rangde dabienga ine
minio papero nikenga. Atcha iade politics-ni katta,
apsan mama-ada nokkrom kange donode indaken
angade an-tangko jakgitelan ong-nikbebeja. Jeni gimin
angade romikmake dongenga, poraie a-palo.**

**Rakmena : Na-song da-ororni bi-sarangmingde man-na nenga.
Maikoba agano maikobasa, majako agano ajaksokaosa,
maiko agangen, maiko skigen rerongretret, sirongretret
daktokaia, na-song gimikan.**

Sengjin : Maina ka-o nanga ade. Kema Ka-bo.

**Rakne : Kema ka-bo, amade indake katchagimal. Na-a gisik
sapanabe.**

Rakmena : Gisik sanabe angade indaken aganman-aia.

Sengjin : Depante demechikode jekoba agane ra-na man-a oe.

***(Rakmena wak be-en aro Simsangni na-tok
song-akoba sae on-ata).***

Rakmena : Mi ra-kubo Sengjin.

**Sengjin : Aiao! Ong-ajjok. Gimikkon on-ti on-ti cha-jok. Jaksunok,
na-ki kappa tobejok. Aiao! Jaksunok. Bijakkon
Bangalranggitasa bang-e song-jok ade na-a da-alde.**

(Sengjin Jaksue nokpantecki re-anga).

: Ka-san Chusoka :

Rakmema : Da-o na-a cha-mane Rakme gue aro panko den-e nokpantechi on-e donebo nang dadana.

Rakme : Ong-aigenba. Aiao! Mandekoba indake saiakon.

Rakmema : Bi-satangko ine ra-jaode sako ine skigen?

(Rakme cha-mane, gue pan den-e nokpantechi ra-anga).

Rakme : Sengjin, na-a cha-aitaibone. Anga latrinechi re-kuna. Na-a neng-takode neng-takbo. Anga on-titi kamba donga tangosa aganaignok.

Sengjin : Ong-aigenba.

(Uni ja-mano Rakme latrinechi re-ange nokdringchi nape tarie on-titi Nongalbibra bajarchi bik dake sabonrang aro bosturangko ra-na re-anga. Indake bajar sokna skang kolla kuareo apsan ka-rimgipa aro dakchakgrikgipa ripeng gitcam Tangseko grongaha)

Tangse : Sari na-a namengama?

Rakme : *(Name name nie)*. Namengaba sari.

Tangse : Da-ode na-a nang babamangni nokona re-bapiljokma. Nang babamang injajokma?

Rakme : Oe Sari. Babamang rime ra-epil-a. Oe Sari angni Sengjinba babaming rona re-baa.

Tangse : Ai! Namjok. Dada Sengjinara namengama?

Rakme : Namengaba.

Tangse : Nang babamang ma-sijokma?

Rakme : Ihing, Chinga ma-siatja. Aganpanabene sari.

Tangse : Ong-aigen sari. Sawa groko matako agane

: Ka-san Chusoka :

rogenna.Na-aba nangko arikattaina nangode badita nang-na dukni ong-gen sari. Sengjinde training matchotengnok mo- Na-aba koila o labour kam ka-pile Sengjinko medical poraiatna man-jokmo sari aro na-a an-tangba kosto ka-e nurse training ra-na man-piljok. Na-songni dukrang, poraiarang aro ia gamchatgipa trainingrangko matchotangana nang-na aro Sengjinna kusi ong-chaka. Dakchaka gri branggipa bi-sarangna nama ramako mesoka gita na-songde ong-angpilengaha sari. Angade kusi ong-chaka sari. Sari na-song chu-sokangchina, Isol pattiangchina sari. Bon-kamao na-simang kimkime bia ka-na man-ahaode na-simangni ka-saan chu-sokgnok. Maina ka-san plak kamon chusoka.

Rakme : Mittela sari. Ia gimikan Isolni ska sari. Angni an-tangnide gri, gimikan bini jakosa

Tangse : Angade ta-rake re-na nangengasai sari.

Rakme : Na-a aro nang-ni mande namengakonba?

Tangse : Oe, Sari namenga.

Rakme : Da-oara badiiao?

Tangse : Chinga da-ode labour ka-jajok.

Rakme : Indide mai cholchisa tangpaengjok?

Tangse : Alamala nokni manderang Rongsa Aweoniko koila biap damsra-akon aro tangko chimonge alamala te-sa fourwheel gariko ra-e iarangchi alamala skangna batede cholikalenga.

Rakme : Aiao! Nambejok sari. Isolni pattianichi na-songba labourrangni malik ong-pilaha mo sari?

Tangse : Oe sari, nang-ni inagitan. Iaba Isolni skasa.

Rakme : Oe sari. Na-songna Isol pattiangchina. De sari angade tarak tarak sabon ra-e re-nok. Ama mangnenggen.

: Ka-san Chusoka :

Tangse : De sari bye. (*Grapsrue, salam ka-a*).

Rakme : (*Grapsrue*). De sari, nang-ni skang dakchakako gualjawa sari. Nang-na Isol dakchakangskachina.

Tangse : Mittela sari (*grapsrue watgrika*).

(Rakme biscuit namako, sabon, to, dettol liquid, towel chonako, tooth brush gltal, sabon case, Janera songbad. Iaranko ra-e nokchi re-anga).

(Uchin Rakmepara, Sengjinko rimbite gue baganrangko mesokdilenga. Unbaksa gari donani garage-rangkoba mesokenga aro uni fourwheel truck tesa, 'S' model gari te-sa, Gypsy gari tesa dongarangko aganenga. Uni a-khingtangon skangde koila dongachim, indiba da-ode indita man-jajok. Da-ode Rongding Awe aro Agrenggittim A-khingrangonikosa kuare ra-e chalalenga ine aganenga. Sengjinara uarangko namen sing-enga aro Rakmepara uarangna namen aganchaksaenga. Da-ode mohorirarachisa chalengjok, an-tangde saen nirokna man-jajok ine aganenga. An-tang nirokna man-ode Baghmara aro Gasuaparagita Bangladeshona export ka-na am-achim ineba aganenga).

Rakmepa : Ambino nama ska nang ano Rakmena alamala chawari man-jokosa nokmakoba gate on-aignok. Ia kamranggimikon bina chalaina on-aignok. Indiba chawari namako man-osachim. Gisik namako, kam gong-ako aro chingna ka-sagipako man-osachim. Churing-chupeke dadagiridakako man-ode ia gari-gorarangko pale chu ringari dongode ong-jawa. Ang gritangkon kangachim. Mandeba namachim. Nang nogipaán gong-ja. Skatang dake roaia. Ah... Maiko agangen. Da-ode, ua gritangba jawani depatchi man-atako seke kime dongjokna. Atchioba saksan, sioba saksan. Angade inditana chanchichae dongjajok.

Sengjin : Awang. Na-a maina indita gisik duk ong-a. Anga

: Ka-san Chusoka :

dongaba. Anga nirokaigen.

Rakmepa Na·aba, angdeba., cnawari re·angnakgipasa. Man·ode
ra·song class friendrango nang·no Rakmena mande
namako ta·rake tik ka·e ra·babo. Bangal ong·oba, rori
ong·oba. Mande namakosa nangaijok. Chingko ninasa
nangaijok. Nokkrom·sokkrom batde.

*(Ia somolon, lamangko Rakme bajaroni re·bae
golpo ka·ako knadikea).*

Rakme : Baba maiko golpo ka·enga?

Sengjin . Nokkrom ra·aniko.

Rakme Babani grigiparangan darangba dongjajok.

Sengjin : Awangni gritang je·et iano Nongalbibrao dongjaoba
Garo hills gimiknikoara dilgenma?

Rakme : Garo Hills gimikniba dongjajok.

Sengjin : Garo Hills gimiko dongjaoba, Meghalaya gimiko
dongjawama? Meghalaya gimiko dongjaoba Assam
gimiko dongjawama? Assam gimiko dongjaoba ching
West Bengal gimiko dongjawama? Ching West
Bengalo Baita awangni ma·drangrang bang·a. Anga
sandie ra·bagen. Nang·na West Bengalni A·gitokko
nangama, Assamni A·gitokko nanga?

Rakme : *(Ka·dinge)* Angade na·song West Bengalni A·gitokosa
ra·gen.

Sengjin : Bebema? Hai hir do·bok.

Rakme : Hai hir do·bok ba achak.

Sengjin : Angade, angade, nang dadade aganakode dakbebeaia.
Chingming poraigiparangan dongane. Ambino angni
re·bataio dongso, na·a ambi, angming baksa balake.
Bu·aba beben kisiaba minin.

: Ka-san Chusoka :

Rakmepa : Baleke dongnabe, chingna tarakale cha dake ra-babo.
Biscuit namkalako ra-baama?

Rakme : Ra-baa baba.

*(Rakme cha dakna re-anga. Pagipa aro Sengjin,
noksamo pul bari donggipao asonge dongsoenga.
Rakme cha ra-baa).*

Rakmepa : Rakme, ia noksamona chako ra-baari. Ianon balwa
nangkala.

(Rakme cha ra-baa).

Rakme : Baba na-song ringbo, angade senggnang mi songnok.
Simsangni na-tokkon song-attainok, na-kikoba
kapatgen. Na-kamkoba on-titi sromatnamo baba.

Rakmepa : Im. Jekoba na-a tangtang song-atai ma Sengjin
maiikobacha-genma?

Sengjin : Ong-aigenba. Salding-anikode iarangan namaigen. Ia
changde Rakmeni song-ako cha-e nina. Toama toja. Hai
awang an-chingde Nongal bajarko nina re-na.

Rakmepa : Ah. Angade re-jawa, tango Rakmeming mi song-mano
dikdiksa gario re-angaibo. Na-ara gariko salna
changaiaba.

Sengjin : Ong-aigenba.

Rakmepa : Rakme, tango mi song-mane Sengjinko rime
Nongalbajarchi on-titi re-angdilbona. Nang dada
Nongal bajar nikkujana. Gariko ra-angbo, Sengjin salna
man-aiaba.

Rakme : Ong-aigenba baba. Indide anga tarak tarak miko
song-galgalna.

*(Rakme ni song-galgale pagipachi chabi ra-e
Sengjinming Nongal bajarchi re-angenga).*

: Ka-san Chusoka :

(Gario Rakme aro Sengjin).

Rakme : Ka-sine gari salbo, uachi re-baenggipakode ang dada kaldek gita nikatenga.

Sengjin : Oe, bebenjok. *(Gariko ka-sine rakkia, Kaldekni sepango).*

Kaldek : Mai seng-a dake gariba na-aba ang sepangosa. Sawa jara salenga? *(Name niate)* Oh! Mosasa, namengama? *(Garioni ong-kate Kaldekming aro Sengjin gipakgrika).*

Sengjin : Namengakonba? Aiao! Tange dongode changdase gronggriktaiamo?

Kaldek : Oe, Mosa. Iara Isolni ska. Da-al nibo Isolana an-chingko gronggrikataha. Angade nang-ko indita bilsio ong-jok grongja. Angade college matchote company-o kam ka-pilengjok. Nang-ni koborkode man-ja, sijokma-bon-jokma inesa inaming mosa. Ra aganbo da-ode nang-ni koborko. Ja-mano mai dakangjok? Mai poraiangjok?

Sengjin : Aiao! Mosa dukni kobor. Maiko agangen- Chigade nangni nikaonin joljol kate koila kuario labour ka-jok. Ua somoio anga medical poraina selection man-e Kolkata ge-sa medical cancer institute-o M.B.B.S cancer specialistna poraina re-angjok. Ia bilsio matchotjok. Rakmekode saksan kuarion sarigipaming labour ka-e angna tangka chalaina donangjok da-nang! Biasa mechik suri ong-oba koila ole *(graprroe aganenga)* angna jadokna tangka chalaijok. Uni ja-mano angaba stipend man-jok. Biaba bilsio gnini ja-mano nursing trainingna Turaona re-angjok. Unode angaba angni stipendni tangkako bina mittam watatskajok. Ua somoio Rakme pagipaba cancer sae angni poraigipaona sanna re-angjok. Uko niroknaba angni jakon ga-akjok. Indiba angade da-onaba mamingkon ma-siatja aro biaba ma-sija. Da-ode bia saa

: Ka-san Chusoka :

namjok aro re-check-up ka-na re-angtaiesa angko rona rimbajok. Aro Rakmeba segipako gale training ra-enga ine knae pagipamang namnike okamatjok. Angade angni pani mahariko de-e, angaba Chambugongrang ine aganjok. Indaken angkode depante dogjae depante dake chanengjok. Indaken Kolkata-o dongmittingon angnaba skatang dake tangka jakkalna on-jok. Uko anga demechikgipana Turao bini trainingna korosna watatskajok. Da-ode mosa chingade adasa dakesa bajar nina re-angengachim. Mosa na-a iarangkode gipinchi golpo ka-nabene.

Kaldek : Na-song budiba bilongjok. Isol pattichina! Na-simang ka-sagrike chu-sokchina. Maina 'Ka-san chu-soka' Ka-sanikode darangba gimatna man-ja. Mosa an-chingko bichar ka-ako gisik ra-enga?Nang-ni janggal sa-dikani bichar. Na-simangni kaket-o ka-saan, na-simangko chu-sokatgen 'ka-san chu-soka'.

Rakme : (*Kaldekko salam ka-e*) Hai dada salam (*grapa*).

Kaldek : Grapne nono, kusi ong-bo. Chu-sokna siaha, gimikko amnasiaha. Maibakai na-song bia ka-na nangode melie, nangrime angnaba kobor on-pabo. Anga R.C koila company-o managemni kamko ka-enga. R.C companyde Nongalo mingsinga.

Sengjin : Mosa na-a ia gimiko ningino rakkipa-bone!

Kaldek : Oe Mosa, jajrengnabe.

Sengjin : Na-aba jik kimjokma?

Kaldek : Kimkuja mosa. Angkoba mamaan watjaenga ja-mano niaignok. Mamani nokoba namaigen. Angade namnikaia. Da-o anga kamai dongkujaesa.

Sengjin : Na-a iano badita dormaha manenga?

Kaldek : Jao dormaha hajar bonga aro out income-an jao komibeoba hajar bongakode man-telaia, alamala ainaba

: Ka-san Chusoka :

dakchakatenga

- Sengjin** : Mosa nambejok. Angade stipendna agrede dormahakode man·kuja mosa
- Kaldek** : Oh na·ade Government kamko man·anggen, angade re·gnok mosa, da·alni accountko close ka·na nanga, De mosa bye (*Salam ka·grike watgrika*).

(Sengjin gariko saltaie re·angon Rakmeming adita re·angon aro niktaijok; Tangse aro uni segipako).

(Tanoba gariko rakkie adita somoirangna golpo ka·grika, maina uamang apsan skango kolla kuarlo kam ka·achim. Uarangko mingkinae golpo ka·grika, uni ja·mano Sengjinmang bajarchina re·anga).

- Rakme** : Tange dongode ripengrangko gronggrikaia mo Sengjin!

- Sengjin** : Oe, an·chingnade iamang indakpile dakchaka, an·chingsa mamingkoba dakchakskana man·kuja.

- Rakme** : Dakchakskanaba somoi sokbagenba Sengjin. Unosa niaignok.

- Sengjin** : Oe mo.

(Ja·mano iamang sakgni bajarode ongongija dolongo ong·kate scenery·rangko nia aro ja·mano koila danarangkoba nidila, uni ja·mano uamang nokchi re·angpittaiaha).

- Rakmema** : Oh na·saong re·bajok.

- Rakme** : Oe.

- Rakmema** : Miko sae on·e ba·rarangko nang dadana tarie donbo, gualnabe Rakme. Angade be·en an·sengjaenga, sengngangan tusina am·engjok.

- Rakme** : Ong·aigen ai, na·a neng·takboke ai. Angan gimikon

: Ka-san Chusoka :

niataigen. Babara mi cha-jokma ai!

Rakmema : Oe chingade cha-manaha. Da-o na-songsan dongaijok.
Bijakrangkode sae dontokaha.

(Rakme aro Sengjin apsan babilsichi mi cha-na re-anga).

Rakme : Asongbo iano, anga mirangko ra-bana.

Sengjin : Da-alde nang-ni song-ako cha-e nina, toama toja!

Rakme : Pangnade na-a angni song-ako apsan donge
cha-kujama!

Sengjin : Uara apalosa. Da-oara nang-pamangni nokosa ian
dingtangrikani.

(Rakme mi sae on-enga).

Rakme : Ha angni song-ako cha-e nibo. Iara na-ki song-a, iara
Simsang ni na-tok aro iara na-kam sroma.

Sengjin : *(Mi cha-roroe)* Aiao! Tobebejokan, song-naba
changbebejok.

Rakme : Angasajokona. Hai cha-galgalbo anga nang-na
ba-rarangko tarie donangna.

Sengjin : Ba-rakosan tarie donangaigen ne?

Rakme : Oe, Ai babamang ma-sigenkon nikjama!

Sengjin : Ia butchuma budeparangde da-on tusiaignok aro
mohoriba, driverba angni donganan re-bajajok.
Campon tuengama ma garion tuengama u-ijajok.

Rakme : Na-a ka-sinsin okkae cha-aiboda, tol-asa na-a.
(Do-gacholgita niate). Bao babade verandahon
asonge dongengane, na-a wai, maikon chanchia
babade angaba mi cha-manengnok ine chanchienggen.

: Ka-šan Chusoka :

Sengjin : Oe cha-bo apsan. Angade ong-aignok, jaksuaignok.

Rakme : Na-a na-kam wesromakode cha-jajokma?

Sengjin : Aiao Cha-jokba. Noktang jamtang kratchagenma?

Rakme : Oe na-a.

(Sengjin mi cha-e noktangchi re-anga aro Rakme aro an-tang nokdringchi re-ange gue den-e nokpanteona ra-anga. Pagipade verandahon asonge dongen nirikenga. Uchide Sengjin aro Rakme jikma jikse ong-ani gimin nokpanteon nokde gita turam ampok ra-e atip kaesan golpo ka-na abachengaha, waltingengjok wal 10:30 bajl ong-pilaha nokpanteonin re-bakuja. Pagipade mikil amjae an-tang dringchi nape tuaijok uchi Rakmede walni 02:00 bajimangosa an-tang nokdringona re-bae tusiaha. Indaken pagipa walgittamna kingking nirikie walni 10:30 bajiona nioba mikil amjae tualaha. Indaken walsade uni gisiko ka-o nanga ong-kataha, aro ua walni 10:30 bajionan adasa golpo ka-e dongani gimin rimchipe sa-raona kingking re-jipjipe ka-o nangna abachengaha).

Rakme : *(Manggotko ra-e jingjingpile ka-o nangenga).* Sala na-song adasaba ong-ja, abisaba ong-ja, indin dongarija, maibade donga, maiba ong-na nanga. Doke da-o walon rikataignok. *(Aro pillsatai chanchitaienga).* Bisongba ramramde ong-ja saksara doctor aro saksara nursesa. An-tangtang be-en bimangkode simsake maharani man rasongkode haide ong-siatjawa, haida kusinasa dake roengama, skangnian bisong u-igrika dongama, inghing indake ong-jawa, maina indakpile chelgrikaonisa haida ba-rima dongjaesa adasa melie golpo ka-e roengakon. *(Pillsatai aro chanchitaienga).* Ong-ja skangoba skatang dake dakbingbange arikgalen anga angni demechik saksankon gimaatachim. Da-o anga angni gimagipa demechikko man-pilaha, da-oba gimataiode man-piltaijawaha, jeba

: Ka-san Chusoka :

bisongni mama ada donga, sason ka-na, anga an-tang pagipade
iarnkode da-ode sko ding-ge dongjawaha. Bisongba
bi-sade ong-jajok. Inghing angade maming dakeba
ka-srangjawajok. Tue dongon nampilgnok.

(Ine tuna kataiaha).

*(Indaken jasa chutemitingo Nongalbibrao
Rakmepa mangni nokoni Sengjinde Kolkatachi
re-angpilaka aro Rakmeba Turaona trainingona
re-bapilaha aro uni pagipa aro ma-gipamangde
mamingkon u-irikjaha, da-nang).*

(Jagittamni ja-mano).

Rakmepa : Driver na-a knalode Turachi re-angbo aro Rakmena
mirong aro ia me-surangko ra-ange donebo.

Driver : Ong-aigen aro maikoba aganna nangganma atchu.

Rakmepa : Name donga dongja kobor ra-babo, uni saoba
ripenrangoba kobor ra-baboching. Ua mai rokom
cholienga maidake roenga ba dongenga.

*(Driverde re-ange Rakmeko grongna man-jaha,
uni ripeng Malsekosa grongea. Maina Rakmede
an-tangko gipin hospitalo mande u-ia dongao
checkup ka-na aro urine test ka-na re-angaha. Maina
jagittam ong-aha, ua oko dongrikaha ine uni ripeng
Malse sruk driverna aganengachim. Ua somolon
Rakmeba re-baha. Rakmeni be-en aro bimangko
nikbana man-aha driver an-tangba. Knaan baksa
nike ma-sibana man-aha. Uni ja-mano driverde
re-bapilaha).*

(Rakmepani noko).

Driver : Atchu, atchu aiao koborde namjajok!

Rakmepa : Mai ong-jok?

Driver : Agannaba namja mai dake agangen!

: Ka-san Chusoka :

Rakmepa : Aganbo mai ong-a?

Driver : Rakmede an-no-jako dongahana, uni ripeng Malse aganatenga srugaruksa, aro an-tangba bini be-enko nikbaeba chanchi chipbana man-a

(Rakmemaba re-ba dike knadikea).

Rakmema : mai ong-ana? Rakmeara?

Rakmepa : Rakmede obostaan namjahana, jakrara ong-jahana, Oko dongahana jagittam ong-ahana.

Rakmema : Aiao iade saniba ba sakgipinni segipani pagipanima ba saoba mikcha ka-sagipani ma bini skang galgilokgipanima?

Rakmepa : Sala re-bakan, Rakme nokon napna man-taijawaha. Ia gol-dik.

Rakmema : Ong-ja Rakmepa, Na-a ka-sine chanchibo. Na-ade pagipasa, na-ade doke-sate sason ka-ani ong-ja anga mamagipa Sijuo donggipana kobor watatna. Iade mama-adani chra-do-mani kamsa. Nang-ni ong-ja. Pante ong-ode jekoba ka-sine sandie sing-e on-china. Nang-ni ka-o nangachi ong-ja.

Rakmepa : Ong-chongmota Rakmema. Angade jrim dongaignok, Indiba angkode matnangpanabene. Koros nangakode aganaibo. Jajrengnabe Rakmema. Korosnade anga donga. Wak nangama matchu nanga? Dika nangama botol nanga?

Rakmema : Oe Rakmepa. Indakesa aganbo. Chrarangde kam ong-oba ong-jaoba cha-nade am-aignok. Na-ade jrim dakesa dongaibo. Anga Rakmekode rimna watatgen.

Rakmepa : Oe indakaignok. Rakmema angade be-enba an-sengjaenga.

(Salgipino Rakmeba sokbaha aro uni mama

: Ka-san Chusoka :

***sakgniba sokbaha. Mamagipa saksako Rajong aro sakgipin
chongipako Siljong minga).***

Rajong : Mainasa ang boning okamatachim radara?

Siljong : Oe indakpile emergency ine agana. Mande rikangatara
maiba ong-ama.

Rakmepa : Rakmeko sing-e nikan, bitchal ka-enikansa.

Rajong : Maiba ong-ama? Name pe-e agansrangbo.

Rakme a : Dada indake ong-a. Ka-sine knae ka-sine chanchidilbo.
Doknabe satnabe, angade kema bi-a.

Siljong : Katta birongko name dadana agane on-bo. Ka-sine
jekoba chanchidilgen.

Rakmema : Rakmede Turao nurse training ra-engachim, unomiting
okode bi-sa jagittam ong-ahana. Bikoba okambajok,
da-sio angaba sing-e nijok. Oko dongakode agana
indiba sani iakode sing-oba aganja. N-simang mamasa
adasa sandie nibo, pante ong-ode ke-oba ke-jaoba
sing-e-sane on-esa kam matchotesa donangbo.

Rajong : De ongjok, ma-sijok. Rakmeko da-ode rimbabo ianona.

Rakmema : Rakme, Rakme, oi Rakme. Nang mamamang aganatenga.

***(Rakme krtcha-a gnang aro kenna gnang re-baa
aro mama gipa mangko nike grapa).***

Rajong : Grapnabe namchik, chinga adasa nangmaming donga.
Nangna jekoba dakaigen iano asongbo.

Siljong : De dada, Na-an namchik bi-sako sing-atpaboda.

Rajong : Nangmani agangipa kattaranggita na-ara jagittam oko
bi-sako kebebehama? Aganbo maina jrim donga?

Rakme : Oe mama, maina tol-e aganna.

: Ka-san Chusoka :

- Siljong** : De namjok mama. Indiba iara sani· Kakketko aganbo.
- Rakmema** : Rakme, knacheng. Na·a chanchie kakketko agane on·pabo. Nang·ni mamamang sing·e·sale on·china inesa dakenga. Nang·ko dokna·satna ong·ja. Angni ma·ani mikkangode anga nang·ko dokna on·jawaba. Sawade denggu dakja, sawade matchu dakja, dongkamjok kimmamjok injokode ong·aajok.
- Saljong** : Mama na·a agre chingko neng·ate dongchanabene. Nang mama dal·gipade namja. Dokna nangjokode bingbang doktimmangaia. Da·on namengpiti, de anga aganengjok. Chinga nang·ko bilsaba dokjawa. Me·apa ong·oba, pante ong·oba, ba ke·a ong·oba ke·gija ong·oba. Jekoba chinga namate dongen. Me·apa ong·ode na·a an·tangni be·enko rongtalate dongna nanggen, una agre maming chol dongjawa.
- Rakmepa** : De ama. Na·a nang mamamang nang·ko ka·sae malmoke sing·miting, de kakketko agane on·pabo. De ama.
- Rakme** : Mama na·a jawa gipinde ong·ja, ong·ja babani rimbagipa Kolkottani pantenisa na·a mama.
- Rakmema** : Namjokba, Chambugong ska Chambugong, namen ke·jokba, da·ode sala na·a krat cha·na guala. Indakesa dada ineba walting waltinge golpo ka·e donga. Adasa na·song ui·gijade ong·jajokchim!
- Rajong** : Doncheng Rakmema, chinga jekoba dakgen! Knabo Rakme, Na·songara knaani krae minio mangmang changsa nikarin nangrimaiama· Ma skangnin dongama· Ma skangni chittirangchi sea·jota dongama· Dongode iarangkoba aganbo.
- Siljong** : Ia me·asara nang·na mai mahari chongmot ine agana? Na·a biko Chambugong ganda ine ma·sijama?
- Rakme** : Mama ong·ja. An·chingna kraede biade A·gitok aro bisongna kraede biade Chambugong.

: Ka-san Chusoka :

- Rajong** : Na·ara name aganbo wai! Ongja·ode na·ade man·nasanjok!
- Rakme** : Tol·ja mama. Angade ong·akosa aganenga, maina bini pagipade Chambugongrangna aro ma·gipade A·gitokrangna. Bisongde pani maharikosa de·ana.
- Siljong** : Indide namaijok. Chamesasa ga·akaijok. De ong·jok nangajok. Da·ode na·a me·asani address aro bimingrangkosa aganbo.
- Rakme** : Songde Mahakalpur, P.O Alipur duar, Jalpaiguri district, West Bengal·ona, Poraiade Kolkatani Dumdum Municipal Medical College & Cancer Reasearch Centre·o poraia. Pagipako Dimgan Chambugong mingana. Me·asani photorangba donga, mama nangode mesokna man·gen.
- Rajong** : De ong·jok mama, oh bisongde bangal a·doko dongesa pani mahariko de·a. Gondogolde unosa, indiba me·asasai jechakama jechakjagenma?
- Rakme** : Jechakjawa mama. Anga aganna man·aigen mama. Na·songsa aro babasa namnikjanaba donga. Indake ong·jawa mama, anga ma·sisranga mama
- Rajong** : Biara nang·ko kimgen·ra·gen? Kimanggen·ra·anggen ine aganama? Ma kusinasa dake roanga ine aganama? Iakoba talsrangna.
- Rakme** : Ongja mama sia sijaona rakam kimkamgen aro dongna kimna on·jaoba, jechiba dongdile kimdile chasongna rakamgen ine ku·mikcheta. Antang skoko ra·e aganna mama (*Grape aganenga*). Angade na·song ra·na on·jaoba bichinan re·angaigen. Biaba angko rimna re·batelaigen. Jeoba brangeba roaigen
- Siljong** : Ong·jok mama. Ching nang mamamang donga. Chinga nang·ko brangna on·jawa. Chinga sandie sing·e·sanen on·gen. Da·ode chingni kamsajok. Iano darangba champengna man·jawa. Chingni chrarangni dakako

: Ka-san Chusoka :

- Rakmepa** : Angboning na·songsajok. Angnide maming agannani dongjawa
- Siljong** : Oe indakesa aganbo gume! Abi maiba maja dongjama? Dadade okkrienggnok
- Rakmema** : Hai angming angjong Siljong. *(Ine noksamchi rimanga aro jagnini wak bi-sako sel-u on-e su-na on-a aro aganenga)*. Na·song adasanade ong·aigende. Ua dal·gipa waching gengganggipakode ambino bia ka·onasa donenga
- Siljong** : Ringanide dongjama abi
- Rakmema** : Donga tango iako tarie kaji songkuna. Ja·mano. *(Rakmema aro Siljongba melaram dringona re·angtaia)*.
- Rakmema** : Da·ode Rakmekode nangjawajokkonba?
- Rajong** : Oe ong·aignokde, namchikde.
- Rakmema** : Na·a babilsichi hai. Nang mamamangna alamala sachina nangenga. Hai angjong Siljong minio alamala mika·singo donata donga, hai de·na.
- (Uni ja·mano Siljong chu dikako de·tomba·a aro iako ringe knalon West bengalona re·e me·asani ma·a-paona re·na tik ka·a. Uamang adasa Rajong aro Siljong re·anga. Measani photo aro addressko ra·e adasa sandlanga. Aro salgittamni ja·mano uamang sokbapila)*.
- Rakmema** : Rakmeara nang mamamang sokbajok asongna on·bo nokningchi
- Rakme** : Hai mama nokningo. *(Asongna tarie on·a, Rakmema aro Rakmepaba nape asongpa·a)*.
- Rakmema** : Ra Rakme chako tarakale tarie ra·ba, nang mamamangna. Ding·engakon anga fanko watatna.

(Rakme charangko ra-baa, ringmane Rakmepa sig-enga).

- Rakmepa** : Mai kobor angboning?
- Rajong** : Koborde nama angboning! Me-chikni agana gitan ong-a. Indiba mingsa on-titi donga.
- Rakmepa** : Uara mai?
- Rajong** : Mani, Ia measako nokkrom kanga dongachimna mamagipa. Indiba gong-jaesa katmikbrange poraiengachimna. Jena kanga nokkrom, ua mechikba senge donge man-jaen saksa bengalirangkosa kimsrangjokna. Uaba nampilaijok. Ong-jaode an-chingde gamna nangaigenchim. Gamnaba uachiba mandetangrachim.
- Siljong** : Indiba me-asakosa grongba-na man-ja. Bilsu ru-utjokna nokonan najana. Ma-gipanasu chittirangkosa seataiana. Ma-gipa , pagipa , abigipa aro adagipade namnikaia.
- Rakmema** : *(Rakmema knae kusi baksa grapa)*. Ong-oba namainajokchim, ian pagipani madrangan. Indake ong-ode nokkrom gitan ong-aigen. Angade ke-jakon inesa kenengjokchim.
- Rajong** : Da-ode me-asakosa! Mai dake rimbagen Me-chikkon agana nanggen?
- Rakme** : Maina mama aganbo?
- Rajong** : Na-a me-asako aganatna man-genma Emergency da-o sal gittamni ja-mano sokbana
- Rakme** : Mansrang mama. Biade re-banan am-e dongenga. Anga da-on P.C.O-chi re-ange phone ka-ataignok.
- Rajong** : De namjok mama. Da-on bakbak re-angbo. Ongjaode angade mian cha-napjava.

: Ka-san Chusoka :

(Rakme bakkaban ba-ra gangalgale phone ka-na re-anga).

(Nongalbibra bajar-o).

Rakme : Hello! Is This Dumdum Cacer Reasearch Institute?

Peon : Yes.

Rakme : May I talk to Mr. Sengrin.

Peon : Yes, please hold on.

Sengjin : Hello I am Sengjin speaking.

Rakme : I am Rakme speaking.

Sengjin : A-chikku aganboda.

Rakme : Oe, Oi! Knabo angni obostade namjajok. Minion nang-na aganatjokba. Da-ode mamamang re-bae sing-jok. Angade gimikkon agane on-jok aro nang babamangchiba re-angjok. Bisongba namade namnikana. Nang-ko da-on ta-rak ta-rak salgittamni gisepon mamamang urgent okamatenga. Na-a re-bachongmotbo oi!

Sengjin : Ong-aigen anga knal pringon re-chakatgen. Da-al chuti ra-gen. Nang ma-drang namniktokaigenma?

Rakme : Oe, Da-on dipetde da-on nang-osa pangchakgen. Jechaknabe. Ongjaode namjawa. De dongnok.

Sengjin : Ok, bye. See you.

(Rakme nokona re-bae mamatangrangna aganenga).

Rajong : Mai kobor mama?

Rakme : Koborde nama mama. Knalon re-chakktabagenna. Da-alde man-jawajokna. Sotneo sokbagenna.

: Ka-san Chusoka :

- Rajong** : Indake ong·ode Rajong an·ching nokchi
re·chengnajok. Cha·e ringe, an·chingba sotnio
re·banamo.
- Siljong** : Oe dada, angaba noko urgent kamrangkoba done
re·baia. Ma·ni·noni kamnade soknaba nanga.
- Rakmema** : Nanga mamamangna missal tepatna nanggen aro
nang·ni mani·sarirangna on·titi wak be·en kadepe
on·atpa·bo.
- Siljong** : Aiao nangjawachim

*(Salgittamni ja·mano Sengjinba sokbaha aro
mamatang sakgnian sokbaha aro wanggipa saksaba
Williamnagaro donggipaba sokbaha. Sengjinkode
nichak soe Rakme nokpanteona rimanga).*

- Rakme** : Oe Sengjin na·a jechakjawakonba?
- Sengjin** : Na·a jarima. Nangkode borobabugita nikaijokde. Milba
miljokde. Indakpile silbate nikjokde da·ode.
- Rakme** : Jagittam pura·puri ongjokba an·chingni iano apsan
donganiko.
- Sengjin** : Oe jagittam ong·joka.
- Rakme** : Na·a iano dongsobo, anga mamamangna agannena.
Na·a indiba katsonabene?
- Sengjin** : Nang baba go·ol be·e dokaton anga re·baengkua. Na·ara
jarima?
- Rakme** : Iarangkode skangnikode nanabe. Anga mamamangna
aganekuna. Naa katsonabe
- Sengjin** : Na·a bebera·jaode ia genjulchi kae donangpabo. Jari
re·ba nang·ko ku·dimatnamo! De re·angbo
- Rakme** : Mama me·asade sokbajok da·omangmang

: Ka-san Chusoka :

Rajong : Bao maina rimbajolja
Rakme : Uachi nokpanteo neng-takenga
Siljong : De da-on rime ra-epabo. Golpo ka-chenge jekoba dakna

(Uchi Sengjinde an-tangde jenjulchi baleke dongsoako Rakme nika).

Rakme : ***(Jenjulchi kaako nika).*** Aiao mai ong-jok na-ara kaesa sina am-engama?

Sengjin : Ong-ja na-anba katna kennani giminsa, angade kenchake an-tangko kae nang-na donsoenga.

Rakme : Hai re-bo mamamang aganatengjok.

Sengjin : Ha na-a'engatbo (Rakme Sengjinko engata).

Rakme : ***(kudima).*** Hai darling

Sengjin : Hai.

(Sengjinde da-obatai sa-rarangko aro nokko niwingwang skang pagipani a-rikako gisik ra-e chanchi prete re-angpa-a da-nang! Uni ka-tongkode su-agtia daktaiahachim. Indiba maiko dakgen. Courtni summon sokanan da-ode bataha. Chrarangoni summonara).

Rakme : ***(Mesoke).*** Ia angni mama dal-gipa iara mama chongipa iara awang aro iamangara ai aro baba. Na-a iamangkode skangonin ui-a.

(Sengjin gimikkon salam ka-a).

Rajong : Iano asongbo.

Sengjin : Mittela!

Rajong : Nangko mai minga Bimingko singtekagita?

: Ka·san Chusoka :

- Sengjin : Sengjin.
- Siljong : Sengjinara mai mahari?
- Sengjin : Chambugong.
- Rajong : Chambugong? Nang babakoara mai minga?
- Sengjin : Babako Dimjan Chambugong. Amako Anre A·gitok minga.
- Siljong : Oh, Na·songde pachikosa mahari de·a mo?
- Sengjin : Oe, Chingade gimikan ong·jaoba saoba saobade indaken de·a.
- Rajong : Idide ong·aijok. Indide me·chikni aganagita na·songara jikma-jiksegita ong·bebeahama? Aro me·chikde aganenga nang·onikon jagittamna keengaha ine? Iara ong·bebeama? Na·a maiko agangen?
- Sengjin : Ongbebe mama!
- Rajong : Na·ade angkode mosasa ong·gen.
- Sengjin : Chingchide indaken okama saobade
- Siljong : Oe, Bengali system?
- Rajong : Na·ara ra·chongmotnan kimchongmotnan, amakgita ma·gape·do·bakgita sisite dakama? Ma kusunasa dakama?
- Sengjin : Ongja mama, ka·san ripeng, janggin ripeng daken, ka·san chu·soka inesa mama.
- Siljong : 'Oe indakesa aganbo (Hai mosa welcome ine ka·bako gipaka).
- Rajong : Indide ong·aijok. Ma·chi-pachisa nokchame gana tarik on·nasa on·na nangaignok.

: Ka-san Chusoka :

- Siljong : Chinga wangqipaming knalon re·anggen, dada na·a neng·take dongsobo.
- Rajong : Indide da·alni kattade ianon matchotaha. Pante-metra mai dongkua.
- Rakmepa : Aiao ang gri namaijok. Na·aba indiba maharitangkon agangija dongnua.
- Rakmema : Indide Rakme aro angade nangjawajokma?
- Rajong : Mai nangja, da·ode na·songnin kam.? Bao ringani?
Siljong, Siljong.
- Siljong : Mai dada?
- Rajong : Noksam nokgilniko sandibo.
- Rakmema : Kernaka·bo dada. Aganna nanggijan gimikan ready ong·jok. Da·o chinga ma·ningsa re·angnaa sing·enga.
- Rajong : De, de, de. Iakon amenga. Hai angboning handshake na·ade da·alde man·jok. Ian Isolni ska ka·sae jakkalbo. Nokkromko de·mechikko maina ka·san chu·soka. Gisik ra·bo angboning.

(Uamang cha·a aro chu ringa. Kusi ong·e salgipino tarik on·na re·anga).

(Rakmepani noko)

(Siljong aro Rakme wanggiipa tarik on·a re·ange re·bapila. January 16 tarina tariko tik ka·e donbaa. Indaken gimik maharian wak mangsa ra·e do·o mang 16 ra·e, na·tok kg 15 mang ra·e bus bolsa, gypsy bolgni ra·e nokchame gana re·ang Alipur duarona aro nokchame gani salon February 16 tariko blako ka·gen ine tarikkoba on·e agane tik ka·e donbajola)

(February jani 16 tariksokaha. Gimik maharirangko invite ka·aha. Sengjinba biming poralgipa

: Ka-san Chusoka :

dal-dal-gipa doctor rangko aro medical collegeni staffrangko aro Rakmeba Turni Civil hospitlni staffrangkoba invite ka-tokaha. Una agre pagipaba dingtang dingtang nokmaskako aro kolla business karimskagiparang aro mahajonrangkonba invite ka-aha. Uchi Sengjinni ma-drangba gimik gari te-sa aro prizerangko ra-e re-baha. Da-ode bisong Christian ong-anigimin Nongalbibra parishni fatherko okamate blako namen ka-aha. Mandeba bang-en sokbebejok. Sengjinni ripeng Kaldekba re-bapaa aro Sengjinko kanggipa mamatangipaba gisiko namnikjaoba re-bapaa da-nang. Indiba Sengjinko dokatgipa go-ol be-tongani tongkandiko Sengjin ma-gippaniko man-e aro historyrangko knae ua go-olko ra-bite re-bapaaha da-nang. Halda nangnaba donga, maina kattao ina indaken walchi-sa bajlona mande re-bagipa donga aro cha-giparanga dogo. Indiba wal chi-sa bajlonide chunipetisa aro bottlerangsa sokbaljok).

(Uchi Rakmepade be-en an-sengjani gimin chukode nimahim. Indiba uni salode kusi ong-prete pegsa ringe ra-aha. Aro ia pegsa pekani ja-mano aro pegsa ringdapaha. Indaken ua pekmikmake aganenga).

Rakmepa : Bao angni anggri? Bao angni chawari?

Siljong : Iara nang-ni chawari

Rakmepa : Oi, chawarirang, na-a nambejok. Na-an angni anggri. Na-an angni nokkrom. Nangna agre angna gipin dongja. Ia nok-jam, a-khing-gore aro nokmakoba aro gari bolgittamkoba na-an man-rikgen. Iarang gimikan da-aldipet nang-nin. Angni kamde chu-sokaha. Angade da-ode sioba kusi ong-aignok. (Chawarigipako re-ange gipaka aro toptopa. Aro changni chang ia kattarangko aganenga. Ia kattarangko, ia bekbekarangko knae nioba namnikjae Sengjinko nokkrom kanggipa mamagipade chakate aganna siaha).

Dingkan : Da-osa na-a ia nang-chawarini gamchatako

: Ka-san Chusoka :

u-ibaengama? Na-a skangde biko doke a-rika!

Rakmepa : Maiko, maiko, maiko aganenga tale aganbo. Angade name knarikjajok.

(Dingkan ka-o nange jrlm donga).

Rakmepa : Na-a mai dakgen? Anga chawariko angni nokkromko agangen. Na-a mai dakgen? No-ongni West Bengalni mandena kenagita nikama?

Dingkan : Jrimbo na-a adagipa.

Rakmepa : Jrimja na-a mai dakgen? Aganbo na-a maiko nanggenga.

Dingkan : *(Ka-o nange)*. Da-osa na-a ia nang chawariko u-ienga? Skangde na-a go-ol bepile doke wata? Chonnoke roa-Rikgale galea?

Rakmepa : Basako? Na-a proof on-na man-genma?

(Rakmepade an-tangni doke riokgipa mandean ia chawari ma-sijahachim).

Rakmepa : Agan mai proof nang-o donga? Proof on-na man-jawa na-ade re-angna man-jawa.

Dingkan : *(Ua go-ol, Je go-olchi Sengjinke doke rikachim. Uni be-tonggipa bichotko salongkate)*. Nibo ian proof. Skang nang demechikni Turao poraimitingo pante sakgni re-bagipako na-a ia go-olchi an-chi ong-pile doke rikjama? Iachin nang- ia chawari angni noko gatapna man-jawa. Nang-ni indakgipa rasong, indakgipa bimchipani, indakgipa satton dongkuja ine na-a rikjama. Uni go-ol be-tongako uni ripeng Kaldek kole ra-anga. Ua Sengjinna on-a. Sengjinara ma-gipana on-a aro angara ma-gipaoniko angni nogipanaoniko man-ska. Nang-ni aganagita ia bi-sa satton ka-stape hospital nang-ni ki-ako galstape, ki-gal-ginggale, sanetarie, hajira koila kuario ka-stape bini sattonko chu-sokesa, da-alo nang-ni ia noko u-ijokma? Angasa

: Ka-san Chusoka :

nokkrom kangachim. Da·oba na·aba gipin ong·ja A·gitok skaan
donengjokchim. Indiba

*(Ia kattarangko knaon Rakmepade sibokangaha.
Gimikan jaja·jiji dake uko de·tome palangona ra·angaha.
Mande ma·sijaoba, ua simak taie uni chawari aro
demechikko amaha. Aro uamang re·baon gimikni
mikkango uamangko jakritinge aganaha).*

Rakmepa : Anggri nokkrom kema ka·bo. Angade tangeba
dongna sikjajok. Angni kamrangde matchotaha.
Anga nokkrom man·asa indita jotton ka·achim.
Amasagi angko rimna re·bajok. Ambichina angko
rimangachim. Ambi gimikkon agane angna da·o
mangmang agane watatpila. Ia nokkrom ambini
nogipani chongipani su·gipasana. Gipinde ong·jana.
Da·ode anga nokkrom chongmotkon man·ba
man·bebeaha. Anggri ia nokjam, a·kHING·gor giikkan
aro gari·gora aro koila gimikan da·al dipet nang·nin
ong·jok. Na·song saksa sakgipinna ka·sae cholibo,
maina ka·san chu·soka, ka·san nokdang tomtoma.
Nang manikoba niropkabo, aldupabo, duk
on·panabene. Angni ja·manoba (*Ku·rang man·a
man·ja dake aganroroenga*). Aro nang·ni msa·
boningrangkoba ka·sae jakkalbo. Angade,
Rakmema angade (*ine gitok teke, chawari aro
demechik aro jikgipako okame chawari aro
demechikni jakko rim·ate gipake agenenga*).
Na·song saksa sakgipinna ka·sabo, ka·san chu·soka,
angade re·naka..... (*inmitingo ka·sitik sale
Jringjrotna neng·takna re·angaha da·nang!*).

Rakme : Baba!, baba!

Sengjin : Mama! Mama!, Angni kamaichi alduako salsaba cha·gija
na·a maidake re·angengjok. Re·bapil mama!, mama! (*Ine
graprroe aro aganroroa*). Angade nang·ko maming
inkujachim mama. Na·a chakat mama. Anga saming
nokdang chalaignok. SAwa angk didignok. Sawa
ku·patignok, mama! Angade mande gital mama!

: Ka-san Chusoka :

Nang-nasan ka-dongchim mama!! Mama !(ine ning-tue grape).

Rakmema : (*Ajiroae agana*). Na-a nokkrom rarana daka. Anga ma-sina manjok. Ia chawarirangba na-songni ba-rimma, gipinde ong-ja. Na-song re-grik dogrikjaesa ma-sigrikjana. Da-ode na-a nokkrom chongmotko man-eba na-a salsaba kamrangko jamrangko mesokgija mai dake galangenga. Rakmepa! Rakmepa!!! (*ine ajie graprora*).

Rakme : Baba! Baba! (*Ine grapa*).



Gk: KA-SANCHU-SOKA

Ka-sanio champengan dongoba.

Ka-sanio duknin gapoba.

Ka-sagrikgipa tikkelode. 2

Chu-sokaigen ka-sanide-2

Ka-san Chu-soka-3 2

U'mang ka-sanio-2

Ka-sagrikgipa chelbeao dongoba.

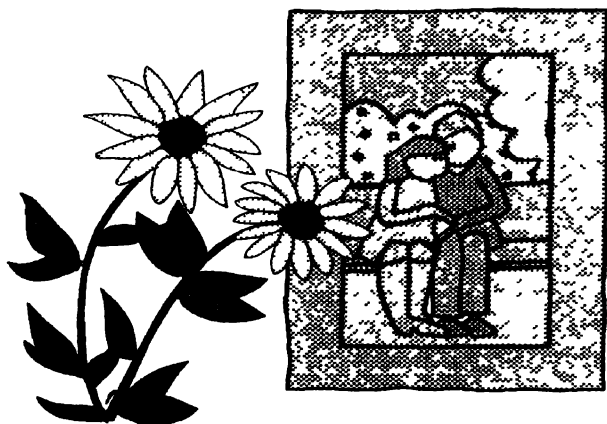
Gipinnaba darangnaba chanchigija. 2

Unasan ka-saiode.

Chu-sokaigen ka-sanide.-2

: Ka-san Chusoka :

BON-JOK!



KA·SA·AN ISOL !
KA·SA·AN TOROM !
KA·SA·AN RIPENG !
KA·SA·AN JORA !
KA·SA·AN NOKDANG!